L'ÉCHO DE LOUISEVILLE/BERTHIER

LE RÉGIONAL

Les ennuis font partie de la vie. Si vous ne partagez pas les vôtres avec vos amis, vous les privez d'une occasion de vous montrer leur affection.

L'Echo de Louiseville / Berthier • 1er septembre

L'ECHO DE LOUISEVILLE
BERTHIER

Une journée plus tard

Nos annonceurs et lecteurs voudront bien prendre note qu'en raison de la Fête du Travail, lundi prochain, le 6 septembre, notre journal paraîtra avec une journée de retard sur l'horaire habituel.

Les annonces encadrées devront parvenir à nos bureaux au plus tard vendredi (3 septembre) à 11 heures et les petites annonces seront acceptées jusqu'à 11 heures, le 7 septembre.

Nos bureaux seront fermés lundi, le 6, jour de la Fête du Travail.

Veuillez prendre bonne note de ces changements.

Merci

La direction

Régates de Saint-Gabriel

Pendant que le président crie au succès, le maire demande une rencontre

par Jean-Guy Pinel

Le président André Jacques, du dernier Festival du lac Maskinongé, s'est dit confiant, au début de la semaine dernière, que le Festival ait remporté, pour la première fois, un succès financier. Le secrétaire, Me Robert Comtois, a abondé dans le même sens. Pour sa part, le trésorier, M. Serge Laurin, a jugé bon de prendre quelques jours de vacances.

D'autre part, le maire Délipha Morin de Ville Saint-Gabriel a invité le comité organisateur à rencontrer le conseil aussitôt que le bilan financier du dernier Festival aura été complété. Il a également annoncé qu'il tenterait d'avoir un représentant du ministère de l'Environnement à cette rencontre.

Bilan positif

M. Jacques, disant se fier aux premiers chiffres qui lui ont été fournis, croit que cette année le Festival aura un surplus qui permettra de payer quelque peu la dette accumulée (près de $40,000).

"Ce ne sera peut-être pas énorme, mais elle diminuera", a dit M. Jacques sur les ondes de la radio.

Me Comtois est également du même avis. Il précise cependant que pour obtenir ce surplus, on devra comptabiliser dans les revenus du Festival, ceux du club 333. Or, il avait été prévu que ces revenus ne serviraient exclusivement que pour le paiement de la dette. (Une question de comptabilité).

Me Comtois admet que des activités ont remporté moins de succès que prévu, mais que, par contre, d'autres, tel que la soirée Bud Rock, ont été de grands succès. Comme les "plus" ont été supérieurs aux "moins", dit-il, il croit que le bilan financier sortira avec un surplus.

Selon Me Comtois, il s'est payé pour plus de $17,000 en bourse, dimanche après-midi, lors des régates.

La parole est maintenant au trésorier qui, au cours des prochaines semaines, préparera le bilan de ces fêtes.

Prochaines régates

Le président André Jacques a également parlé des régates de 1983. Il s'est dit confiant qu'il y en ait et a dit espérer que la Fédération lui accorde une date plus hâtive, soit en juillet, immédiatement après les régates de Valleyfield.

Une date si hâtive ne rencontrerait pas cependant l'approbation générale, puisqu'en juillet les hôtels sont déjà remplis à capacité et la plage surpeuplée par les vacanciers.

La question sera de brûlante actualité au cours des prochaines semaines. Le maire Délipha Morin a déjà dit croire qu'il s'agissait des dernières régates. L'APELM a déjà demandé une prise de position du conseil avant les élections de novembre prochain. C'est à suivre.



M. Paul-Émile Rainville, qui a offert le trophée Pierre Théoret, était fier de féliciter le premier récipiendraire, le courseur Robert Théoret.



Jean-Pierre Lessard, vainqueur dans le 360, lors des régates du lac Maskinongé, reçoit son trophée des mains des commodores honoraires Richard Montrency et Tom Lapointe.



Lors de la parade de samedi soir, la mascotte Maskitou s'était faite toute belle à l'arrière du petit train de Saint-Charles-de-Mandeville.



Manon Desrosiers était charmante comme animatrice de la soirée canadienne, lors du Festival.

BO JEANS



SUPER-SPÉCIAUX
«Retour à l'École»

JEANS ET PANTALONS DE VELOURS CÔTELÉ À ÉTIQUETTES ROUGES. ADULTE (26 à 36) $16.99

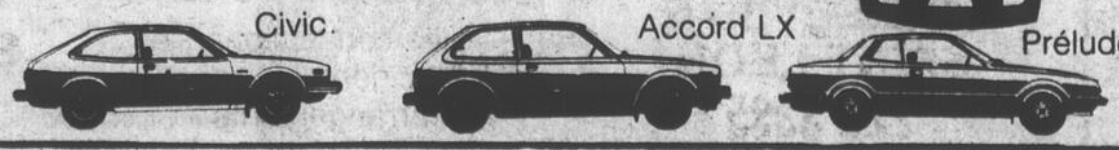
JEANS ET PANTALONS DE VELOURS CÔTELÉ ÉTIQUETTES ROUGES: ENFANT (7 à 18 ANS) $14.99

Plusieurs autres spécieux en magasin.

491, De Montcalm, Berthierville 836-2035

Chez Honda, nous croyons qu'aucune autre voiture au monde ne peut égaler en terme de valeur la qualité de chacun de nos véhicules.

Vous le constaterez vous-même en faisant l'essai de nos nouvelles et superbes Honda 82.



Auto Villeneuve INC.
371 route 158, Berthierville
836-6277 836-2022

Nécrologie

Les maisons funéraires suivantes participent à la publication des nécrologies: Hector Deshaies & Fils Ltée **Saint-Justin,** Irénée Gagnon & Fils Ltée — **Sainte-Ursule,** Lucien Gagnon — **Maskinongé,** Jean Lemire Inc. — **Berthierville, Île Saint-Ignace, Saint-Cuthbert,** Valère Parenteau — **Berthier,** Yves Poitras — **Ville Saint-Gabriel,** Louis Richard & Fils Ltée — **Louiseville, Saint-Léon,** St-Louis & Fils Ltée **Louiseville, Yamachiche, Saint-Léon, Saint-Sévère,** René Saint-Louis — **Saint-Barthélemy,** Centre Funéraire Michel Léveillée Ltée — **Ville Saint-Gabriel, Saint-Charles-de-Mandeville, Saint-Édouard et Sainte-Béatrix.**

La publication des avis de décès dans nos pages constitue un hommage posthume et informe tous les foyers de notre région. Demandez l'assistance de votre directeur de funérailles.



TRAHAN, M. Majoric — À Yamachiche, le 26 août 1982, est décédé subitement à l'âge de 79 ans 5 mois, M. Majoric Trahan, époux de Maria Couture, demeurant à Yamachiche.

Les funérailles ont eu lieu samedi le 28 août, en l'église de Yamachiche à 14:30 heures.

La dépouille mortelle était exposée à la résidence funéraire St-Louis et Fils Ltée, 160, rue De Carufel, Yamachiche.

L'inhumation a eu lieu au cimetière paroissial.

Le défunt laisse dans le deuil: outre son épouse; ses enfants: Raymond, Laurent marié à Diane Milette et Huguette mariée à Yvon Lamy, tous de Yamachiche; son frère: Philippe marié à Thérèse Caron de Trois-Rivières; ses beaux-frères et belles-soeurs: Mme Yvonne Couture-Lelièvre, Mlle Gertrude Couture, M. Mme Émile Maurice (Anésie), Lyne Couture-Paré, tous de Montréal, M. Mme François Couture de Longueuil, M. Jos Couture de Floride; ses petits-enfants: Karine et Dominique Lamy, Sylvain et William Parent; ainsi que plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines et amis.

REMERCIEMENTS

La famille Baril remercie sincèrement tous les parents et amis qui leur ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de

Mme Lucienne Baril
(née Lucienne Lessard)

survenu le 27 mai 1982, soit par offrandes de messes, bouquets spirituels, tributs floraux, visites ou assistance aux funérailles.
Veuillez considérer ces remerciements comme personnels.

MÉNARD, MARCEL — À Saint-Gabriel de Brandon, le 29 août 1982, est décédé accidentellement à l'âge de 17 ans, M. Marcel Ménard, fils de André Ménard et de Monique Duhaime, demeurant à 691, 3e Rang, Saint-Gabriel de Brandon.

Les funérailles auront lieu mercredi le 1er courant, en l'église de Saint-Gabriel à 14 heures.

La dépouille mortelle est exposée au centre funéraire Michel Léveillée, 124, rue Saint-Gabriel, Ville Saint-Gabriel.

L'inhumation aura lieu au cimetière paroissial.

Le défunt laisse dans le deuil: outre son père et sa mère; 1 frère: Serge Ménard; sa grand-mère paternelle: Mme vve Rosa Ménard; ses grands-parents maternels: M. Mme Georges Duhaime, tous de Saint-Gabriel; ainsi que plusieurs oncles, tantes, cousins, cousines et amis.

Direction funéraire Michel Léveillée, Ville Saint-Gabriel.

PICHETTE, Serge — À Louiseville, le 27 août 1982, est décédé à l'âge de 15 ans 11 mois, Serge Pichette, fils de Henri-Paul Pichette et de Lise Veillette, demeurant à Louiseville.

Les funérailles ont eu lieu lundi le 30 août, en l'église de Louiseville à 14 heures.

La dépouille mortelle était exposée à la résidence funéraire St-Louis et Fils Ltée, 30, rue Saint-Marc, Louiseville.

L'inhumation a eu lieu au cimetière paroissial.

Le défunt laisse dans le deuil: outre ses parents; ses soeurs et son frère: Chantal, Marie-Claude et Gaétan; son grand-père: M. Charles-Édouard Veillette de Shawinigan; ainsi que plusieurs oncles, tantes, cousins, cousines et amis.



REMERCIEMENTS

Mme Andréa Michaud et ses enfants, M. Mme Jean-Claude Michaud, M. Mme Jean-Marc Michaud, remercient très sincèrement tous ceux et celles qui ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de mon époux, de notre père,

M. Réal Michaud

décédé le 7 juillet 1982, soit par offrandes de messes, cartes de condoléances, bouquets spirituels, télégrammes, visites ou assistances aux funérailles ainsi que ceux qui ont donné pour la Société Canadienne du Cancer.
Une messe sera célébrée le 15 septembre à l'Oratoire Saint-Joseph du Mont-Royal.
Veuillez considérer ces remerciements comme personnels.

REMERCIEMENTS

La famille Dubé remercie toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de

M. Donat Dubé

survenu à Trois-Rivières le 19 juillet 1982, soit par offrandes de messes, bouquets spirituels, tributs floraux, télégrammes, visites ou assistance aux funérailles.
Veuillez considérer ces remerciements comme personnels.

CLOUTIER, Mme Albert — À Louiseville, le 25 août 1982, est décédée à l'âge de 74 ans, Mme Albert Cloutier, née Marie-Blanche Lafrenière, demeurant à 521, rue Notre-Dame sud, Louiseville.

Les funérailles ont eu lieu samedi le 28 août, en l'église de Louiseville à 11 heures.

La dépouille mortelle était exposée à la résidence funéraire Louis Richard et Fils Ltée, 140, rue Saint-Aimé, Louiseville.

L'inhumation a eu lieu au cimetière paroissial.

La défunte laisse dans le deuil: un frère: Léo marié à Roberte Bellemare de Maskinongé; ses enfants: Réjean marié à Lise Delisle, Gisèle mariée à Jacques Dulude, tous de Saint-Mathieu de Laprairie, Rita mariée à Ghislain Noël, Fernand marié à Lizette Lessard, Michel marié à Aline Doucet, tous de Louiseville, Jacqueline mariée à Paul Lavaute de Maskinongé, Gilles marié à Pierrette Leblanc de Trois-Rivières Ouest; ses beaux-frères et belles-soeurs: M. Mme Jules Bellemare et M. Mme Gérard Bergeron de Sainte-Ursule, M. Mme Alphonse Cloutier, M. Mme Lucien Cloutier, M. Mme Camille Livernoche, M. Mme Alexandre Cloutier, tous de Louiseville, M. Mme Raymond Cloutier de Yamachiche, M. Mme Fernand Deschênes de Repentigny; ainsi que plusieurs petits-enfants, neveux, nièces, cousins, cousines et amis.

GRÉGOIRE, M. Gérard — A Saint-Cuthbert, le 28 août 1982, est décédé subitement à l'âge de 70 ans, M. Gérard Grégoire, époux de feu Thérèse Sylvestre, demeurant à 1230, rue Principale, Saint-Cuthbert.

Les funérailles ont eu lieu mardi le 31 août, en l'église de Saint-Cuthbert à 14:30 heures.

La dépouille mortelle était exposée au salon funéraire Jean Lemire Inc., 100, rue Fafard, Saint-Cuthbert.

L'inhumation a eu lieu au cimetière paroissial.

Le défunt laisse dans le deuil: ses enfants: M. Mme Gaston Brisson (Jeanne-Paule) de Québec, M. Mme Léandre Grégoire d'Ottawa, M. Sylvestre Grégoire de Trois-Rivières, M. Mme Léo Aubin (Michèle) de Saint-Antoine de Tilly, M. Mme Roland Grégoire de Saint-Cuthbert, M. Mme Jean-Marc Grégoire de Saint-Cuthbert, M. Mme Guy Lacoste (Ginette) de Longueuil; 15 petits-enfants; ainsi que plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines et amis.

Direction funéraire Jean Lemire Inc. de Berthierville.

PAQUETTE, M. Walter — Au centre hospitalier Régional Lanaudière, le 23 août 1982, est décédé à l'âge de 55 ans 11 mois, M. Walter Pâquette, époux de Jeannine Rondeau, demeurant à 1051, 4e Rang, Saint-Gabriel de Brandon.

Les funérailles ont eu lieu vendredi le 27 août, en l'église de Saint-Gabriel à 15 heures.

La dépouille mortelle était exposée au centre funéraire Michel Léveillée, 124, rue Saint-Gabriel, Ville Saint-Gabriel.

L'inhumation a eu lieu au cimetière paroissial.

Le défunt laisse dans le deuil: outre son épouse; ses enfants: Jean-Marie de Saint-Gabriel de Brandon, Michel de l'Alberta, Luc, Julien et Marielle, tous de Saint-Gabriel de Brandon; ses frères, soeurs, beaux-frères et belles-soeurs: M. Mme Woildy Pâquette et M. Mme Donat Pâquette de Saint-Gabriel de Brandon, M. Mme Marcel Pâquette de Saint-Norbert, M. Mme Denis Pâquette et M. Mme Henri Pâquette de Saint-Gabriel de Brandon, M. Mme René Pâquette de l'Assomption, M. Mme Camille Pâquette et M. Mme Michel Fréchette (Carmen) de Joliette, M. Mme Normand Fréchette (Estelle) de Saint-Gabriel de Brandon, M. Mme Gilles Hénault (Colette) de Saint-Félix de Valois; ainsi que plusieurs oncles, tantes, cousins, cousines et amis.

Direction funéraire Michel Léveillée, Ville Saint-Gabriel.

GLADU, M. Romulus — À Saint-Barthélemy, le 24 août 1982, est décédé à l'âge de 78 ans, M. Romulus Gladu, époux de Bertha Trudel, demeurant à Saint-Barthélemy.

Les funérailles ont eu lieu vendredi le 27 août, en l'église de Saint-Barthélemy à 14:30 heures.

La dépouille mortelle était exposée au salon funéraire René St-Louis, 650, rue Papineau, Saint-Barthélemy.

L'inhumation a eu lieu au cimetière paroissial.

Le défunt laisse dans le deuil: outre son épouse; 2 fils et 2 belles-filles: M. Mme Jean-Guy Gladu (Ghislaine Gervais) et M. Mme Fernand Gladu (Marthe Frigon) de Saint-Barthélemy; une fille et un gendre: M. Mme Yvon Ostiguy (Fernande Gladu) de Lavaltrie; son frère, ses soeurs, beaux-frères et belles-soeurs: M. Mme Donat Gladu de Saint-Barthélemy, Mme Victor Guertin de l'Île Dupas, Mme Viateur Sarrazin, Mme Ubald Gervais, Mme Armand Gladu, Mme Wilfrid Guèvremont, toutes de Saint-Barthélemy; ses 3 petits-enfants: Patrick Ostiguy, Michel et Chantal Gladu; ainsi que plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines et amis.

Nécrologie

Décès (suivant la formule).....**$11.00**
avec photo.....**$22.00**
Remerciements.....**$11.00**
avec photo.....**$22.00**
Service ou messe anniversaire.....**$11.00**
avec photo.....**$22.00**

Les avis de décès, services ou messes anniversaires et remerciements ne sont pas acceptés par téléphone et sont payables avant publication.

Se présenter à nos bureaux, au 80, Saint-Martin, Louiseville, ou au 290, Laforest, Berthierville, avant le lundi matin 11 hres.

Suite à son dernier congrès

L'A.F.E.A.S. précise son orientation

C'est sûrement vers une meilleure qualité de vie, thème du congrès, que s'orienteront les actions 82-83 de l'Association féminine d'éducation et d'action sociale. Les assises de cette association viennent de prendre fin au Le Roussillon-Saguenay du centre des congrès de Jonquière. Près de 1,000 congressistes ont participé aux délibérations et 161 déléguées de toutes les régions du Québec représentant les 35,000 membres aféas se sont prononcées sur des résolutions touchant l'orientation de leur association, le fonctionnement des cliniques de planification familiale, la pornographie, la place des femmes dans l'Église, le régime des rentes et la toxicomanie.

Au niveau de son orientation, notons que l'Aféas s'identifiera maintenant comme un mouvement social d'inspiration chrétienne. La région du Saguenay Lac Saint-Jean Chibougamau-Chapais a enregistré sa dissidence lors de l'adoption de cette résolution en plénière. Cette région a tenu à indiquer qu'une forte majorité de ses membres avaient manifesté leur désir, au congrès régional, que l'Aféas continue de s'inspirer de la doctrine sociale de l'Église.

Ajouts

L'Aféas demande que soient ajoutés aux quatre volets existants des Cliniques de planification familiale (contraception, infertilité, stérilisation et avortement) le volet "aide à la femme enceinte". Grâce à ce cinquième volet, les femmes enceintes pourraient se voir offrir une gamme complète de services et de soutien leur donnant la possibilité de mener à terme leur grossesse si elles le désirent. L'Aféas demande aussi que les femmes enceintes désirant de l'aide puissent s'adresser directement, sans intermédiaire, à ce nouveau volet pour recevoir les services appropriés et qu'elles y soient référées sans pouvoir passer directement au volet "avortement".

Pornographie

Les déléguées ont adopté des résolutions touchant la pornographie. Une première demande que la Chambre des Communes reprenne, en priorité, dès l'automne l'étude du bill C-53 dans toute la partie des recommandations sur la pornographie enfantine proposées par le comité de la Justice, ainsi que tout autre type de pornographie. La deuxième résolution veut que le Ministère de la Justice provincial retire ses directives concernant la vente des publications pornographiques afin que les articles 159 et 170 du Code criminel puissent être intégralement appliqués.

Baptême

L'aféas a aussi demandé que les femmes qui travaillent en pastorale paroissiale aient le droit d'administrer les sacrements de baptême, celui aux malades et qu'elles puissent présider au mariage chrétien. On a aussi demandé que les femmes aient accès aux différents comités d'étude et aux postes de commande d'organismes, entre autres, les Conseils de pastorale diocésains. On désire aussi que l'Église, par la voix de ses pasteurs, soit moins sexiste dans son discours en insistant sur la responsabilité partagée dans les questions relatives à la vie conjugale et familiale.

Maisons-mobiles

L'Aféas demandera au Ministère de la Justice provincial d'amender la loi 89 afin de faciliter l'enregistrement des maisons-mobiles comme résidences familiales, au même titre que les autres habitations.

Rentes

Au sujet du Régime des Rentes, les déléguées ont demandé plusieurs modifications à la loi du Régime des Rentes, entre autres:

— que la femme au foyer y ait accès moyennant une cotisation;

— que le conjoint survivant reçoive la rente à laquelle il ou elle a droit, même s'il y a remariage;

— qu'un partage des crédits de pension soit fait entre les conjoints au moment de leur retraite.

Toxicomanie

En ce qui concerne la toxicomanie, on demande d'interdire toute publicité sur les boissons alcoolisées à la télévision et à la radio et que différents programmes d'information et d'éducation soient entrepris dans le but de sensibiliser la population aux dangers et aux conséquences néfastes de la consommation des drogues.

Deux priorités d'action ont été retenues par les déléguées: l'amélioration et le fonctionnement des cliniques de planification des naissances et l'accessibilité des femmes au foyer au Régime des Rentes du Québec. Ces priorités feront l'objet d'actions sociales concrètes au cours de l'année 82-83.

Notons que Mme Christiane Bérubé-Gagné a été réélue pour un troisième mandat au poste de présidente générale. Siégeront également au Conseil exécutif Mesdames Louise Coulombe-Joly et Lise Paquette, vice-présidentes, ainsi que Marie-Claire Lussier, Gabrielle Berger et Luce Ranger-Poisson, conseillières.

ST-LOUIS & FILS Ltée

LOUISEVILLE
SAINT-LÉON
228-3335

Directeurs de funérailles
Funérailles conventionnelles
Incinération
Pré-arrangements

YAMACHICHE
SAINT-SÉVÈRE
296-3962

Robert Lemieux, berthelais et... pilote d'autocross

J'ai rendez-vous avec Robert Lemieux. Après le souper. Ce nom ne me dit rien. Je sais cependant que ce berthelais est pilote d'autocross dans ses moments libres et qu'il vient de remporter quelques compétitions. De quoi faire un bon reportage...

J'arrive donc chez Robert Lemieux. Je le rencontre. Nous nous serrons la pince. J'ai la très nette impression de l'avoir déjà rencontré. La conversation débute. Robert me raconte son histoire. Une histoire qui en est à ses premières pages. "J'ai l'impression de t'avoir déjà vu", me dit-il tout à coup. "Moi également", répliquai-je. Mais ni un ni l'autre ne peut préciser davantage. La conversation se poursuit donc...

Par: Alain BELLEHUMEUR

L'autocross, c'est en quelque sorte un "dune buggy". Robert s'intéresse à ce sport depuis cinq ans environ. Il a eu la piqûre en admirant des professionnels de ce sport et en regardant bien attentivement des revues de sport motorisé.

Puis, il s'est mis à l'oeuvre. Il a construit sa première "machine". Son premier autocross. Juste pour le "fun". Par après, il en a bricolé un autre. De quoi occuper les périodes creuses, ses moments de loisir. Robert est mécanicien. "Jouer" dans de telles machines se veut maintenant une passion pour ce gars de Berthier.

L'hiver dernier, il a donné le "grand coup". Peu après Noël, il a retroussé ses manches. Il a mis temps et argent dans un nouveau bolide. Celui qu'il se sert présentement lors des compétitions. Au mois de mars, l'autocross de Robert se voulait prêt à prendre la route. Ici, le mot route n'a rien à voir avec nos chemins asphaltés.

L'autocross, c'est un peu du moto-cross... mais dans un véhicule à quatre roues. L'autocross de Robert provient de la "carcasse" d'un Volks. Des roues spéciales s'ajoutent au bolide. Des roues pour le sable, les bosses, les trous. Robert a aussi ajouté quelques pièces à son autocross de manière à le rendre plus performant.



Robert Lemieux au volant de son autocross... en pleine action! Photo L'Écho

En juin dernier, Robert a mis à l'essai son autocross lors d'une compétition à Trois-Rivières. Lors de telles compétitions, les conducteurs doivent effectuer un parcours en slalom tout en conservant le meilleur temps.

Cette première compétition, Robert Lemieux l'a gagné. Il a devancé une trentaine de concurrents. Une telle victoire a bien sûr "pompé" davantage ce jeune homme de 25 ans.

À Sainte-Philomène

Une autre compétition, celle-là entre amis, entre membres du club de 4 × 4 de Joliette, a une autre fois démontré le talent de Robert et les qualités de sa machine. Cette compétition a pris place à Berthier, dans un "pit de sable" du rang Sainte-Philomène. Environ 200 personnes ont été témoins de cette performance.

Suite à cette course, une autre compétition figurait à la feuille de route de Robert Lemieux. Le 15 août, sur la piste de sable de Lavaltrie, devant près de 800 personnes, devant une trentaine d'opposants, Robert a réussi le meilleur temps de la journée et de sa classe pour finalement rafler les honneurs en terminant bon premier.

À cette occasion, il a pu se mesurer à des professionnels de l'autocross venus donner une démonstration à Lavaltrie. Seulement deux maigres secondes ont séparé le bolide de Robert au meilleur temps obtenu par les professionnels. Aujourd'hui, Robert rêve de se joindre à ce groupe d'élite.

"Au cours de l'hiver, je chercherai des commanditaires. J'espère bien parvenir dans les rangs des professionnels", nous raconte Robert après avoir bu une gorgée de café.

"Ma machine est à point... J'adore perfectionner mon autocross lorsque j'ai du temps libre", poursuit Robert qui sera bientôt papa pour la première fois...

"Je t'ai sans doute rencontré à la polyvalente...", dit Robert à mon endroit. "Peut-être...", dis-je alors. "Pourtant, j'ai l'impression de t'avoir rencontré il n'y a pas si longtemps", ajoute-t-il.

"Tu es mécanicien, mais où travailles-tu?" Je lui pose la question. "Je suis à l'emploi de Marcel Laporte et fils", répond Robert.

Clik! Ça se peut-y! Robert est le gars qui, il y a quelques mois à peine, venait chez moi pour faire l'installation d'une laveuse et d'une sécheuse... Comme le monde est petit!



Robert Lemieux et son autocross. Photo A.B.



Le drapeau de la victoire a été donné au berthelais Robert Lemieux, lors d'une compétition prenant place à Lavaltrie. Photo L'Écho

De retour



C'est lundi, le 30 août dernier, que Mlle Céline Sicard (Louiseville) et M. Joël Clément (Saint-Justin) ont foulé le sol québécois, de retour d'un séjour d'une semaine en France. On se souvient que ces deux étudiants de la polyvalente l'Escale de Louiseville s'étaient mérités ce voyage en présentant le radio-roman gagnant au concours du Club de la Voie lactée, organisé par l'Office des producteurs de lait du Québec, au printemps dernier. Durant leur visite chez nos cousins, ils ont été reçus en entrevue dans de nombreuses stations "FM" françaises et ont employé le reste de leur temps à visiter le pays de nos ancêtres. Il faut signaler que leur oeuvre, "Le masculin l'emporte-t-il toujours?", sera diffusée dans un peu plus de 70 polyvalentes et deux CEGEP l'automne prochain. La photo nous fait voir les deux auteurs, de passage à nos bureaux, quelques heures avant le grand départ.

Photo P.B.

CHASSEURS et SPORTIFS!
Acheter à la Marine J.-P. Buisson c'est profiter de la qualité, du service et des bons prix.

De plus en plus de gens en profitent, pourquoi pas vous?



Le Ranger par Winchester
Fusil calibre 12 ventillé POMPE
SPÉCIAL: $274.00

Vendeur autorisé des fameux fusils Fabarm!

Nous avons en magasin des fusils à un coup pour débutants. Calibre: 410 — 20 — 12



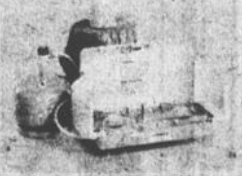
Très beau choix d'appeaux de fibre "magnum".

MUNITIONS Cartouches calibre 12 — IMPÉRIAL
SUPER SPÉCIAL: $9.49 la boîte
Aussi, nous vendons les munitions ACE, WINCHESTER et REMINGTON.



Plus de 100 modèles de couteaux à très bons prix.

Vendeur autorisé PRIMUS



Grand choix d'imperméables de $19.00 à $32.00



Aussi, bottes "MINERS" en caoutchouc. et importations

ATTENTION ÉTUDIANTS!

Nous avons un très beau choix de vêtements pour pratiques de sports intérieurs et extérieurs Adidas.
L'étudiant trouvera avantage à venir voir tout ce que l'on peut lui offrir: chandails en coton ouaté — T-shirts pantalons — etc...

adidas

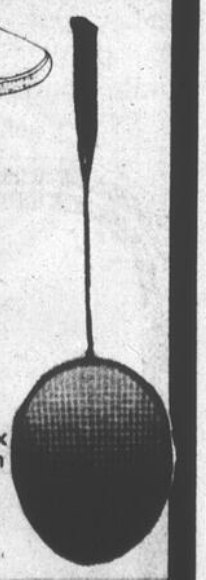


Nous sommes dépositaires des souliers de sports intérieurs SUGI modèle court plus XL
En spécial à $29.90



K-WAY
pour adulte SPÉCIAL: $19.95
pour enfant SPÉCIAL: $16.95





Nous avons un vaste choix de raquettes de badminton dans les marques: SUGI, YONEX, CARLTON, etc... aux prix les plus bas dans la région.

MARINA SPORTS J.P. BUISSON Inc.
Vendeur Johnson — Lawn Boy, chasse et pêche, (tous les sports)
821, Notre-Dame Sud Louiseville 228-4654

Échopinion



par Serge Gagnon
Avocat

12 points et K.O.

Depuis l'entree en vigueur du nouveau code de la securite routière, un grand nombre de conducteurs ont vu leur permis de conduire révoqué pour une durée de trois mois parce qu'ils avaient recolte 12 points d'inaptitude ou plus.

Evidemment, tous constatent que les corps policiers appliquent la Loi avec un zèle peu commun pour ne pas dire excessif dans certains cas ou dans certaines regions. C'est ainsi qu'on parle tapageusement d'une certaine diminution des accidents routiers en donnant comme unique explication la sévérité des sanctions, des amendes et le zèle des policiers. Il s'agit sans doute d'une vérité très partielle. En effet, on oublie de dire qu'il y a beaucoup moins d'automobilistes sur les routes en raison de la situation economique d'abord mais aussi en raison du coût de l'essence qui, au Quebec, est le plus élevé en Amérique.

Mais il existe certains moyens de nature à permettre au conducteur qui a deja accumule 7, 8 ou 9 points d'inaptitude d'éviter la révocation de son permis de conduire. Ainsi, si vous avez accumule un nombre de points tel que la prochaine infraction risque de vous faire perdre votre permis, NE PAYEZ PAS lorsque vous recevrez votre "ticket". Attendez. Quelques semaines ou quelques mois plus tard, on vous enverra une poursuite vous demandant de comparaitre a la Cour. Faites le et plaidez NON COUPABLE. Vous avez le droit d'agir ainsi et personne ne peut vous en empêcher. Des lors, votre procès sera remis à une date ultérieure et le temps que vous gagnerez fera peut-être en sorte que les premiers points d'inaptitude que vous avez accumulés seront effacés. Des qu'ils seront ainsi effacés, vous pouvez alors changer d'idée et plaider coupable à la dernière infraction

Suite a la page 7

Intimidation à Saint-Didace

Accusation portée par l'association des propriétaires

par Jean-Guy Pinel

"Une campagne d'intimidation bien orchestrée fut utilisée lors de l'assemblée du conseil du 6 août dernier". C'est l'accusation que porte l'association des propriétaires de Saint-Didace, dans son bulletin mensuel "L'informateur".

On poursuit en disant que les séances du conseil sont tenues dans une atmosphère de foire et d'intrigue. On sait que cette assemblée a déjà été qualifiée de la plus tumultueuse de l'histoire de cette municipalite. La police a d'ailleurs ouvert une enquête, à la suite d'incidents qui ont envoyé M. René Dufour à l'hôpital. M. Dufour est justement vice-président de l'association.

Tous

Selon l'association, la municipalite serait contrôlée pour le bénéfice personnel de quelques individus. "Dans la situation financière extrêmement difficile que nous vivons, alors qu'il est difficile de payer nos taxes, ne serait-il pas équitable qu'elles servent au bien-être de tous, et non a un groupe restreint?"

L'association termine en demandant à tous les conseillers de joindre leurs efforts pour ramener au conseil et dans la magnifique municipalite de Saint-Didace une atmosphère de joie, confiance, justice et sérénité. "Ne les avons-nous pas élus pour cette fin comme payeurs de taxe nous avons droit de l'exiger", termine-t-on.

Tournoi de soccer

Atomes et Moustiques en action

(A.B.) Un tournoi de soccer a mis en évidence de jeunes joueurs d'âge atome et moustique il y a une dizaine de jours à Berthierville.

Ce tournoi, organisé par Hubert Denis et Anne Chevalier, a oppose les clubs de Berthier, Saint-Barthelemy, L'Assomption, Repentigny, Joliette et Saint-Thomas.

Résultats

Dans la catégorie moustique, la médaille a été remise au club de Saint-Barthelemy, l'argent a L'Assomption et le bronze a Berthier (le club dirige par Luc Savignac).

Dans la classe atome, Berthier a raflé les trois médailles. L'or est allé à l'équipe de Guylaine Lavallee, la médaille d'argent est revenue au club de Serge Vezina et le bronze est devenu l'affaire du club de Stéphane Demers.

NOUVEAU DANS LE COMTÉ
DISCOTHÈQUE MOBILE
"ALPHA 2000"

- *MUSIQUE POUR TOUTES OCCASIONS:*
  Mariages — Discothèques — Parties — Danse sociale — Tournois — Parties de sucre — etc...
- *ANIMATION*
- *JEUX DE LUMIÈRES*

NOUS VOUS AIDERONS À FAIRE DE VOS SOIRÉES UN SUCCÈS ASSURÉ.
RÉSERVEZ TÔT POUR ÉVITER DES DÉCEPTIONS.
Demandez Diane ou René
(819) 227-4759
Maskinongé

MINUTE
SILENCIEUX OCTO
AVIS AUX CONSOMMATEURS
ÉCONOMISEZ POSSIBLEMENT *60.00$!!!*
L'EXPERT
C'EST MOI!
Je connais mon affaire, et j'en suis fier.



ROBERT GIROUX

GARANTIE À VIE SUR TOUTES LES PIÈCES OU SYSTÈME D'ÉCHAPPEMENT
avec la possibilite d'epargner $60.00

Silencieux minute Octo:
des Québécois au service de Québécois.

À vie veut dire:
Tant et aussi longtemps que tu es propriétaire du véhicule sur lequel les pièces garanties ont été installées.
Distributeur des produits Carline

On est plus de 100 EXPERTS silencieux au Québec

GARAGE ROBERT GIROUX
3910, Avenue du College
Berthierville 836-4505

Tu veux parler l'anglais?
J'ai ce qu'il te faut!

COURS DE CONVERSATION

Joins-toi à mes petits groupes.

Pour informations:

DENISE LACOUTURE
(514) 836-3052

BERTHIER en ÉBULLITION

Fêtons la fête du travail

COURSE DE CANOTS O'KEEFE
6 septembre
LANORAIE-BERTHIER

Inscriptions:
836-2676
836-6264
(La Commission des Loisirs de Berthier)

STUDIO DANSE DROUIN

Apprendre à danser est un loisir peu coûteux.
Cours de groupe ou privé.
7 jours par semaine
après-midi et soir

Début des cours semaine de 12 septembre
Débutants: Au choix
Dimanche le 12 septembre — Vendredi le 17 septembre
Spécial pour les 15 ans et moins, samedi le 18 septembre.

INSCRIPTIONS: 836-6639
Ne manquez pas la bavaroise du 5 septembre avec l'orchestre Ravary du Cap et la chorégraphie par les élèves.

DU 27 AOÛT AU 6 SEPTEMBRE 1982

Organisé par la Commission des Loisirs de Berthier Inc.

Coordonnateurs: **Pierre Roy,** président de la Commission des Loisirs de Berthier Inc.
Tél.: 836-4145 — 836-6264

Robert Thibault, Vice-président
Tél.: 836-7602 — 836-6264

Daniel Bellehumeur, directeur du Service Municipal des loisirs
Tél.: 836-2676 — 836-2796

BONNE FÊTE du travail

CLUB DE PÉTANQUE DE BERTHIER

L'ASSOCIATION DES MARCHANDS DE BERTHIER

vous invite à son super

BAL DU CERF-VOLANT

dimanche le 5 septembre de 13:00 à 17:00 heures dans le cadre de la Fête du travail.

LE CLUB OPTIMISTE DE BERTHIER Inc.

vous invite à son "MÉCHOUI"

à l'occasion du début de sa 12e année de service dans le cadre de la semaine de la Fête du travail.

SAMEDI LE 4 SEPTEMBRE 1982

à la salle du Pavillon des spectacles de l'exposition de Berthierville.
Cette soirée est sous la présidence de L. Jacques Sylvestre Président Optimiste 1982-83

Dîner: 18:30 heures
Danse: Orchestre des Tytans
Licence S.A.Q.
Contribution: $12.00 le billet

Menu
Méchoui: agneau et boeuf
Pommes de terre au four
Salades assorties
Pain et beurre
Dessert: beignes
Breuvage: café

"MÉCHOUI"
De l'agneau et du boeuf avec élégance.
Méchoui en Arabe veut dire rôtir
On appelle méchoui le repas ou l'on sert un agneau complet ou un quartier de boeuf rôti à la broche sur la braise d'un feu de bois.
En Orient, le méchoui est considéré comme plat de choix.
Au Québec, ce mets prend de la vogue, il est très apprécié pour la finesse de son goût.
(Bon appétit)

PROGRAMME

MARDI 31 AOÛT
20:00 heures: Bingo
Où: Centre Culturel
Organisé: Commission des loisirs
Responsable: Danielle Hivon Bellehumeur
Coût: $2.50

MERCREDI LE 1er SEPTEMBRE
14:00 heures: Théâtre pour enfants
Où: Chapelle Cuthbert
Organisé: A.F.E.A.S. et Patrimoine de Berthier et bibliothèque
Responsable: Lise Schofield 836-6155
Coût: Gratuit
15:30 heures: Collation et animation pour une saine alimentation
Où: Chapelle Cuthbert
Organisé: C.L.S.C. de Berthier
Responsables Suzanne Martin 836-7011, Marie Brissette 836-7011, Gisèle Pagé 836-7011
Coût: Gratuit
19:00 heures: Jeux récréatifs et compétitifs
Où: Chalet des loisirs
Organisé: Commission des loisirs
Responsable: Renaud Latour 836-2766
Coût: Étudiants: $1.00 Adultes: $3.00 Permis de la R.A.Q.
20:00 heures: Début des activités Filles d'Isabelle
Où: Salle Paroissiale
Organisé: Filles d'Isabelle
Responsable: Marguerite Sylvestre 836-4584
20:00 heures: Film plein air. Apportez votre chaise "Festival des dessins animés" "La Party". Peter Sellers
Où: Près de la piscine
Organisé: Commission des Loisirs
Responsable: Robert Thibault 836-7602 / 836-6264
Coût: Gratuit

JEUDI LE 2 SEPTEMBRE
20:30 heures: Parade de mode
Où: Centre Culturel
Organisé: Association des personnes handicapées et la Commission des Loisirs
Responsables Diane Gervais 836-2663, Pierre Roy 836-4145
Coût: $3.00
Musique: Disco Flash Permis de la R.A.Q.

VENDREDI LE 3 SEPTEMBRE
21:00 heures: Chansonnier
Où: Chalet de Vaudreuil
Organisé: Commission des Loisirs
Responsables Robert Thibault et Daniel Bellehumeur
Coût: $1.00
En plus: Disco mobile Disco Flash Permis de la R.A.Q.
Minuit: Rallye de nuit
Où: Chalet des loisirs
Organisé: Commission des Loisirs
Responsable: Pierre Roy 836-4145 / 836-6264
Coût: $6.00 par auto

SAMEDI LE 4 SEPTEMBRE
9:00 heures: Tournoi invitation Flag Football
Où: Derrière la Polyvalente
Organisé: Flag Football de Berthier
Responsable: Claude Bellehumeur 836-4561
Coût: $75.00 par équipe Permis de la R.A.Q.
10:00 heures: Rallye automobile — familial
Où: Chalet des Loisirs
Organisé: Commission des loisirs
Responsable: Guy Lavoie
Coût: $6.00 par auto
14:00 heures: Racquetball
Où: Balle au mur — École Saint-Joseph
Organisé: Commission des Loisirs
Responsable: Daniel Bellehumeur 836-2676
Coût: Étudiants: $1.00 Adultes: $3.00
14:00 heures: Optimiste contre C.J.M.S.
Où: Terrain de balle — Brasserie Sportive
Organisé: Club Optimiste
Responsable: Michel Therrien 836-7349
Coût: Gratuit
19:00 heures: Mechoui
Où: Pavillon de l'exposition
Organisé: Club Optimiste
Responsable: Rosaire Barthe 836-3083
Coût: $12.00 par personne Billet Salaison Berthier et Buffet Perreault Permis de la R.A.Q.
21:00 heures: Danse orchestre
Où: Pavillon de l'exposition
Organisé: Club Optimiste
Responsable: Rosaire Barthe 836-3083
Coût: Compris avec l'entrée du Mechoui

DIMANCHE LE 5 SEPTEMBRE
9:00 heures: Tournoi Flag Football (suite)
Où: École Polyvalente
Organisé: Flag Football de Berthier
Responsable: Claude Bellehumeur 835-4561
Coût: $75.00 par équipe
13:00 heures: Bal des cerfs-volants
Où: Derrière la polyvalente
Organisé: Association des marchands de Berthier
Responsables Richard Ducharme 836-4554, Michelle Lopès 836-2751
20:00 heures: Soirée bavaroise et sociale démonstration de danse
Où: Grand gymnase de la polyvalente
Organisé: Les pieds d'or de Berthier
Responsable: Albany Drouin 836-6639
Coût: $4.00 Permis de la R.A.Q.

LUNDI LE 6 SEPTEMBRE
11:00 heures: Messe en plein air
Où: Parc de l'église
Organisé: Scouts et Chorale de Berthier
Responsable: Pierre Roy 836-4145 / 836-6264
13:00 heures: Course de canot O'Keefe
Où: Départ Lanoraie
Organisé: Commission des Loisirs
Responsable: Daniel Bellehumeur 836-2676
Coût: $10.00 par canot Permis de la R.A.Q.
16:00 heures: Spectacle Nautique
Où: Devant le parc de l'église
Organisé: Commission des Loisirs
Responsable: Pierre Roy 836-4145 / 836-6264
Coût: Gratuit
18:00 heures: Souper champêtre
Où: Parc de l'église
Organisé: Filles d'Isabelle et les Chevaliers de Colomb
Responsables Marguerite Sylvestre 836-4584, Philippe Dumontier 836-2078
Coût: $2.00 par personne
20:30 heures: Ballet-jazz
Où: Parc de l'église
Organisé: Commission des Loisirs
Responsable: Daniel Bellehumeur
Coût: Gratuit
21:00 heures: Remise de trophées
Où: Parc de l'église
Organisé: Commission des loisirs
Responsables Daniel Bellehumeur 836-2676, Pierre Roy 836-6264, Robert Thibault 836-6264
22:00 heures: Danse sociale et disco avec Disco Flash
Où: Parc de l'église
Organisé: Commission des loisirs
Coût: Gratuit

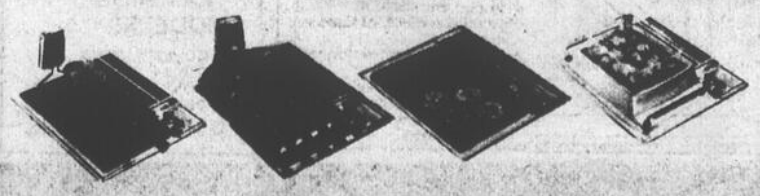
N.B.: — Des infirmières du C.L.S.C. de Berthier tiendront une clinique de tension artérielle dans le Parc toute la journée du 6 septembre.
— Participation des ambulanciers(ères) Saint-Jean
— Exposition artisanale tous les jours à compter de midi à la Chapelle Cuthbert

UN SPÉCIALISTE À VOTRE SERVICE

Rapprochez-vous de la perfection avec

Jenn-Air





MARCEL LAPORTE & FILS Inc.
1051, Riviere Bayonne Sud, Berthierville, 836-3634

En collaboration avec: L'ÉCHO de Louiseville

Jacques Villeneuve dans la course

De l'action en perspective à Trois-Rivières

Par: Alain Bellehumeur

"Le Grand-Prix de Trois-Rivières s'est toujours enorgueilli d'avoir un Villeneuve lors de ses compétitions..." M. Jean-Guy Roy, président du Grand-Prix, a fait cette remarque en conférence de presse.

M. Roy a résumé les grandes lignes du prochain Grand-Prix de Trois-Rivières, qui retiendra l'attention les 3, 4 et 5 septembre prochains, lors de sa visite à Joliette, jeudi matin dernier.

700 bénévoles

À Trois-Rivières, l'organisation du Grand-Prix compte sur l'appui formidable de 700 bénévoles. Le Grand-Prix en sera à sa 16e édition le week-end prochain. La vocation du Grand-Prix est, en premier lieu, touristique. La population de Trois-Rivieres gonfle sensiblement lors de la tenue, chaque année, de cet événement important.

Bien sûr, M. Roy s'est attardé sur la présence de Jacques Villeneuve. Le pilote de Saint-Cuthbert prendra part à la course Can-Am. Il conduira une voiture Osella BMW de deux litres. Et il sera à surveiller!

Dans le circuit urbain du Grand-Prix de Trois-Rivières, un circuit serré, Jacques Villeneuve pourrait bien causer des surprises. Chose certaine, il ne part pas parmi les négligés...

Le Grand-Prix de Trois-Rivières, c'est des courses pour tous les goûts. La série Trans-Am, la Formule Ford, la série Honda, la classe Production, le championnat nord-américain de formule Atlantique, et la série Budweiser Can-Am feront sûrement frémir les spectateurs à l'occasion du Grand-Prix Labatt de Trois-Rivières.

Chose certaine, il y aura de l'action lors de ces courses et les spectateurs en auront sûrement pour leur argent.

Présent à la conférence de presse, M. Séville Villeneuve, le père de Jacques, à souhaité bonne chance aux organisateurs du Grand-Prix. Parions qu'il a déjà fait son choix, en ce qui concerne l'épreuve Can-Am...



Bob Marion, de la Brasserie Labatt; Jean-Guy Roy, président du Grand-Prix de Trois-Rivières; Séville Villeneuve, le père de Jacques qui participera à la compétition; et Sylvain Périgny, un pilote trifluvien de formule Ford; ont tous participé à la conférence de presse de jeudi dernier, à Joliette. Photo A.B.

Série Budweiser Can-Am à Trois-Rivières

Un duel Villeneuve-Roos à prévoir en catégorie deux litres

Les amateurs de course automobile ont l'habitude de parler de la course Can-Am, mais il serait plus juste de parler des courses Can-Am. Cette épreuve regroupe en effet deux catégories bien distinctes de voitures, soient celles munies d'un moteur de 5 litres et les autres possédant un groupe propulseur de 2 litres.

Mais si les regards ont surtout tendance à se porter sur les imposantes 5 litres, il ne manque pas d'action dans la catégorie des "petites voitures". Celles-ci sont par définition plus petites et plus légeres, ce qui constitue un avantage sur un tracé comme celui de Trois-Rivières. On en voudra comme preuve la quatrième place de Gary Gove en 1980, au volant de sa Ralt RT2 de Formule 2, qui avait été convertie en Can-Am. De plus, cette année, les voitures 2 litres ne seront pas obligées de faire un arrêt aux puits de ravitaillement, contrairement à leurs grandes soeurs, ce qui leur permettra de sauver une bonne demi-minute.

Le retour de Jacques

Le Suédois Bertil Roos, qui dirige maintenant une école de pilotage de course à la piste de Pocono en Pennsylvanie, démontre d'ailleurs cette année qu'une bonne deux litres peut aller inquiéter les 5 litres dans la lutte pour une place sur le podium.

Cet excellent pilote, qui a participé aux épreuves de Formule Atlantique de 1974 et 1976, a déjà décroché une deuxième et deux troisièmes places lors des courses de la série Budweiser Can-Am disputées à date. Ces prestations lui ont permis de se classer en quatrième position au classement combiné (5 et 2 litres) après quatre courses.

Jusqu'ici, Roos avait un peu la partie facile en catégorie deux litres: tout d'abord parce qu'il est probablement le meilleur pilote de voitures de deux litres aux États-Unis, mais aussi parce qu'il dispose, pour la première fois depuis longtemps, d'une excellente voiture, une Marguey. Il a donc remporté la catégorie deux litres pour trois des quatre courses auxquelles il a participées, devant abandonner à une seule reprise sur bris mécanique.

Mais voici que sa domination sera sérieusement contestée, puisque l'épreuve Can-Am de Trois-Rivières marquera le retour de Jacques Villeneuve à cette série. On se rappellera que Jacques a déjà couru une fois cette saison, sur une ancienne Lola, au mois de juin à Mosport. Sur une piste détrempée, il s'est malgré tout classé quatrième.

Osella

Il pilotera cependant à Trois-Rivières une nouvelle Osella à moteur BMW de deux litres. Les amateurs de course automobile reconnaîtront le nom Osella puisque ce constructeur italien participe au championnat du monde de Formule Un. Mais si l'Osella n'est pas l'une des meilleures voitures de Formule Un, le modèle deux litres est par contre considéré comme excellent; Osella a d'ailleurs déjà remporté à quelques reprises le championnat du monde et d'Europe des voitures deux litres, ce qui est un gage de qualité. Quant au moteur BMW, il remporte des victoires en Formule 2 en Europe depuis une décennie, et il est autant fiable que puissant.

Quant à Jacques Villeneuve, il n'est plus nécessaire de le présenter. Deux fois champion nord-américain de Formule Atlantique, Jacques possède un talent naturel indéniable qui n'attend que l'occasion de se manifester dans des catégories supérieures du sport automobile.

Les pilotes des voitures 5 litres devront se surpasser, car l'attention des spectateurs risque de se tourner vers le passionnant duel que l'on peut déjà deviner entre Villeneuve et Roos. À Trois-Rivières pour commencer, mais aussi lors des autres manches de la série Budweiser Can-Am.

CHA-CHA — TANGO — SWING
COURS DE DANSE
du
STUDIO DANSE DROUIN
Berthierville
Cours de groupe
semi-privé ou privé,
le jour et le soir
2 salles à votre disposition.
Niveau: Débutants
bronze — argent
ouvert et international.
Début des cours,
session automne 82
Berthierville:
le 12-13-15-17-18 septembre
Saint-Gabriel:
mardi le 14 septembre
Louiseville:
mercredi le 15 septembre
Cours spéciaux pour enfants et adolescents garçons et filles, tous les samedis
Information et inscription
tél.: 836-6639
Réjeanne et Albény
Professeurs diplômés bronze et argent de la Fédération des loisirs danse du Québec.
Permis: 340-514
RUMBA — ROCK AND ROLL — MÉRINGUÉ — POLKA — MAMBO — RUMBA — ROCK AND ROLL
DANSE DE GROUPE — SAMBA — FOX TROT
DANSE DE GROUPE — SAMBA — FOX TROT — MÉRINGUE — POLKA — MAMBO

KAYCAN LTÉE/LTD.

REVÊTEMENTS RÉSIDENTIELS
• Vinyle, 40 ans de garantie
• Aluminium, 20 ans de garantie
• Acier, 20 ans de garantie
• Persiennes décoratives
• Gouttières sans joints
ISOLATION FOAM BLEU "Legerlite S.M."
REVÊTEMENTS COMMERCIAUX
Bâtiments de ferme
• Aluminium
• Acier

Rénovez en beauté avec les systèmes de portes d'entrée en acier isolé STANLEY
• Construction en acier isolé pour économies maximum d'énergie
• Facteur R de 16,30
• Grand choix de modèles
• Aucun entretien: ni gauchissement, ni fissures, ni fentes
• Installation professionnelle incluse
• Deux côtés rigides en acier et vis de sécurité décourageant les cambrioleurs
Fenêtres de remplacement

RENAISSANCE "tout vinyle" MODÈLES
• COULISSANTES
• GUILLOTINE
• CONTRE-FENÊTRE
• COMBINÉ THERMOS
GARANTIE 10 ANS
Distributeur autorisé de la region
MICHEL VALLIÈRES Enr.
1130, boul. Saint-Laurent est, Louisaville
Tél.: 228-4075

Nous sommes aussi dépositaire des fameux poêle à bois

approuvé ULC
Nous vous offrons en spécial pour un temps limité le modèle "Grand-maman Ourse" noir.
Dét. suggé. $664.00
SPÉCIAL: $575.00
Modèle chromé
Rég.: $709.00
SPÉCIAL: $595.00
Sujet à la subvention fédérale de $800.00
QUINCAILLERIE PAUL LACOURSE & FILS Inc.
97, Saint-Laurent, Maskinongé, tél.: (819) 227-4555

Saint-Cuthbert

Mme Marjolaine Houle

Concert-Spectacle

Le **Concert-Spectacle** annuel, aura lieu cette année, dimanche le 10 octobre à 20h.30 à l'église de Saint-Cuthbert par les **Chanteurs** de la **Gamme d'Or** et **Claude Aubin** de Montréal.

Un choeur de 50 voix, avec folklore, chansons québécoises, opérettes, etc.

Informations: 836-3256.

Afeas

La réunion mensuelle de l'Afeas se tiendra mercredi le 8 septembre à 20 heures.

Bienvenue aux nouveaux membres et anciens, ce sera soir de cotisation pour l'année 82-83.

Vaccin

La prochaine clinique de puériculture se tiendra lundi le 13 septembre à 13h.30 à l'Hôtel de Ville.

Pèlerinage au cimetière

C'est dimanche le 5 septembre à 14h.30, pèlerinage annuel au cimetière, visite à vos parents, amis défunts.

Hockey Mineur

C'est cette semaine, soit du **30 août au 3 septembre, inscription et cotisation** pour les jeunes intéressés à faire partie du Hockey Mineur de Berthier.

S'inscrire et payer au Secrétaire Municipal de notre paroisse.

Saint-Didace

Mme Lucienne A. Lefrançois

Cours de personnalité

Des cours se donneront au Bosquet du lac le 22 septembre. Comme animateur, Claude Tremblay. Une série de dix cours qu'il ne faut pas manquer. Pour informations, tél: 835-2115 Saint-Gabriel; 835-2243 Saint-Gabriel; 835-7504 Saint-Didace.

Réussite complète

Lors du spectacle de chant de Diane Paquin le 7 août dernier à l'école Germain Caron, la salle qui pouvait contenir quatre cents personnes, fut remplie à rebord. La salle pleine réconfortait la chanteuse Diane qui était bénévole ainsi que son équipe technique.

Vu que nous n'étions pas au courant du talent de Diane, la joie de cette réussite fut de plus en plus grande.

À noter que l'Ami Georges Legendre y a mis son grain de sel sur son lit d'hôpital. Les loisirs de Saint-Didace le remercie chaleureusement et lui souhaite prompt rétablissement.

Vu ce contre-temps de dernière minute, le tout fut sous la surveillance et la coordination de Bernadette Barbeaud, les profits ont été inscrits au crédit des Loisirs de Saint-Didace.

Les Loisirs

Vous êtes invités à une soirée costumée le samedi 4 septembre à 20 heures, à l'école Germain Caron.

Il y aura des prix de présence, des prix pour les plus beaux costumes. Orchestre et permis de la S.A.Q.

Laurentides-Lanaudière

Réunion du caucus des députés

Vendredi le 13 août, les députés péquistes de la région Laurentides/Lanaudière se sont réunis à Sainte-Marguerite du Lac Masson pour faire le point principalement sur la situation et le climat économique de la région. Ils ont convenu de faire un effort maximum pour faire profiter notre région des divers programmes mis sur pied par le gouvernement pour soutenir et créer des emplois.

Au dire du président du caucus, M. Élie Fallu, il y a des secteurs de l'économie qui fonctionnent très bien. Ainsi l'industrie touristique a connu, tant l'hiver dernier que cet été, ses meilleures saisons. L'industrie du porc se redresse lentement. Les productions agricoles sont de bon rendement, notamment les fourrages et les petits fruits, à l'exception du maïs grain qui a connu un printemps trop sec. Quant au secteur forestier, l'industrie du bois de chauffage est à la hausse et chacun attend les effets de la Corvée habitation sur l'industrie du bois d'oeuvre. Toutefois, les députés ont constaté que le secteur manufacturier a connu un grand nombre de mises à pied.

Sujets régionaux

Les députés ont exploré un grand nombre de sujets d'intérêt régional: l'impact des décisions fédérales sur l'avenir de Mirabel, la mise en place des M.R.C., le rôle de l'Office de planification et de développement du Québec (O.P.D.Q.), l'assainissement des eaux, le plan d'équipement de transport en commun, les implantations nouvelles dans les Affaires sociales.

Le péage autoroutier a été abordé dans une large échéance. Les députés ont convenu de ne faire aucune déclaration avant d'avoir rencontré le ministre des Transports, M. Michel Clair. Cette rencontre devait avoir lieu le 20 août dernier.

Le caucus a convenu que chaque député, dans son comté ferait porter ses efforts sur la mise en oeuvre des programmes gouvernementaux de création et de maintien d'emploi: la Corvée habitation, le programme de création d'emploi du ministère de l'Environnement, le bon d'emploi pour les jeunes, les programmes de création d'emplois du ministère du Loisir, Chasse et Pêche.

Rappelons finalement que le caucus Laurentides/Lanaudière est formé des députés suivants: MM. Jacques Léonard, député de Labelle; Jacques Parizeau, député de l'Assomption; Élie Fallu, député de Groulx; Guy Chevrette, député de Joliette-Montcalm; Pierre De Bellefeuille, député de Deux-Montagnes; Robert Dean, député de Prévost; René Blouin, député de Rousseau; Yves Blais, député de Terrebonne.

12 points...
suite de la page 4

si vous n'avez pas de défense. Vous pouvez peut-être sauver ainsi votre permis. Exemple concret: Speedy a perdu à date 9 points. Il en a perdu 3 le 10 octobre 1980, 3 autres le 15 janvier 1981 et 3 le 10 juin 1982. Il vient de se faire "pincer" à 100 kilomètres dans une zone de 70km/h le 25 août 1982. Il perdra encore 3 points, ce qui lui en fera 12. Pour éviter la révocation de son permis, Speedy ne paiera pas sa dernière contravention. Il sera poursuivi en justice au mois de septembre, plaidera non coupable et son procès sera fixé au 15 octobre prochain. Or, le 10 octobre 82 s'effaceront les 3 points d'inaptitude qu'il avait attrappés le 10 octobre 1980, soit après 2 ans. Il ne lui en reste que 6. Or, s'il plaide coupable le 15 octobre 1982 pour son infraction du 25 août 1982, ça lui en fera 9 seulement, au lieu de 12. Il échappera ainsi à la révocation de son permis...

SERGE GAGNON
AVOCAT

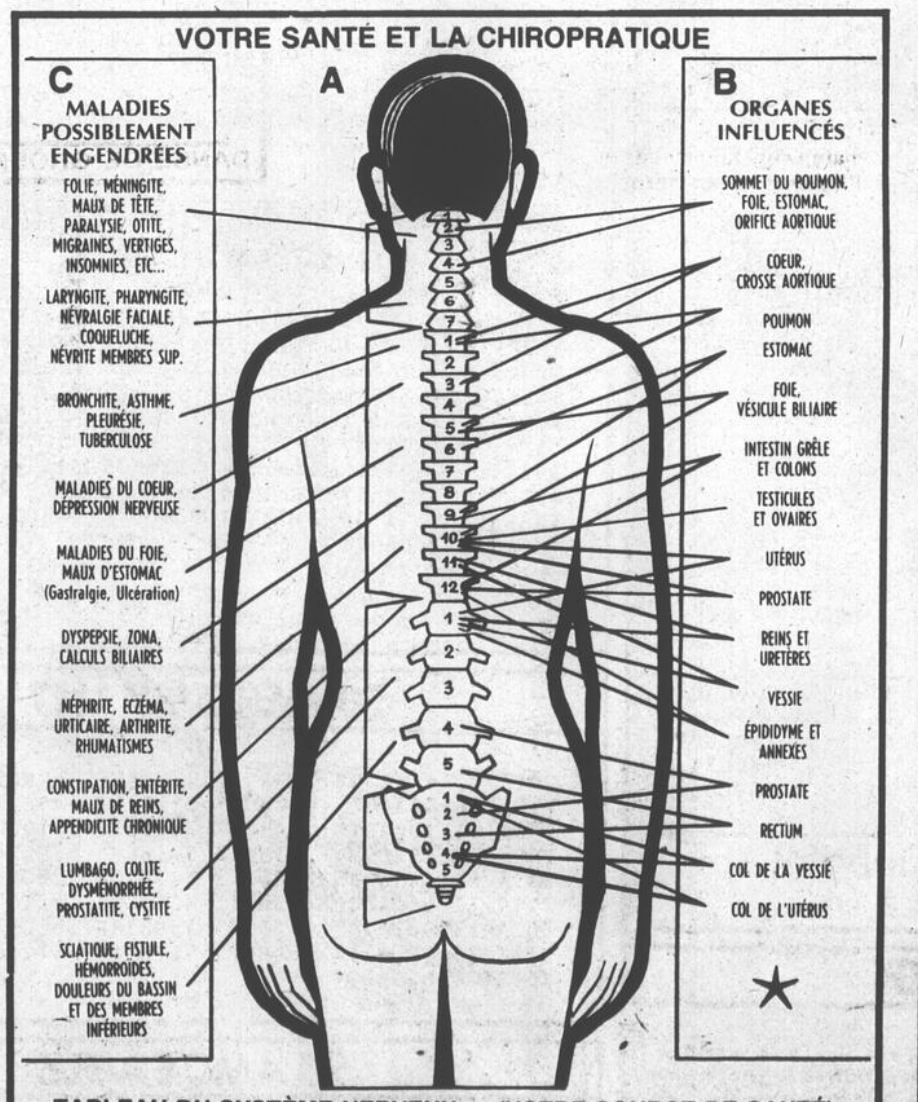


TABLEAU DU SYSTÈME NERVEUX — (VOTRE SOURCE DE SANTÉ)

EXPLICATION: Toutes les parties du corps sont contrôlées par le système nerveux et chacun de ses nerfs est relié directement ou indirectement avec la colonne vertébrale.
Les références de ce tableau ont été puisées dans plus d'une douzaine de volumes médicaux.
A: Le nom de la vertèbre et des nerfs s'y rattachant.
B: Les différents endroits qui reçoivent les fibres de ces nerfs.
C: Quelques-unes des conditions possibles résultant de pressions sur ces nerfs, ou d'interférences avec ces nerfs.

Extrait de l'Arbre de Vie (journal chiropratique)
André Jutras, D.C., vice-prés.

J.-ANDRÉ LACROIX, D.C.
376, Maskinongé, Ville Saint-Gabriel
Tél.: (514) 835-5356
Rés.: (514) 889-4406
CLINIQUE CHIROPRATIQUE DE SAINT-GABRIEL

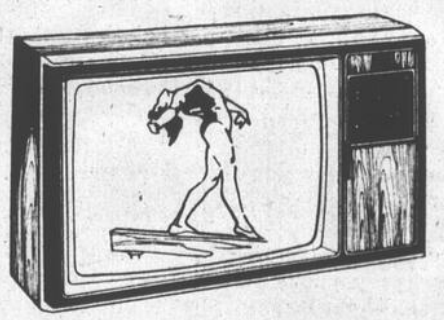
ROBERT M. DROUIN, D.C.
ANDRÉ JUTRAS, D.C.
21, Saint-Laurent, Louiseville
Tél.: (819) 228-5221
CLINIQUE CHIROPRATIQUE DE LOUISEVILLE



au coeur de L'ACTION cet automne avec

ZENITH

Plusieurs modèles 1982 à liquider.
Plan mise de côté jusqu'à Noël.



Téléviseur couleur,
20 pouces modèles N 1926 W
À BAS PRIX LAFRENIÈRE



Téléviseur noir et blanc
12 pouces
modèle N 120 C
Spécial:
$109.00

Venez admirer les tous nouveaux modèles '83. Beau choix de système de son.

chez notre marchand de
meubles prestige L. LAFRENIÈRE & FILS INC.
88, Saint-Laurent, Maskinongé (819) 227-2223

SPORTS



par Jacques Saint-Pierre



par Alain Bellehumeur

Joute d'étoiles contre le Sénior Majeur

Gervais et Lesage ont bien paru

par Jacques Saint-Pierre

Mardi dernier (le 24 août), au stade de baseball de Trois-Rivières, avait lieu l'affrontement entre les étoiles de ligue de baseball Junior Majeur du Québec et les représentants de la ligue Sénior Majeur.

Patrice Gervais et Alain Lesage des Aigles Junior de Trois-Rivières (non représentants), étaient parmi les étoiles qui ont perdu au compte de 4-3. **"William Bill Lee"**, ex-joueur des Expos de Montréal de la ligue nationale de baseball, était du nombre des joueurs à faire parti de la formation sénior.

Alain Lesage

Notre jeune représentant de Louiseville, "Alain Lesage", qui évolue comme lanceur chez les Aigles et qui a terminé 2e chez les lanceurs de la ligue, a eu à affronter Bill Lee qui est une menace depuis son arrivée dans le sénior. À ses deux présences au bâton contre Lesage, Lee n'a pas sorti la balle de l'avant-champ. Notre Louisevillois a eu même l'audace de lui servir une balle à effet qui a eu comme résultat que



Patrice Gervais



Alain Lesage

Lee a fendu l'air. Au chapitre des lanceurs, Alain a dirigé 34 tirs dont 18 prises en 3 manches complètes, n'accordant aucun point.

Patrice Gervais

Patrice Gervais (résident de Maskinongé) faisait lui aussi partie de cette formation toute étoile. Gervais a eu la chance d'affronter Bill Lee mais au bâton. Patrice, à deux occasions, s'est rendu sur les buts, même qu'il a volé le 2e coussin sans aucune difficulté. Sur le plan défensif, Gervais a bien fait, exécutant de belles pièces de jeu.

Voilà donc deux athlètes de chez-nous qui ont su nous faire honneur lors de cette joute où tous les regards étaient fixés sur l'excentrique Bill Lee, aussi surnommé "Spaceman".

Super Loto Résultats

Date 29-8-82

loto-québec

Super Loto

Date

Lots de 100 000$

Numéros non-décomposables

501C430
500B983
447C693
066C781
371C379

1004510
2898201
2467056
2303534

4 GROS LOTS 1 000 000$ chacun

pour chacun des 4 numéros ci-haut

6 derniers chiffres	50 000 $
5 derniers chiffres	5 000 $
4 derniers chiffres	500 $
3 derniers chiffres	100 $
2 derniers chiffres	10 $

LOTS BONIS 500 VOITURES

Numéros non décomposables

140 CHRYSLER CORDOBA

039A677 514A753 295B952 667B068 155C510 455C187
040A300 529A956 339B059 675B680 179C615 486C788
058A894 531A157 343B446 680B759 185C698 492C873
060A362 549A919 409B333 706B675 192C516 531C034
068A431 563A486 409B683 713B024 193C487 551C047
108A475 581A520 410B391 718B681 222C177 572C232
154A046 615A525 426B453 721B240 233C707 574C061
164A591 656A580 428B227 722B174 236C744 600C607
168A621 687A965 447B273 725B984 239C748 603C112
180A005 712A349 469B501 739B952 255C152 603C217
189A901 729A385 480B813 765B286 256C992 619C294
214A187 738A993 496B884 770B535 265C432 626C142
217A967 753A086 518B295 770B786 274C076 627C956
240A298 773A624 529B063 789B521 278C288 677C980
278A957 785A154 531B819 001C241 282C889 696C221
342A013 009B067 532B588 036C780 295C531 703C428
353A416 014B577 556B057 039C986 301C259 717C207
367A271 071B864 569B687 082C556 314C768 746C899
377A845 095B734 603B393 084C564 329C778 756C602
431A130 107B328 608B662 089C181 384C668 767C041
435A519 120B929 612B007 096C620 413C254 776C009
436A222 130B581 637B458 097C228 442C542 780C332
482A943 161B862 649B850 121C527 442C970 789C859
489A992 222B926

85 FORD EXP

017A854 572A679 172B416 463B305 664B730 478C799
022A001 582A881 231B734 479B981 750B351 500C608
039A137 583A946 251B286 483B916 012C651 530C435
063A246 607A868 252B626 502B615 039C749 553C084
065A039 631A424 277B294 505B254 049C348 580C005
134A670 698A784 277B546 509B106 065C123 619C259
149A808 734A850 309B424 515B315 110C726 661C582
168A294 767A269 333B482 535B744 215C358 728C161
185A238 779A251 346B944 539B386 251C135 732C159
216A309 031B731 368B570 545B990 264C186 732C930
344A159 032B677 368B978 555B052 284C670 737C506
368A250 053B491 377B344 602B046 303C680 743C343
402A615 061B079 398B747 613B952 376C020 746C948
463A943 128B908 427B307 621B712 376C587 789C411
511A361

200 CUTLASS SUPREME

012A959 447A326 775A198 402B778 031C955 402C495
019A281 462A858 781A556 412B290 045C808 420C309
038A178 490A280 011B169 412B414 060C975 443C015
044A195 505A237 018B707 414B797 061C680 455C228
055A734 508A495 019B262 433B807 082C883 462C034
062A179 511A571 021B506 434B539 118C658 469C624
063A575 512A912 050B277 439B342 132C069 473C367
083A722 529A732 051B474 449B184 132C435 474C003
085A574 540A853 054B769 456B411 140C107 477C398
098A427 541A665 089B957 483B041 143C733 498C738
107A875 552A515 101B461 512B131 144C865 510C055
122A233 562A021 113B328 517B604 163C359 516C392
124A411 569A717 131B526 519B648 170C434 519C563
147A785 586A039 138B472 539B382 182C750 530C153
157A929 590A118 140B193 544B328 192C290 531C811
165A788 592A823 162B467 551B885 205C608 544C335
169A175 599A721 171B577 555B631 230C530 552C763
174A325 602A610 185B136 560B368 236C856 558C439
211A976 613A536 207B079 598B993 248C965 604C535
220A072 620A895 231B675 603B221 259C145 629C669
232A742 646A427 235B446 621B080 273C091 633C328
253A985 665A400 246B729 630B025 275C078 641C848
275A385 670A201 253B502 643B131 275C292 642C872
275A416 683A056 270B118 649B016 291C120 656C984
288A701 686A756 281B683 649B983 292C855 676C309
301A738 693A432 290B885 672B855 296C986 730C890
320A950 700A464 292B478 687B720 309C234 764C928
345A053 702A504 301B160 706B386 321C739 772C883
348A630 712A322 354B009 714B958 321C794 773C021
389A576 719A880 369B370 731B171 330C206 775C916
392A490 729A916 372B229 738B405 344C660 785C714
427A810 732A655 381B136 019C358 373C046 785C728
432A811 733A100 390B514 027C979 384C166 795C880
447A036 740A921

50 MERCURY LN7

001A767 474A398 716A341 277B529 610B699 308C859
015A288 484A095 040B947 282B252 649B735 334C278
073A191 486A629 074B287 282B830 653B074 364C308
160A879 495A994 163B652 393B673 679B748 429C903
285A485 503A483 198B677 423B490 220C954 508C962
294A527 510A606 243B321 437B805 222C371 577C304
302A915 563A937 257B743 469B582 231C847 652C102
331A237 597A254 258B615 597B366 251C662 750C317
406A170 639A227

25 AMC EAGLE

127A129 010B669 329B468 674B886 024C790 157C602
535A104 026B315 508B508 685B678 074C720 469C408
541A707 036B236 539B287 723B403 107C737 496C347
629A686 273B426 575B878 789B429 141C217 757C629
674A295

Réclamation: Voir modalités d'encaissement au verso du billet. Gros lots, y compris voitures: en personne ou par courrier recommandé ou certifié à Loto-Québec, 2 000, rue Berri, Montréal, Québec H2L 4N5.

Tournoi des membres de la Seigneurie

Léo Grenier triomphe dans la classe "A"

par Jacques Saint-Pierre



2 balles meilleurs balle: **Dans un tournoi regroupant des membres du club, pour la meilleure balle sur 2 essais, les mérites sont allés à Jean-Pierre Gélinas et Jacques Pâquet qui jouaient ensemble et qui ont roulé – 15. Chez les couples féminins, Gaby Gaboury et Julie Bolduc ont terminé avec un – 4. On voit au centre M. Roland Lamy qui était l'hôte de la soirée en l'honneur des gagnants. Photo J.S.-P.**



Tournoi du Richelieu

Mercredi, le 25 août c'était au tour du club Richelieu et ses membres d'organiser un tournoi. Pas moins de 40 golfeurs étaient inscrits à cette journée. Yvon Simard a été l'heureux gagnant. On le voit sur la photo recevant des mains de Michel Saint-Louis son trophée, accompagné de Guy Lessard, ex-président du club Richelieu.

Photo Gaston Morin

En fin de semaine dernière avait lieu, au club de golf La Seigneurie de Grand-Pré de Louiseville, le tournoi annuel des membres.

Jouant sous un temps très froid et venteux, les golfeurs ont quand même profité de deux jours pour jouer, puisque le tout se déroulrait samedi et dimanche. Chez les hommes, 4 classes étaient au programme soit "A", "BB", "B" et "C". Les dames devaient se partager les honneurs dans 3 catégories ("A", "B" et "C").

Léo Grenier

Dans la classe "A", les mérites sont allés à Léo Grenier qui a roulé 155 pour 36 trous soit 11 au-dessus de la normale. Dans la "BB", Gilles Olivier s'est contenté d'un 166 pour l'emporter comparativement à 177 par Michel Hébert dans le niveau "B". Dans la dernière classe, Luc Levasseur l'a remporté jouant 184.

Julie Bolduc

Les dames étaient aussi du nombre de participants à se disputer les honneurs. Dans la classe "A", Julie Bolduc, qui ne cesse d'impressionner, a joué 197 pour l'emporter. Dans le niveau "B", Lucie Auger a triomphé avec un 206 et finalement, Diane Cormier a arraché les honneurs dans la 3e classe ramenant une carte de 241. Malgré le mauvais temps, les membres présents ont eu beaucoup de plaisir entre eux. Le prochain tournoi à avoir lieu au club, sera le 11 septembre et celui-ci portera le nom de Pro-Vegas. Plusieurs prix de présence seront distribués à chaque trou. Pour plus amples informations, s'adresser à M. Gilles Boudreault, au pro-shop du club, au numéro 228-4066.

Ça s'passe ici

Sainte-Ursule

Tournoi à Sainte-Ursule

Un tournoi de balle donnée aura lieu les 11 et 12 septembre prochains à Sainte-Ursule, au terrain de balle de l'endroit. Les profits de cette compétition iront aux Aigles de Sainte-Ursule. Un maximum de 16 formations sera accepté. Pour inscription: Réjean Carle (268-5786) ou Louis Baril (228-3982).

Saint-Alexis-des-Monts

Balle molle

Les séries ont débuté dans la ligue de balle molle "Molson" de Saint-Alexis. Dans la série "A", le Roi de la Patate a eu raison trois fois de suite du Bar le Trappeur pour remporter la série trois gains à zéro. Dans la série "B", le Gélinas Alignement mène deux victoires à zéro aux dépends du Fourrure Jodoin.

Saint-Cuthbert

Ligue Old Timers

La grande finale dans la ligue Old Timers de Saint-Cuthbert met aux prises le P.A. Houle et la Meunerie Savoie. Il s'agit d'une finale trois de cinq. La première joute est déjà du passé. La victoire est allée au P.A. Houle, au compte de 9 à 5. Yvon Destremps a remporté la victoire. Raynald Fafard a subi la défaite. Auparavant, le P.A. Houle avait eu raison du Bar Salon Jane trois fois de suite. Pendant ce temps, les Chevaliers de Colomb subissaient l'élimination face à la Meunerie Savoie. Gilles Houle, des Chevaliers de Colomb, a présenté la meilleure moyenne au bâton, pour sa formation, saison et série, soit .458. Germain Coutu a fait de même au sein de son club, le Bar Salon Jane, avec une moyenne de .357.

(M. Houle)

Sainte-Angèle-de-Prémont

Par un point

L'équipe Feuille d'érable et Briquettes Prébec de Sainte-Angèle-de-Prémont a livré une belle lutte, à la balle donnée, contre celle de Saint-Alexis-des-Monts, même si cette dernière a gagné par un seul point. La joute s'est terminée au pointage de 4-3. L'équipe Feuille d'érable et Briquettes Prébec remercie ses commanditaires.

(L. Lacoursière)

VISEZ
NOS BONS PRIX



SPÉCIAUX

FUSIL
un coup, pas de chien
Calibre 12,20,410
SPÉCIAL: $76.95
Quantité limitée

FUSIL REMINGTON
1100 ventilé
Détail sugg.: $510.00
SPÉCIAL: $399.00
Quantité limitée

CARABINE REMINGTON,
calibre 308
Modèle 742
Détail sugg.: $457.00
SPÉCIAL: $375.00
Quantité limitée

Fusil Mooseberg
3 coups, "bolt action"
calibre 12
SPÉCIAL: $249.95
Quantité limitée

SPÉCIAUX SUR TÉLÉSCOPE

Membre Ferplus SPORT

Brissette SPORT EXTRA

880, Notre-Dame, Berthierville, 836-6231
199, Saint-Laurent, Louiseville, 228-2750 — 2759

En Liberté...

Monique Mayer

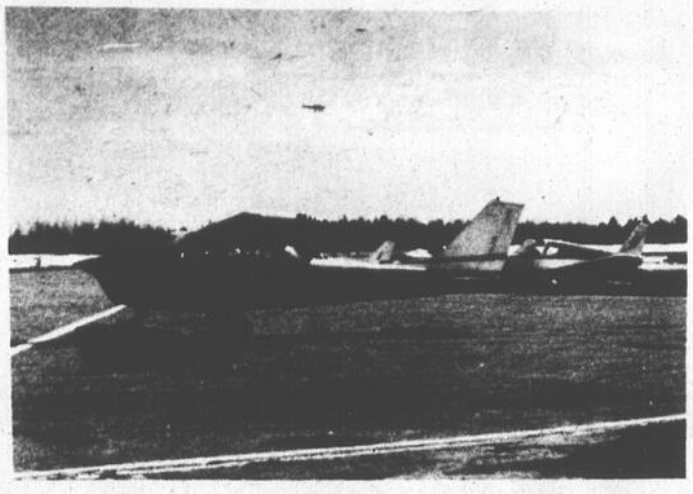
MODE
SANTE
CULTURE
OPINIONS
SPIRITUALITE
EDUCATION
RECETTES
FEMINISME
FANTAISIE

Coup d'oeil sur l'aéroport de Trois-Rivières

Je nomme haut
Je nomme bas
Je nomme à terre
Je nomme à cri
Je nomme à joie
Je nomme à homme
Je suis cri, mort, vie, joie
J'habite ma hauteur, ma largeur, ma profondeur
Mûre même dimension
J'habite la saveur charnelle des éléments

(Photo: Lorraine St-Arnaud)

(Maurice Beaulieu)



Popote Vita-Joie

(M.M.) S'inspirant du mot vitamine (allusion à l'alimentation) et de la joie présumément apportée dans les foyers par des baladeurs qui livrent un sourire avec chaque repas, le Centre de Bénévolat du Bassin de Maskinongé inaugurait, il y a un an, sous le nom de Vita-Joie, son service de Popote Volante (Vis ta joie).

De septembre 81 à juin 82, 1200 repas ont été distribués dans les paroisses de Louiseville, Maskinongé et Yamachiche. Cette année, le Centre désire s'étendre jusqu'à Sainte-Ursule et Saint-Justin et doubler le nombre des bénéficiaires. Il va sans dire que plusieurs bénévoles sont requis pour assurer le transport et la livraison de ces repas ainsi que pour la fabrication des desserts.

Dans les paroisses mentionnées ci-dessus, vous pouvez référer des personnes handicapées, très âgées, post-hospitalisées, dépressives, à qui deux repas chauds par semaine — préparés selon les règles d'une saine alimentation — pourraient être bénéfiques. Si vous considérez que cela pourrait être une aide pour vous, vous pouvez vous-mêmes en faire la demande.

La popote volante Vita-Joie reprendra ses activités mardi le 7 septembre, à raison de $1.25 par repas. Si vous vous sentez une âme de bénévole ou un corps de bénéficiaire, adressez-vous au Centre de Bénévolat, dans les deux cas. Tél.: 228-3224.

Menu T.V.

À Radio-Canada

Dimanche, 5 septembre: 20h30 **Les beaux dimanches: Les Plouffe.** Étude de moeurs réalisée par Gilles Carle, d'après l'oeuvre de Roger Lemelin. Prod.: Justine Héroux. Prod. exécutifs: John Kemeny et Denis Héroux. Musique: Stéphane Venne. Principaux interprètes: Juliette Huot, Émile Genest, Gabriel Arcand, Denise Filiatrault, Pierre Curzi, Serge Dupire, Anne Létourneau, Gérard Poirier, Paul Berval et Louise Laparé. L'histoire d'une famille de la basse-ville de Québec durant la Deuxième Guerre mondiale, période mouvementée et cruciale dans l'évolution de la société contemporaine nord-américaine (Can. 81).

À Radio-Québec

Jeudi, 2 septembre: 21h00 **Cinémania:** "French Cancan". Film français réalisé en 1955 par le cinéaste Jean Renoir, avec Jean Gabin, Françoise Arnoul, Maria Felix et Patachou. À Paris, dans les années 1890, Danglard, un imprésario de la butte Montmartre cherche à lancer de jeunes vedettes. Nini, une jolie blanchisseuse attire son attention. Sous la direction de l'imprésario, celle-ci lance une nouvelle danse, le french-cancan qui rendra célèbre le cabaret Moulin-Rouge.

Mercredi, 8 septembre: 20h30 **Les rendez-vous du mercredi:** "Le menteur" (L'alcoolisme: la maladie) D'excellents documentaires et des dramatiques inspirés de sujets variés. Aujourd'hui, premier de deux documents consacrés à l'alcoolisme, une maladie aux conséquences désastreuses. Dans ce volet, une revue des facteurs qui poussent l'alcoolique à boire, les états d'euphorie, de dépression et d'anxiété ressentis par la victime qui n'a bientôt plus qu'une alternative, renoncer à l'alcool ou se suicider. Un film réalisé à l'O.N.F., par Robert Séguin.

Soyez au poste

Dans le cadre du lancement de sa programmation automne-hiver 1982-83, le réseau français de la télévision de Radio-Canada organise une tournée qui amènera une pléiade d'artistes à Trois-Rivières, le 1er septembre.

Au cours de cette tournée, plusieurs activités ont été mises sur pied; les organisateurs invitent donc la population de ces villes et des villes environnantes à venir rencontrer Solange Chaput-Rolland, Gérard-Marie Boivin, Aline Desjardins, Bernard Derome, Dominique Michel, Pierre Dufresne et plusieurs autres qui se feront un plaisir de divulguer quelques-uns des secrets de la programmation automne-hiver 1982-83. (Surveillez les médias locaux pour connaître les destinations de chacun).

Poulet grillé
"à la diable"

4 c. à soupe de beurre
2 c. à soupe d'huile
¼ de c. à thé de piment rouge séché (chili powder)
4 c. à soupe d'oignon émincé
2 c. à soupe de persil haché
2 gousses d'ail écrasées
1 poulet de 3 livres, coupé en deux
1 c. à thé de sel
¼ de c. à thé de poivre
Quartiers de citron

Chauffer le gril du four. Mélanger le beurre, l'huile et le piment rouge. Dans un autre bol, mêler le persil, l'oignon émincé et l'ail. À ce dernier mélange, ajouter 4 c. à thé de mélange beurre-huile.

Enduire les moitiés de poulet, de chaque côté avec la moitié du mélange beurre-huile qui reste, saler et poivrer.

Poser les moitiés de poulet à 5 pouces du gril en plaçant la peau vers le bas et faire griller pendant 5 minutes. Arroser le poulet avec le reste du mélange beurre-huile et faire griller encore pendant 5 minutes. Arroser à nouveau et retourner les morceaux de poulet. Continuer la cuisson pendant 10 à 15 minutes, en arrosant toutes les 5 minutes avec le jus de la cuisson.

Lorsque le poulet est cuit, enduire chaque morceau avec le mélange oignon-persil et laisser griller encore pendant 3 à 4 minutes pour en dorer la surface.

Servir en arrosant de jus de la cuisson et garnir de quartiers de citron.

Pieds nus dans l'aube, par Félix Leclerc (réédition), Fides, 223 pages.

Roman publié originalement en 1946.

Le survenant, par Germaine Guèvremont (réédition), Fides, 233 pages.

Roman publié originalement en 1945.

(Imprimé chez-nous, à l'Imprimerie Gagné, à Louiseville)

Aide financière pour faire garder vos enfants

L'Office des services de garde à l'enfance offre une aide financière aux parents qui font garder leurs enfants en garderie, en milieu familial ou en milieu scolaire.

Cette aide varie selon le revenu familial net, le nombre d'enfants à charge, le tarif des services de garde et le nombre d'enfants confiés à ces services.

Le maximum quotidien d'aide par enfant payable à une famille pour les services de garderie est de 9,00$ et de 5,00$ pour la garde en milieu familial. La famille devra toutefois débourser un minimum quotidien de 1,00$ par enfant.

Une aide financière est aussi disponible pour les enfants qui bénéficient d'un service de garde en milieu scolaire.

Pour profiter de ce programme, les parents doivent remplir le formulaire "Demande d'aide financière pour l'enfant en garde", qu'on trouve dans les garderies et les bureaux régionaux de l'aide sociale.

Notez cependant que vous n'êtes éligible à aucune aide si vous confiez vos enfants à une personne non reconnue officiellement par l'Office des services de garde à l'enfance. Par contre, si vous avez recours à une voisine, les frais de garde sont déductibles d'impôts sur présentation de reçus dûment signés par cette personne.

La femme de retour au travail

(suite)

Votre expérience, ça compte aussi

Plusieurs femmes qui retournent sur le marché du travail négligent de mettre en évidence l'expérience qu'elles possèdent parce qu'elles ont peur que cette expérience soit démodée ou que leur expérience de femme de maison ne s'applique aucunement au marché du travail. C'est faux. Ça compte aussi. Votre expérience peut provenir de quatre sources:

- du travail rémunéré;
- du travail bénévole;
- des cours ou des études que vous avez suivis et des connaissances acquises;
- de vos activités de loisirs.

Le travail rémunéré

- Avez-vous déjà fait des recensements en vue d'élections dans votre voisinage?
- Avez-vous déjà travaillé quelques heures par semaine pour conduire des enfants, des personnes âgées ou des handicapés en autobus pour un organisme?
- Avez-vous déjà donné des cours (de couture, de peinture, d'artisanat, de danse, de musique) chez vous, pour la commission scolaire ou ailleurs?
- Avez-vous déjà participé à un projet Perspectives-Jeunesse ou PIL?

Le travail bénévole

- Avez-vous consacré des heures de votre temps à garder, à amuser ou à éduquer des enfants?
- Avez-vous participé à des oeuvres de bienfaisance, ou même organisé des mouvements religieux, scolaires ou politiques, des garderies ou d'autres activités communautaires?
- Avez-vous déjà assumé la responsabilité d'un groupe de personnes au sein d'un mouvement organisé?
- Et votre tenue de maison, votre travail de tous les jours: les enfants, le lavage, le repassage, la vaisselle, les repas, les leçons et les devoirs des enfants, la peinture, la tapisserie, la décoration, tout ça, c'est du travail bénévole, et ça compte!

Cours suivis et connaissances

- Avez-vous suivi des cours d'anglais?
- Avez-vous suivi des cours sur l'éducation des enfants?
- Avez-vous suivi des cours de conduite?
- Avez-vous suivi d'autres cours de formation générale ou des cours de culture personnelle?
- Quels appareils pouvez-vous faire fonctionner? Une machine à écrire, une cuisinière électrique ou au gaz, une caisse enregistreuse, un standard téléphonique, un magnétophone, un projecteur de diapositives, une caméra, une voiture, une photocopieuse?

Loisirs

- Avez-vous déjà été membre de la direction d'une ligue sportive, d'une organisation de loisirs, d'un groupe ou d'une association quelconque?
- Avez-vous déjà eu quelque responsabilité avec un organisme de loisir ou un centre récréatif?
- Avez-vous déjà fondé une association de loisirs?

Tout ça, c'est de l'expérience et c'est important quand on est en recherche d'emploi.

Vous êtes-vous déjà arrêtée au nombre de choses différentes que vous faites en quelques heures au cours d'une même journée?

Autant de possibilités qui peuvent influencer positivement un employeur qui cherche à combler un poste dans son entreprise.



Ensemble deux-pièces, de Michel Robichaud, en crêpe de Chine, rayé et uni. 100% polyester. Disponible dans les coloris rouge brique et turquoise.

Autre article page 19

SERVI

PLUS

Plus près des travailleurs
Servi-aubaines



Prix en vigueur jusqu'au 4 septembre 1982

Nous nous réservons le droit de limiter les quantités et de corriger les prix incorrects résultants d'une erreur d'impression

BERTHIERVILLE
MARCHÉ BERTRAND RAINVILLE
214, Sainte-Geneviève,
836-4120

LOUISEVILLE
MARCHÉ L'ESCADRE
104, Saint-Aimé,
228-3891

MASKINONGÉ
MARCHÉ CLAUDE MORIN INC.
120, boul. Est,
227-2150

STE-ANGÈLE-DE-PRÉMONT
MARCHÉ R. BELLEMARE & Fils
2300, Camirand
268-9920

SAINTE-URSULE
BOUCHERIE RENÉ GIGUÈRE ENR.
1905, Principale,
228-5225

grad
Votre meilleur Achat

VIANDES

*Coupe provenant de boeuf estampillé Canada catégorie A

DINDE
C.O.V. catégorie utilité
moins de 5 kg (12 lb)
2,18$/kg
99¢ /lb

FESSE DE JAMBON P.A.S.
un bout ou l'autre
3,26/kg 1,48/lb
coupe du centre
5,03kg 2,28lb

***BIFTECK D'ALOYEAU**
T-Bone
9,44kg 4,28lb

SERVI tendre

JAMBON CUIT
Maple Leaf, 175 gr
1,39

VIANDES TRANCHÉES
Maple Leaf, ass., 175 gr
99¢

SAUCISSE FUMÉE
Taillefer, paquet 454 gr
1,49

BOLOGNE
Taillefer, tr. ou morceau
3,20kg 1,45lb

SALADE DE CHOU
Taillefer, 500 gr
1,39

BACON
Taillefer, 500 gr
2,89

FRUITS ET LÉGUMES

LAITUE
Québec, Canada no 1
grosseur 18
29¢

POMMES
Melba, Québec
Canada de fantaisie, cello 3 lb
99¢

RAISIN VERT
Thompson, sans pépin
Californie
1,74kg 79¢lb

CAROTTES
du Québec, Canada no1
cello de 5 livres
59¢

OIGNONS
Espagnols, Ontario
Canada No1
77¢kg 35¢lb



PAIN DE VIANDE
KAM
boîte 340 gr
1,29



VINAIGRE
HEINZ
contenant 4 litres
1,69



PAINS À HOT-DOG OU HAMBURGER
GRAD
cello 12's
89¢



MÉLANGES À GÂTEAUX
GRAD
blanc ou chocolat
boîte 18 1/2 onces
89¢



PAPIER HYGIÉNIQUE
ROYALE
blanc, paquet 2 rouleaux
75¢



FROMAGE
KRAFT
tranché individuel (16 tr.)
paquet 500 gr
2,49



PÂTE DENTIFRICE
fluorure, tube 100 ml
99¢



DÉTERSIF
boîte 6 litres
3,79

MOUTARDE PREPAREE
SCHWARTZ 69¢
pot 500 ml

JUS DE LÉGUMES
V-8 1,59
contenant 6 X 6 onces

JUS D'ORANGES
F.B.I. 1,59
sucré ou non sucré, jarre 64 on

GHERKINS
GRAD 1,49
petits sucrés pot 375 ml

MARINADES
GRAD 1,39
mélangées sucrées pot 750 ml

SAUCE ITALIENNE
KRAFT 79¢
bouteille 250 ml

DÉTERGENT LIQUIDE
LUX 1,99
(Spécial 2,29$), bouteille 1 litre

SAVON
LUX 1,19
rég. blanc ou rose paquet 3 s

DENTIFRICE
AIM 1,29
tube 100 ml

NOURRITURE CHATS
MENU SPÉCIAL QUAKER 1,59
régulier, ou fruits mer
sac 1 kg

SHAMPOING
GRAD 1,39
bébé bouteille 500 ml

CROUSTILLES
YUM YUM 1,29
rég. vinaigre ou ketchup
sac 300 gr

GÂTEAUX
STUART 1,39
Joker, Roulé Suisse choc
Croquette ou tarte, bte fam 6 s

VINAIGRE
HEINZ 1,49
contenant 2 5 litres

PRODUITS SURGELÉS

JUS DE RAISIN
WELCH 1,29
boîte 341 ml

POUDING POP
JELL-O 2,39
assortis, boîte 12 X 50 ml

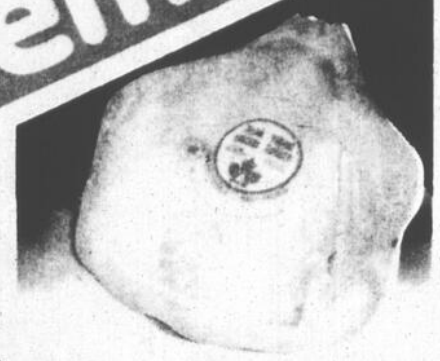
POMMES DE TERRE
McCAIN 1,79
régulières, cello 3 1/2 lb
SERVI frais

On fait quasiment partie de la famille

les Économies de la semaine

METRO



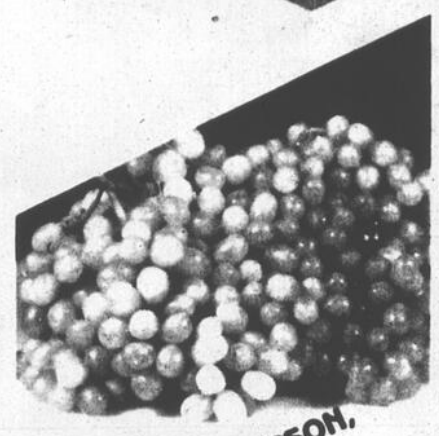




BIFTECK DE CÔTES
• COUPE PROVENANT DE BOEUF CANADA, CATÉGORIE "A"
7,67$/kg
3,48$/lb

JEUNE DINDON SURGELÉS
2,38$/kg
1,08$/lb





JAMBON FUMÉ DÉCOUENNÉ MÉRITE
sans jarret, prêt-à-manger un bout ou l'autre
3,48$/kg
1,58$/lb



SAUCISSES FUMÉES "BILOPAGE"
454 g
1,28$

RAISIN VERT THOMPSON, SANS PÉPINS
Produit de la Californie, Cat. Canada No 1
1,94$/kg
88¢/lb

LAITUE ICEBERG,
Gr. 18
Culture du Québec,
Cat. Canada No 1
38¢ ch.

*La régularité dans les approvisionnements en fruits et légumes est à la merci des conditions météorologiques. Soyez toutefois assurés, chers clients, que dans le cas de ces denrées les épiciers Métro ne ménagent aucun effort pour vous offrir variété et qualité à bon prix.

LES VIANDES

DIND-O-JUS FLAMINGO
badigeonnée, surgelée, Canada, catégorie "A", moins de 5 kg (11 livres)
2,82$/kg
1,28$/lb

BOEUF HACHÉ MI-MAIGRE
3,92$/kg
1,78$/lb

JAMBON DÉSOSSÉ LA FOURNÉE
Prêt-à-manger 1-1,3 kg (2-3 lb)
10,32$/kg
4,68$/lb

FROMAGE CANADIEN CHEDDAR DOUX
blanc ou jaune
5,91$/kg
2,68$/lb

BOEUF FUMÉ MÉTRO
tranché
4 env. de 50 g
2,48$

PAIN DE VIANDE DE PORC MÉRITE
morceau ou tranché
4,59$/kg
2,08$/lb

PÂTÉ DE FOIE MÉRITE
3,70$/kg
1,68$/lb

AIGLEFIN OU SOLE EN PÂTE BOOTH
pré-cuit, surgelé
5,69$/kg
2,58$/lb

BACON RÉGULIER MAPLE LEAF
ou soupçon d'érable, sans couenne, tranché 500 g
3,18

SOC DE PORC ROULÉ MAPLE LEAF
fumé 1-1,3 kg (2-3 lb)
6,57$/kg
2,98$/lb

JAMBON CUIT MAPLE LEAF
tranché 175 g
1,18$

VIANDES CUITES TRANCHÉES MAPLE LEAF
(Simili poulet, viande-olive, bologne régulier ou à l'ail)
175 g
1,08$

TERRINE TOUR EIFFEL
de campagne ou au poivre
5,25$/kg
2,38$/lb

LES FRUITS ET LÉGUMES

PRUNES ROUGES CASSELMAN
Gr. 4 x 4
Produit des Etats-Unis, Cat. Canada No 1
2,18$/kg
99¢/lb

POIRES BARTLETT
Gr. 135
Produit des Etats-Unis, Cat. Canada de fantaisie
1,50$/kg
68¢/lb

***POIVRONS VERTS, GROS FORMAT**
Produit du Canada
99¢/kg
45¢/lb

POMMES VERTES GRANNY SMITH
Gr. 125-138
Importées de l'Afrique du Sud, Cat. Canada de fantaisie
1,72$/kg
78¢/lb

***CAROTTES,**
Culture du Québec, Cat. Canada No 1
Cello 2.27 kg (5 lb)
59¢ ch.

***POMMES DE TERRE ROUGES**
Culture du Québec, Cat. Canada No 1
2.27 kg (5 lb)
85¢

OIGNONS VERTS
Culture du Québec
3/59¢

JARDINIÈRES SUSPENDUES
Glace verte, glace rouge, Lanterne chinoise, Lierre suédois pot de 10"
9,89$ ch.

L'ÉPICERIE

BISCUITS DARE
capuchons de chocolat, fondants au chocolat
sac 700 g
1,99$

DÉSODORISANT SOFT & DRI
parfumé ou poudre légère
cont. 150 mL
1,49$

PÂTÉ CORDON BLEU
foie, jambon-veau-bacon-tomate, veau-porc-poulet
bte 85 g
2/99¢

SAUCE À SALADE KRAFT MIRACLE WHIP
bocal 500 mL
1,09$

BOISSON GAZEUSE COCA-COLA
bouteilles consignées
6 x 750 mL
2,57$

JUS DE TOMATES BRIGHT'S
Canada de fantaisie
bte 1,36 L
99¢

Les prix annoncés dans ces pages sont en vigueur dans tous les magasins de vos maîtres épiciers Métro du lundi 30 août
Il est possible que certains articles ne soient plus disponibles. Si un article venait à manquer,



On connaît not' monde!

les Économies de la semaine







le Conseil de la semaine

L'utilisation des restes

Pour apprêter rapidement un plat de résistance léger et nourrissant, incorporez les restes de boeuf, de jambon ou de poulet cuits à une salade verte. Laissez mariner quelques heures ces morceaux de viande dans une vinaigrette assaisonnée d'herbes et d'épices, ils seront encore plus juteux et plus savoureux.

BOISSON ROUGEMONT
pommes, raisin, orange, punch aux fruits, limonade
canette 284 mL
5/1,00$



CHAMPIGNONS SUCCESS
pieds & morceaux
bte 284 mL
59¢



POMMES DE TERRE FRITES ASSORTIES McCAIN SURGELÉES
bte 907 g
99¢



VINAIGRE BLANC PUR CANADA ALLEN'S
cont. 4 L
1,67$

JUS DE LÉGUMES V-8
paquet 6 x 170 mL
1,49$

PÊCHES TRANCHÉES, POIRES EN MOITIÉS ARDMONA
Canada de choix
bte 796 mL
99¢



LES SURGELÉS

JUS DE POMMES CONCENTRÉ ROUGEMONT cont. 355 mL — **99¢**

PIZZA GARNIE 4 x 5" DA VINCI bte 500 g — **2,29$**

COCKTAIL AUX CREVETTES SAU-SEA bte 226 g — **1,89$**

GÂTEAU McCAIN banane, chocolat, marbré bte 538 g, vanille bte 510 g — **1,79$**

TARTELETTES ASSORTIES GRANDMA MARTIN'S bte 340 g — **1,19$**

PÂTÉ AU POULET SWANSON bte 227 g — **79¢**

LÉGUMES McCAIN choux de bruxelles, tiges de brocoli bte 285 g — **79¢**

FILETS DE MORUE BOOTH bte 454 g — **2,29$**

MARGARINE MOLLE MIRAGE cont. 907 g. (disponible au Québec seulement) — **1,49$**

PAPIER HYGIÉNIQUE COTTONELLE blanc, champagne, jaune paquet 8 rouleaux — **2,48$**

PETITS PAINS À HOT DOG OU À HAMBURGER MÉTRO cello de 12 — **87¢**

MÉLANGE À GÂTEAU DUNCAN HINES saveurs variées bte 520 g — **1,09$**

NOURRITURE POUR CHIENS Dr Ballard saveurs variées bte 397 g à 411 g — **2/95¢**

DÉTERSIF EN POUDRE SUNLIGHT bte 6 L — **3,79$**

CONFITURE AVEC PECTINE VACHON fraises ou framboises bocal 750 mL — **2,29$**

PÂTES ALIMENTAIRES CATELLI spaghetti, spaghettini, macaroni coupé, bte 1 kg — **1,29$**

DÎNER MACARONI AU FROMAGE CATELLI bte 225 g — **2/85¢**

SAUCE À LA VIANDE CATELLI pour spaghetti, bte 796 mL — **1,79$**

PÂTE DE TOMATES CATELLI bte 156 mL — **2/89¢**

PÂTES LASAGNE CATELLI régulières ou aux épinards, bte 500 g — **1,09$**

FARINE ENRICHIE FIVE ROSES tout usage, sac 5,5 kg — **2,99$**

LAITUE ICEBERG, Gr. 18 Culture du Québec, Cat. Canada No 1 — **38¢ ch.**

VINAIGRETTE RÉGULIÈRE Kraft saveurs variées cont. 250 mL — **75¢**

20¢ 20¢

Valable à l'achat d'une laitue pommée (Iceberg) moyennant l'achat de n'importe laquelle des saveurs de vinaigrette régulière Kraft de 250 mL.

Valable chez votre maître épicier Métro du 30 août au 4 septembre 1982

En profitant de ce coupon-rabais de 20¢ vous payez seulement, 18¢ pour la laitue Iceberg. Au détaillant: Pour être remboursé par Kraft Limitée, veuillez renvoyer vos coupons à: Kraft Limitée, C.P. 3000, St-Jean (Nouveau-Brunswick), E2L 4L3. Kraft remboursera 20¢ plus 7¢ de frais de manutention.

LIMITE UN COUPON PAR CLIENT

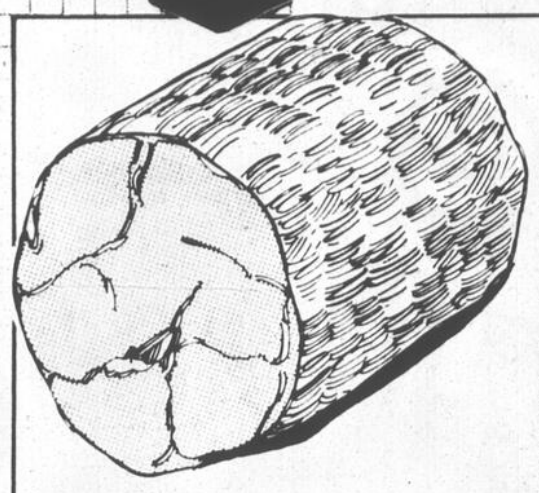
20¢ 1429614h

au samedi 4 septembre 1982 jusqu'à la fermeture des magasins. Nous nous réservons le droit de limiter les quantités. n'hésitez pas à demander un bon d'achat différé. Pas de vente aux marchands. Photos à titre indicatif seulement.

METRO

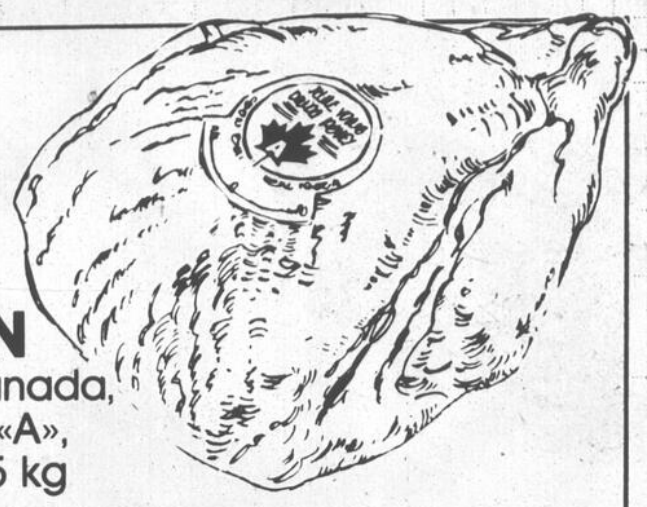
RICHELIEU

L'Aide • budget



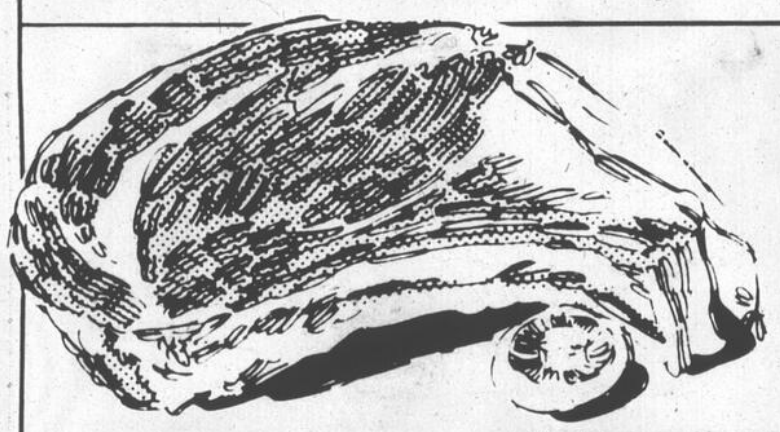
JAMBON FUMÉ DÉSOSSÉ
MÉRITE
prêt-à-manger, style Québécois, demi

5,69$/kg
2,58$/lb



JEUNE DINDON
surgelé Canada, catégorie «A», moins de 5 kg (11 lb)

2,38$/kg
1,08$/lb



***BIFTECK DE CÔTES**

7,67$/kg
3,48$/lb

*COUPE PROVENANT DE BOEUF CANADA, CATÉGORIE "A"



SAUCISSES FUMÉES
RICHELIEU
454 g

1,28$

CHAIR DE CRABE
CARAPEC
surgelée
300 g — **5,08$**

SAUCISSES PORC PUR
RICHELIEU
surgelées
500 g — **2,28$**

FOIE DE BOEUF DE CHOIX
pelé, déveiné, tranché, importé des É.U. produit décongelé — **2,16$/kg** **98¢/lb**

BOEUF FUMÉ PASTRAMI
RICHELIEU
noix de ronde, morceau ou tranché — **8,77$/kg** **3,98$/lb**

DIND-O-JUS
FLAMINGO
badigeonnée, surgelée Canada, catégorie «A», moins de 5 kg (11 lb) — **2,82$/kg** **1,28$/lb**

ÉPAULE DE PORC FUMÉ
RICHELIEU
picnic
2-3 kg (5-7 lb) — **2,60$/kg** **1,18$/lb**

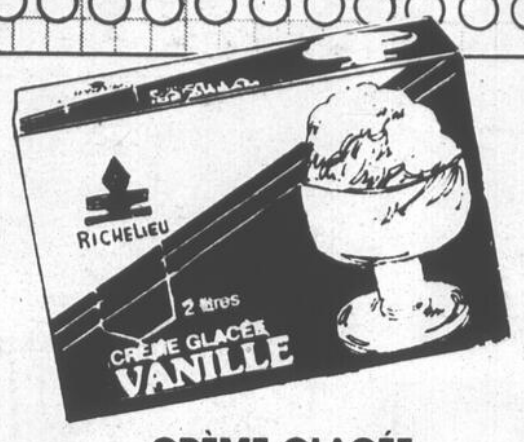
GIGOT D'AGNEAU NOUVELLE-ZÉLANDE
surgelé
morceau complet ou demi
1,8 à 2,7 kg (4-6 lb) — **5,69$/kg** **2,58$/lb**

BACON SANS COUENNE
RICHELIEU
tranché
500 g — **2,78$**

BOEUF HACHÉ MI-MAIGRE — **3,92$/kg** **1,78$/lb**

SAUCISSON DE BOLOGNE
MÉRITE
régulier ou ciré, morceau 1 kg et plus (2 lb et plus) — **3,26$/kg** **1,48$/lb**

Les prix annoncés dans ces pages sont en vigueur dans tous les magasins de vos épiciers Richelieu du lundi 30 août au samedi 4 septembre 1982 jusqu'à la fermeture des magasins. Nous nous réservons le droit de limiter les quantités. Il est possible que certains articles ne soient plus disponibles. Si un article venait à manquer, n'hésitez pas à demander un bon d'achat différé. Pas de vente aux marchands. Photos à titre indicatif seulement.



CRÈME GLACÉE
RICHELIEU
cont. carton 2 L

1,77$



BEURRE D'ARACHIDES
KRAFT
crémeux, croquant ou super croquant
bocal 500 g

1,67$

20¢ 20¢ de rabais 20¢

Valable à l'achat d'une laitue pommée (Iceberg) moyennant l'achat de n'importe laquelle des saveurs de vinaigrette régulière Kraft de 250 mL.
(Valable chez votre épicier attentionné Richelieu du 30 août au 4 septembre 1982). En profitant de ce coupon rabais de 20¢ vous payez seulement 18¢ pour la laitue Iceberg.

Limite: un coupon par client

Au détaillant: Pour être remboursé par Kraft Limitée veuillez renvoyer vos coupons à Kraft Limitée C.P. 3000 St-Jean (Nouveau Brunswick) E2L 4L3. Kraft remboursera 20¢ plus 7¢ de frais de manutention

1429614

20¢

VINAIGRETTE RÉGULIÈRE
KRAFT
saveurs variées
cont. 250 mL

75¢

***LAITUE ICEBERG**
Gr. 18
Culture du Québec
Cat. Canada no 1
Gr. 18

ch. **38¢**



RIZ FRIT
DAINTY
saveurs variées
cont. 350 g

65¢



JUS DE POMMES PUR
ROUGEMONT
Canada de choix
non-sucré, bte 1,36 L

99¢



TOMATES
LIBBY'S
Canada de choix
bte 796 mL

88¢



55¢/kg
25¢/lb

BANANES DÔLE, CHIQUITA
Gros fruits
Produit du Honduras



99¢

JUS DE POMMES CONCENTRÉ
SURGELÉ
McCAIN
cont. 355 mL

CANTALOUP
Gr. 23
Produit de la Californie,
Cat. Canada no 1

ch. **59¢**

***LAITUE ICEBERG**
Gr. 18
Culture du Québec,
Cat. Canada no 1

ch. **38¢**

PRUNES ITALIENNES **1,52$/kg**
Produit des États-Unis, **69¢/lb**
Cat. Canada no 1

POIRES BARTLETT
Gr. 135
Produit des États-Unis, **1,50$/kg**
Cat. Canada de fantaisie **68¢/lb**

***CONCOMBRES**
Culture du Québec,
Cat. Canada no 1

3/48¢

RAISIN ROUGE «FLAME» SANS PÉPINS **2,16$/kg**
Produit des États-Unis, **98¢/lb**
Cat. Canada no 1

*La régularité dans les approvisionnements en fruits et légumes est à la merci des conditions météorologiques. Soyez toutefois assurés, chers clients, que dans le cas de ces denrées, les épiciers Richelieu ne ménagent aucun effort pour vous offrir variété et qualité à bon prix.

LIMONADE BLANCHE CONCENTRÉE
SUN SQUEEZE
surgelée
cont. 355 mL

2/89¢

GÂTEAU MOELLEUX CHOCOLAT
SARA LEE
surgelé
bte 397 g

1,39$

TARTE AUX POMMES
MRS SMITH
surgelée
bte 700 g

1,99$

FILETS DE MORUE
HIGH LINER
surgelés
bte 454 g

2,39$

GAUFRES
AUNT JEMIMA
surgelées
babeurre, nature
bte 283 g

1,09$

PÊCHES EN MOITIÉS OU TRANCHÉES, COCKTAIL AUX FRUITS
DEL MONTE
Canada de fantaisie
bte 540 mL

89¢

MÉLANGE À GÂTEAU
BETTY CROCKER
SUPER MOELLEUX
saveurs variées
bte 510 g

1,09$

BOISSON GAZEUSE
COCA-COLA
bouteilles consignées
6 x 750 mL

2,57$

SAUCE
GAZA
B.B.Q. ou pour sandwichs chauds bte 540 mL

55¢

PRÉPARATION DE FROMAGE FONDU
SINGLES KRAFT
paquet 500 g
16 tranches

2,57$

PETITS GÂTEAUX
VACHON
Pique, doigts de dame, chausson aux pommes
bte de 6

1,38$

CONFITURE AVEC PECTINE
RICHELIEU
fraises ou framboises
bocal 500 mL

1,37$

NOURRITURE POUR CHATS
MISS MEW
saveurs variées
bte 170 g

3/89¢

SAVONS PERSONNELS
IVORY
paquet de 4

98¢

SACS À ORDURES
GLAD
pour l'extérieur
paquet de 20

2,77$

DÉTERSIF EN POUDRE
TIDE
bte 6 L

3,99$

MOUCHOIRS DE PAPIER
KLEENEX
couleurs variées
bte 200 feuilles

88¢

RICHELIEU

Un épicier attentionné

Le Coin de L'ÉCH'OURS

MOTS CACHES

7 lettres cachées

X	U	O	D	R	O	I	T	E	R	M	I	N	E	R
T	E	R	N	I	R	I	T	U	E	L	L	E	T	S
A	O	R	G	E	D	T	O	L	E	R	A	N	T	E
B	R	A	V	E	E	T	O	Q	U	A	D	E	V	C
L	I	C	R	M	Y	O	G	R	A	P	H	I	E	A
I	R	C	U	G	R	E	N	V	E	R	S	U	O	N
E	E	L	R	T	E	R	R	E	T	S	E	T	A	E
R	L	I	E	A	N	N	U	L	E	R	I	E	N	M
A	S	M	N	X	S	I	T	L	E	G	E	N	D	E
T	N	A	V	R	E	S	U	I	T	E	O	E	T	T
E	A	T	U	A	E	M	E	G	A	T	I	N	E	T
L	S	A	C	H	A	N	T	I	E	N	T	R	E	E
E	U	N	E	V	N	E	I	B	E	E	S	R	E	V
V	I	T	O	M	T	I	E	L	E	V	E	R	R	A
E	S	U	E	L	I	F	F	E	N	A	I	S	O	N

Acclimatant
allumette
annuler
argent

Bienvenue
bétonné
bord
brave

Crédit
crasse

Doux
droite

Entrée
élève
élever
elligible
envers
effileuse

Fenaison

Gâtine
gémeau

Légende
lessive
léitmotiv

Menaces
métro
myographie

Navette
nous

Orge

Rien
rire
rituelle

Sachant
sans
servant
suite
suis

Tablier
telle
terminer
ternir
terre
test
tolérante
toquade

Verse



Attention les jeunes! L'Écho, en collaboration avec les Éditions Simonne, vous offre la possibilité de vous mériter l'une des 7 revues "Jeux-Jeux encore des Jeux" offertes cette semaine. Pour ce faire, vous n'avez qu'à nous expédier la réponse au jeu "Mots Cachés" à:

Le Coin de l'Échours
Jeux-Jeux encore des Jeux
80, Saint-Martin, Louiseville, P.Q.
J5V 1B4

N'oubliez pas que vous avez jusqu'au jeudi de la semaine prochaine pour nous faire parvenir vos réponses.

VOTRE HOROSCOPE

Capricorne *du 22 déc. au 20 janv.*

Méfiez-vous de ceux qui cherchent à vous influencer. Pas trop de hâte, pas trop de précipitation aujourd'hui. Prenez le temps de réfléchir. En fin de journée, particulièrement n'acceptez aucun risque.

Verseau *du 21 janv. au 19 fév.*

Suivez vos inspirations et tout ira bien. Toutefois, il y a lieu de mettre de l'ordre dans vos affaires personnelles. Des rencontres intéressantes à prévoir pour aujourd'hui. Toutefois, soyez raisonnable.

Poisson *du 20 fév. au 20 mars*

Il se peut que vous soyez en vedette ou à l'honneur aujourd'hui. Toutefois, n'en tirez pas trop vanité. Vous pourriez éprouver d'amères déceptions. Votre impulsion et votre enthousiasme vous servent mal aujourd'hui.

Bélier *du 21 mars au 20 avril*

Ils peuvent vous inciter à poser des gestes regrettables. Acceptez donc les conseils que l'on vous donne. Avant de prendre une décision de quelque importance, vous feriez bien de consulter une personne de votre entourage.

Taureau *du 21 avril au 20 mai*

Des événements bénéfiques dans le cadre de votre vie sentimentale si vous avez la sagesse de renoncer à quelques distractions extérieures ou à certaines sorties, ou vous ferez une rencontre qui aura des conséquences heureuses.

Gemeaux *du 21 mai au 21 juin*

Vous serez d'humeur paresseuse et vous n'aurez pas envie de faire des efforts pour plaire. Tout vous semblera trop compliqué ou un peu décevant. Climat sentimental différent de vos espoirs.

Cancer *du 22 juin au 22 juillet*

Evitez les mensonges et ne faites pas de promesses que vous ne pouvez pas tenir. Ne laissez pas trop espérer à l'être cher. Il serait normal que vous participez davantage à ce qui l'intéresse.

Lion *du 23 juillet au 23 août*

Votre humeur sera instable. Vous passerez facilement de l'exaltation à la dépression, de la nonchalance à l'agressivité. Un être qui vous aime sera étonné de ces changements d'humeur.

Vierge *du 24 août au 22 sept.*

Attention car il y a risque de déception, un désappointement sans gravité amènera chez vous une réaction profonde mettant votre sensibilité à vif et il vous faudra du temps pour en guérir.

Balance *du 23 sept. au 23 oct.*

Ne soyez ni soucieux, ni dépressif, de belles heures vous sont promises sur le plan sentimental. L'être cher vous souhaite tout le bonheur du monde et se montrera très coopératif.

Scorpion *du 24 oct. au 22 nov.*

Il y a une rencontre intéressante: ne flirtez pas trop. Donnez libre cours à votre fantaisie et ne laissez pas étouffer votre joie de vivre par les esprits chagrins et vieux jeux. Vives satisfactions sur le plan du coeur.

Sagittaire *du 23 nov. au 21 déc.*

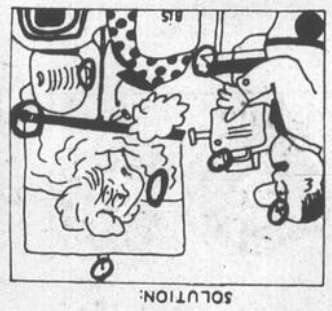
Votre coeur consentira à battre plus vite que d'habitude. On vous aime et on vous le dit. Vous avez tellement le sens critique développé à l'égard de la vie que vous vous le ferez répéter.

S.O.P.

JOUEZ AVEC NOUS







Trouvez les 7 erreurs.

Voici la liste des gagnants d'une revue "Loisirs Jeunesse" pour le concours du 18 août 1982.

Chantal Arseneault, Saint-Paulin; **Geneviève Baril,** Crabtree; **Virginie Sanchagrin,** Repentigny; **Suzie Deschênes,** Yamachiche; **Annie Ferland,** Berthierville; **Bernard Therrien,** Saint-Donat; **Lucie Bellemare,** Saint-Alexis des Monts; **Marc Cartier,** Saint-Barthélemy.

Le mot caché de l'édition du 18 août est:
QUESTURE.

ANTON



Écho Chasse & Pêche

par François Hogue

Ça sent le canard chez nous

La fraîcheur des matins et la vie raccourcie des jours qui s'égrennent nous rappellent déjà que l'été fera bientôt place à la saison colorée.

Pendant que se déroulent ces phénomènes de dame Nature, dans l'esprit des chasseurs de canard monte l'interminable fièvre de l'ouverture qui aura lieu bientôt. Oui, dans moins d'un mois au cours d'une certaine nuit, le lac Saint-Pierre et ses marais seront le théâtre d'une vie intense où défileront des milliers d'ombres à la recherche de leur coin de chasse préalablement choisi. Aussi, en ces derniers jours d'août il est grand temps pour le chasseur qui veut réussir, de commencer à se préparer sérieusement.

La préparation sur le terrain

Alors que le lieu de chasse est déterminé depuis déjà quelques semaines, il faut maintenant libérer la mare des joncs qui embarassent et l'opération de "fauchage" est arrivé. En ce qui concerne la mare, il faut se rappeler que les noirs et les malards craignent de s'approcher d'un trou d'eau trop grand et complètement dégagé de joncs. D'y laisser quelques touffes de joncs et des herbiers sera la meilleure façon d'attirer ces espèces. Les sarcelles, les pilets et les petits morillons préfèrent ammerrir sur les étendues d'eau plus grandes et plus nettes. C'est pourquoi le chasseur devra savoir d'avance quelles espèces vivent principalement dans les environs où il chasse.

La rareté des visites

Pour permettre au gibier de s'habituer à fréquenter la mare et pour éviter de le déranger inutilement, la rareté des visites est de mise. Ainsi, il vaut mieux prendre une ou deux journées entières pour organiser sa mare que d'y aller plus souvent pour quelques heures.

L'affût

De quelque type qu'il soit, le meilleur affût sera toujours celui qui se confondra le mieux avec l'environnement immédiat et qui soustraira complètement les chasseurs à la vue du gibier.

La préparation à domicile

De tout ce qui est à faire avant l'heure H et pour meubler les soirées où l'on ne cesse de penser à ce grand moment, il y a une foule de choses que le chasseur en attente doit passer en revue tels le fusil à nettoyer, les munitions à vérifier, les appelants à réparer et l'affût sur l'embarcation à commencer si tel est le cas. Une liste des articles à apporter devrait également faire partie de la préparation afin de ne rien oublier au moment de partir.

En dernier lieu, quelques séances de tir à la volée, histoire de se dérouiller un peu et d'exercer ses réflexes en ce qui concerne la vitesse d'exécution, sont toujours de mise et ne font qu'augmenter les chances de succès du chasseur. Septembre est là, l'été s'en va, mais réjouissons-nous car la chasse s'en vient.



Récemment, un tournoi de golf de classe junior était disputé au club de golf de Louiseville. Dans la classe "A", René Viau, au centre, l'a emporté. Dans le "B", les honneurs allaient à Patrice Saint-Louis, à gauche, tandis que Michel Abel décrochait les honneurs dans la classe 'C". Nous le voyons à droite.

Photo J.S.P.



Samedi le 14 août dernier, avait lieu le tournoi des Optimistes d'Yamachiche qui regroupait près de 110 inscriptions. Le tout s'est bien déroulé malgré un temps nuageux et froid. On aperçoit sur la photo les responsables du tournoi soit de gauche à droite: Bertrand Ferron, Denis Lacerte et André Auger.

Photo J.S.-P.

Le 5 septembre prochain

Partie d'étoiles du baseball mineur

(J.S.-P.) Dimanche, le 5 septembre à 13h30, au stade de baseball de Louiseville, aura lieu la partie d'étoiles annuelle qui opposera les meilleurs joueurs de la ligue 12/18 du comté de Maskinongé aux étoiles de la ligue Richelieu (14/18) de Louiseville.

Comme à tous les ans, les joueurs de la ligue 12/18 et celles du 14/18 s'affronteront dans un duel amical. C'est une belle occasion de venir voir évoluer des jeunes qui offrent un beau spectacle. En deux affrontements, la ligue Richelieu a subi l'échec par des marques assez respectables. Il y aura des noms à retenir dans cette joute comme André Lambert, Denis Isabelle, Sylvain Buisson, Yves Carpentier, Denis Paul et bien d'autres de la formation 14/18. Du côté des membres de la ligue 12/18, Pino Corbo, Denis Gervais, Éric Beaudin, Stéphane Lacombe, Mario Giguère et Sylvain Arseneault devraient attirer l'attention chez les visiteurs. Une foule record est attendu au stade local pour voir les meilleurs joueurs de ces deux ligues s'affronter. M. Germain Milette (président de la ligue 14/18) espère une première victoire des siens.



Une belle prise

"Une autre preuve que le lac Saint-Pierre demeure un paradis halieutique et le copain Réjean Lafrenière de Louiseville en sait quelquechose. Notre "pêcheur-mécano" capturait ce magnifique doré jaune d'une dizaine de livres il y a 15 jours en bordure du cheval de navigation.

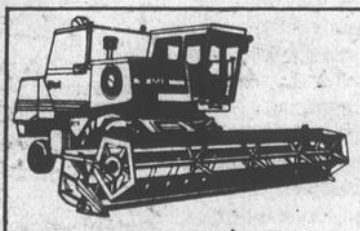
COURSE DE CANOT AMATEUR DES TRAVAILLEURS
Dimanche le 5 septembre 1982 sur la rivière Maskinongé.
Départ: 14:00 heures, pont Route Gérin, Saint-Justin
Arrivée: À la Marina Maski
Inscription: $20.00 à la Marina Maski, 111, route Langue de Terre, Maskinongé.
***Responsable:* André Masson (819) 227-2936**
N.B.: Canot standard de chasse et pêche largeur minimum 35 pouces.

MERINGUE — POLKA — MAMBO DANSE DE GROUPE —
RUMBA — ROCK AND ROLL — SAMBA — FOX TROT — TANGO — SWING
COURS DE DANSE du STUDIO DANSE DROUIN
Berthierville
Cours de groupe — semi-privé — privé — Débutants et avancés
Début des cours le 12 septembre

Berthierville	Saint-Gabriel
Les 12-13-14-17-18 sept. Débutants Vendredi et dimanche 8:30 heures Samedi p.m. Jeunes 6-15 ans	Mercredi le 15 sept. à Hôtel Royal
Saint-Ignace Lundi le 13 sept. Adultes Samedi a.m. Jeunes 6-15 ans.	Louiseville Yamachiche Mercredi le 15 sept. à la Porte de la Mauricie

Permis 340-514
Réjeanne et Albény
Prof. diplômés: Bronze — Argent latin — Argent moderne de la Fédération des Loisirs Danse du Québec
Inscription tél.: 836-6639
Pour Louiseville et environ soirée d'inscription jeudi le 9 septembre de 7:00 à 10:00 heures à l'endroit suivant: "Porte de la Mauricie"
DANSE DE GROUPE — SAMBA — FOX — TANGO — SWING
RUMBA — ROCK AND ROLL — MÉRINGUÉ — POLKA

CHAMPION CONCESSIONNAIRE
MF PATRICE
ÉNORMES ÉCONOMIES!
GROS RABAIS COMPTANTS JUSQU'À $21,900.!
Maintenant, vous pouvez acheter les machines Massey-Ferguson qu'il vous faut et réaliser des économies jamais encore égalées, grâce aux super-rabais comptants pouvant se monter jusqu'à **$21,900!** Vous pouvez déduire votre rabais du prix d'achat ou recevoir un chèque pour le montant du rabais de Massey.
Ainsi vous pouvez économiser beaucoup sur les machines Massey qu'il vous faut. Allez vous renseigner chez votre concessionnaire Massey-Ferguson sur les énormes économies offertes sur tous les modèles neufs admissibles de moissonneuses-batteuses, tracteurs, têtes à maïs, machines de fenaison et machines industrielles MF.
Voyez sans tarder votre concessionnaire Massey-Ferguson. Il a tous les détails. Les offres expirent le 31 octobre 1982.



RABAIS DE $13 200
Rabais de $13 200 en achetant comptant une moissonneuse-batteuse MF 550.



RABAIS DE $5 800
Rabais de $5 800 en achetant comptant un tracteur MF de 34 à 81 forces. Economisez gros!



RABAIS DE $16 500
Rabais de $16 500 en achetant comptant un tracteur MF série 2000. Faites des économies.

MACHINERIES PATRICE Ltée
200, Grande Carrière, Louiseville
Tél.: (819) 228-4848, rés.: (514) 753-4313
Patrice, après 17 ans avec "Massey Ferguson" a su gagner la confiance de la clientèle grâce à son honnêteté, sa franchise et son excellent service.
MF Massey Ferguson



Patrice Perreault, président.
CHAMPION CONCESSIONNAIRE

À 14 ans

Travailleur agricole victime d'une injustice

Dans la semaine du 16 août 1981, François trouve du travail dans le ramassage de concombres. C'est le Service de main-d'Oeuvre agricole qui lui offre l'emploi, dans la région, à $2.50 l'heure, 8 heures par jour, et avec le transport par autobus subventionné par le gouvernement. Sept heures du matin, à l'église de sa paroisse, il prend l'autobus no 8 en direction de son lieu de travail. "Plus la journée passait, plus le boss chialait", nous dit François. "Il chialait toujours et il fatiguait mes nerfs". La journée finie, François a dit à son patron qu'il ne reviendrait pas le lendemain. La réponse a été "Tu viendras dans une semaine chercher ta paie", et prétextant la qualité du travail de François, il ajouta qu'il sera payé $2. l'heure plutôt que $2.50 comme prévu. "Moi qui pensait que ce serait mieux que ça travailler!", nous dit François.

Cette situation d'injustice amena François et ses parents à passer à l'action pour le respect légal de ces droits de travailleurs. François, suite à certaines démarches et recours en justice, a eu gain de cause. On lui a remis son dû, c'est-à-dire un montant de $4. Un autre jeune dans la même situation en a fait autant.

Respect des droits

Peut-être le plus intéressant dans tout ça ce fût que le but principal de François et de ses parents était de faire respecter des droits par principe et non pour le $4, parce que pour $4, ça vaut souvent pas la peine de... Leur intention était également de faire connaître le fait à l'ensemble de la population des jeunes et des parents parce qu'ENSEMBLE ON PEUT, ON DOIT.

Et toi? Tu as été victime d'une injustice en travaillant dans les concombres, les fraises, les foins, le tabac, les framboises, le miel, etc... Tu connais quelqu'un qui l'a été ou qu'il n'est pas sûr. Ne reste pas seul et agressif sans rien faire. Contacte-nous pour nous faire connaître ton cas tout simplement, pour connaître tes droits, pour connaître tes possibilités de recours et pour être avec d'autres pour faire quelque chose.

"ON est capable d'en prendre!... mais si on arrêtait d'en prendre!"

Pour un regroupement des étudiants travailleurs agricoles dans Lanaudière en contactant entre autres Jacques (759-9077), Odette (756-0011) ou Raynald, Jean-François ou Robert (753-7571) le jour.

Isolation: les consommateurs mis en garde par l'O.P.C.

Depuis quelque temps, les consommateurs sont fortement sollicités, à leur résidence ou même au téléphone, par des vendeurs itinérants ou des entrepreneurs faisant affaires dans le domaine de la vente et/ou de la pose de matériaux isolants.

Devant l'affluence des demandes de renseignements de la part des consommateurs, l'Office de la protection du consommateur est d'avis que certaines mises en garde doivent être faites à ce sujet.

Le vendeur itinérant d'isolants thermiques

Il peut arriver qu'un vendeur itinérant omette des faits importants concernant l'isolation, soit par ignorance, soit dans l'unique but de vendre son produit. L'O.P.C. recommande donc aux consommateurs de communiquer avec le responsable du programme ÉNERGAIN le plus près de chez eux, ce qui leur donnerait l'occasion de traiter avec un spécialiste qui, n'ayant rien à vendre, sera en mesure de donner des conseils objectifs.

Si, à la lumière de ces conseils, un consommateur décide de transiger avec un vendeur itinérant, il doit se rappeler que ce dernier est tenu légalement de posséder un permis de l'Office de la protection du consommateur. Précisons que pour l'obtention du permis, le commerçant doit déposer un cautionnement à l'O.P.C. Par ailleurs, un contrat de plus de $25 passé avec un tel vendeur est annulable dans un délai de dix jours suivant la date où un double du contrat a été remis au consommateur et aucun montant d'argent ne doit être perçu de ce dernier tant que les dix jours ne sont pas écoulés, à moins que la marchandise n'ait été livrée.

L'entrepreneur en isolation

D'autres commerçants sollicitent beaucoup les consommateurs en ce moment: les entrepreneurs en isolation. En plus de vendre les matériaux, ils proposent aux consommateurs d'en faire la pose. Il faut dire à ce sujet qu'un entrepreneur faisant affaires au Québec doit détenir un permis de la Régie des entreprises de la construction et que ce permis n'est accordé que si le commerçant répond aux critères de qualifications nécessaires pour le genre d'activités en cause.

De plus, tout entrepreneur qui sollicite des consommateurs à leur domicile ou y conclut des affaires est considéré légalement comme faisant du commerce itinérant. Les dispositions de la loi sur la protection du consommateur ayant trait à la vente itinérante s'applique donc également dans ce cas.

Les programmes gouvernementaux d'aide à l'isolation

Les consommateurs rapportent souvent que vendeurs itinérants et entrepreneurs en isolation invoquent comme argument de vente le fait qu'ils n'auront rien ou presque à payer puisqu'ils profiteront de subventions pour leurs travaux d'isolation. Ici, la prudence s'impose.

D'abord, la subvention fédérale pour la main-d'oeuvre pourra être versée à la condition que l'entrepreneur ait été accrédité par l'Office général des normes canadiennes, ce qui n'est pas le cas de tous ceux qui se présentent chez les consommateurs.

Quant au programme provincial ÉNERGAIN, il pourra s'appliquer seulement si les travaux sont exécutés par un entrepreneur qui détient à la fois cette accréditation et le permis de la Régie des entreprises de la construction du Québec. D'ailleurs, le conseiller ÉNERGAIN, lorsqu'il se rend chez le consommateur, remet toujours à ce dernier une liste des entrepreneurs reconnus dans sa région.

Les pratiques douteuses

L'Office de la protection du consommateur indique, par ailleurs, que, pour atteindre leurs buts, certains commerçants n'hésitent pas à recourir à des pratiques plus ou moins honnêtes. Voici les plus courantes: ils laissent croire qu'ils sont des représentants du gouvernement; ils prétendent posséder de nombreuses années d'expérience alors que, souvent, ce n'est pas le cas; ils réduisent la quantité et la qualité des matériaux qui sont en réalité nécessaires aux travaux dans le but de s'en tenir au montant maximal de subvention et rendre ainsi l'offre plus alléchante aux yeux des consommateurs; ils font signer des formulaires de demande de subvention ou des contrats non remplis.

Des conseils

Devant cet état de fait, l'Office de la protection du consommateur est d'avis que les consommateurs et consommatrices devraient:

— **se documenter sur l'isolation et les conditions d'admissibilité aux subventions** en se procurant les diverses publications préparées par les responsables des programmes gouvernementaux d'isolation.

— **recourir aux services des spécialistes** pour connaître leurs véritables besoins en isolation.

— **magasiner les matériaux isolants,** le prix demandée par un vendeur itinérant n'étant pas nécessairement le meilleur.

— **vérifier si l'entrepreneur ou le vendeur itinérant est bien en possession des permis** requis pour le genre d'activités.

— **profiter des 10 jours de réflexion** accordés par la loi pour vérifier auprès de l'O.P.C. si le contrat de vente itinérante est en bonne et due forme.

Des sources d'informations

Pour plus de renseignements, les consommateurs sont donc invités à communiquer avec le **bureau de l'Office de la protection du consommateur de leur région** ou, selon le cas, avec l'un des organismes suivants:

— **Le Bureau des économies d'énergie du Québec** Montréal (514) 873-7121 — Ailleurs 1-800-361-5600

— **La Régie des entreprises de construction du Québec** Québec (418) 643-7150 — Montréal (514) 725-6433

— **ÉNERGAIN** Voir au verso du compte Hydro-Québec

— **Les programmes d'isolation thermique des résidences canadiennes** Montréal (514) 341-7105 — Ailleurs 1-800-261-2943

— **L'Office général des normes du Canada** Hull (819) 997-5641

— **L'Association des entrepreneurs en isolation de bâtiments** Montréal (514) 277-9178 ou 668-0591

Père qui perd n'amasse pas les mousses

(SHS) L'orsqu'un couple divorce après 25 ans de vie commune, la femme a généralement prévu le coup et s'est préparée à cette éventualité! La femme s'adapte donc mieux à sa nouvelle vie tandis que son ex-mari est plutôt désemparé. C'est du moins ce que révèle une étude menée par deux sociologues américains auprès de couples de l'état de la Pennsylvanie. Le temps «perdu» à élever les enfants et à écouter leurs problèmes rapporte beaucoup à la mère durant la première année de divorce. En effet 90% des femmes ont pu compter sur l'aide de leurs enfants et ont vu les liens se raffermir entre eux. Pour 47% des pères, les liens avec leurs enfants se sont détériorés. Durant cette enquête, un père a bien résumé la pensée de plusieurs hommes divorcés en affirmant que : «Je commençais enfin à assurer mon rôle de père de famille lorsque je me suis aperçu que je n'avais plus de famille».

Frappant 2 circuits et produisant 6 points

André Lambert bat Yu-Go

par Jacques Saint-Pierre

Les finales du baseball mineur Richelieu de calibre 10-14 et 14-18, se poursuivaient en fin de semaine dernière au stade de Louiseville. Dans le 10-14, la Caisse Pop a eu raison du Métro-Richelieu par la marque de 3-0. Dans le 14-18, Choisy a facilement disposé du Yu-Go 11-2.



Grâce à ses deux dramatiques circuits contre Yu-Go, André Lambert a permis à son équipe d'éviter l'élimination.

Photo J.S.P.

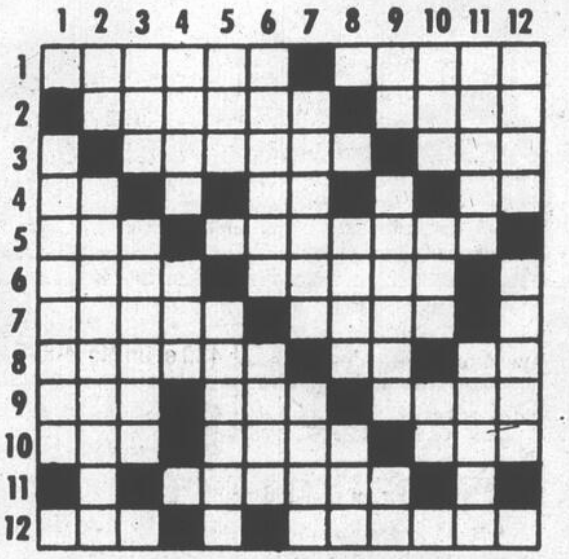
Éric Vallières lance avec brio

Une performance au monticule d'Éric Vallières qui n'a alloué qu'un seul coup sûr au club Métro-Richelieu, a permis à la Caisse Pop de l'emporter 3-0 dans une joute des séries finales. Steve Béland a fait mal aux vaincus faisant produire 2 points. Mario Lemay a privé Vallières d'une partie sans point ni coup sûr à l'aide d'un simple. Advenant une victoire du Métro-Richelieu mardi (hier), la seconde joute aurait lieu vendredi le 3 août.

Mené à l'attaque par André Lambert qui a produit 6 points à l'aide de 2 circuits dont un à l'intérieur du terrain, a permis à la formation Choisy de battre celle du Yu-Go 11-2, lors du 2e match de la finale 14-18. Lambert s'est le plus distingué tant à l'offensive qu'à la défensive. En plus de frapper 3 coups sûrs il a accordé seulement 3 simples à l'adversaire. Dans cette victoire, Claude Malboeuf a aussi fait sa part frappant 2 coups sûrs bons pour 2 points. Pour Yu-Go, Martin Bellemare et Stéphane Carle ont frappé des simples, tout en faisant produire chacun un point. La prochaine joute entre ces deux équipes aura lieu vendredi le 3 septembre à 18h30.

MOTS CROISÉS

PROBLEME 3690



HORIZONTALEMENT

1–Prén. de femme. – Tendrement aimé.
2–Dixièmement. – Rude au goût.
3–Transport de marchandises d'une province à une autre. – Pommade de blanc de plomb.
4–En matière de. – Jumelles. – Du verbe être.
5–Centre du pain. – Opinions fausses.
6–Foyer de la cheminée. – Ville de Suisse.
7–Faire tort. – Paysage.
8–Jeune cerf. – Venu au monde. – Pron. pers.
9–Saison. – Evénement fortuit. – Indubitable.
10–Partie du veau. – Endroit. – Condiment.
11–Cancans.
12–Vieillesse. – Nouvelles, récentes.

VERTICALEMENT

1–Solliciter.
2–Chiffres romains. – Position, assiette.
3–Place. – Bâtis.
4–Terre argileuse jaune. – Ure, inversé.
5–Refuta. – Ville de Belgique.
6–Emietteras. – Cache.
7–Enlèveras. – Partie du corps humain.
8–Nom gaélique de l'Irlande. – Adj. num.
9–Exprime la surprise. – Sert à des pensements (pl.). Connu.
10–Troublé, peiné. – Chemin de ville. – Coutume.
11–Imagination sans fondement (pl.). – Suspension des hostilités.
12–Colères. – Inhumain, impitoyable.

Ces mots sont commanditées par:

ANDRE PICOTTE INC. MERCERIE POUR HOMMES

PROBLEME 3689

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	E	V	I	T	E	R	■	T	R	O	L	E
2	■	A	L	I	T	E	R	■	A	N	T	E
3	P	■	E	R	O	D	E	R	■	T	E	S
4	O	S	T	■	C	I	T	E	S	■	M	T
5	U	T	■	V	■	T	I	N	E	S	■	'
6	R	O	T	I	R	■	F	E	N	I	L	■
7	T	R	E	P	A	S	■	E	T	R	E	S
8	A	E	R	E	R	A	S	■	E	O	N	■
9	N	S	■	R	E	M	I	S	■	P	■	A
10	T	■	D	E	T	E	N	T	E	■	E	U
11	■	T	U	■	E	D	O	U	A	R	D	■
12	B	A	C	S	■	I	M	D	U	■	E	S

En liberté...

Monique Moyen

Solange Lévesque
La tête dans un rêve, le coeur dans la magie...

par Monique Roy

Trois ans après la parution d'un premier recueil de nouvelles, "Les cloisons", Solange Lévesque revient cette fois avec un roman, **L'amour langue morte.**

Sylvia, personnage central, relie les chapitres, très courts, mais le rythme et la tonalité de ce roman s'apparentent à ceux des nouvelles, textes également très brefs. Car, chez Solange Lévesque rien ne semble devoir durer très longtemps et le point de chute, tel un couperet, oblitère toute velléité de continuité. Commencer, oui. Re-commencer, toujours et toujours. S'installer, jamais.

Pour Sylvia, tout est important, l'essentiel se situant à l'envers des êtres et des choses. Les descriptions narratives, où parfois rôde l'ombre de Prévert et de son ratonlaveur, sont distanciées, détachées, sarcastiques et pourtant aussi chaudes, rondes et sensuelles. La désinvolture systématisée n'est-elle pas, finalement, une façon d'exorciser des douleurs trop aiguës et de démontrer à quel point la vie est un jeu dont on sort — perdant/gagnant — "rien dans les mains, rien dans les poches"). Sylvia, comme la Claude des **Cloisons,** choisit de renoncer à tout maquillage et de risquer de mourir à chaque instant, visage nu, corps offert.

En page couverture, la reproduction d'une huile de l'auteur, "Va et vient", dépouillée et très belle, illustre trois femmes marchant vers un destin incertain qui ne les réunira sans doute jamais plus. Sylvia. Nelle. Geneviève.

N'est-on pas seule, irrémédiablement? Avec lui, avec elle, elles ou eux aussi bien que sans eux ou elles, sans lui ou elle? N'est-on pas plus légère, infiniment, une fois cette évidence admise, sinon intégrée? On ne parle que sur soi. Facile? Allez-y voir...

D'un pays toujours mouvant, Solange Lévesque parle d'une voix affermie qui saisit l'instant présent, l'effleurant sans jamais tenter le pari absurde de le retenir.

"S'entament les premières incantations, s'écrivent les premiers mots d'un lexique au cours fragile. Se lovent. Mystères joyeux."

D'un romantisme absolu, un pied dans une enfance mythique et l'autre dans les étoiles, la tête dans un rêve et le coeur dans la magie, Sylvia se coule dans une vie aérienne, une vie où il n'y a "pas de verrou sûr les portes, pas de départ sans retour, ni d'adieu sans au revoir. Uniquement les mouvements nuancés que permet la complicité."

Une vie sans attaches, sans contraintes, sans horaires, sans barreaux, fussent-ils dorés.

"Une rencontre où rien n'est donné mais prêté, où rien n'est dû, demandé, où l'échange tient au hasard d'un pan de soie." Une vie comme un ballet, une musique, un soupir...

Avec ses choix, Sylvia se débrouillera. S'arrangera bien de ses contradictions. Le temps d'un rire partagé et s'enfuir...

En deux livres, Solange Lévesque impose sa voix, son ton bien particulier. On attend déjà avec impatience de nouveaux signes.

L'amour langue morte par Solange Lévesque, éditions L'arbre-HMH, 246 pages.

Session jeunes de 16 à 20 ans

Le comité de ressourcement conjugal et familial du diocèse de Joliette organise une session de croissance personnelle pour les jeunes de 16 à 20 ans.

Objectifs:

Se connaître, identifier ses besoins, apprendre à les satisfaire tout en respectant ceux des autres; prendre contact avec ses sentiments, apprendre à les exprimer et se donner la permission de vivre agréablement avec eux; se réaliser soi-même avec ses qualités et son potentiel.

Quand:

Session de 10 rencontres à tous les mardis soirsa, à partir du 28 septembre 1982.

Coût: 30$ par personne.

Informations et inscriptions: 753-7516.

Session "QUI SUIS-JE?"

Le comité de ressourcement conjugal et familial organise, en collaboration avec la Commission scolaire régionale Lanaudière, une session P.R.H. (Personnalité relations humaines) sur la connaissance de soi et de la personne.

Contenu: Comment nous nous voyons
Ce que nous voudrions être
Relation avec les autres
Notre sensibilité
Comment gérer notre croissance

Date: Trois fins de semaine; la première débute le 25 septembre 1982

Coût: $24. par personne

Informations et inscriptions: 753-7516.

Jeux régionaux en soccer
Autre médaille d'or

(A.B.) Dans le cadre des Jeux d'été régionaux, Berthier a obtenu une autre médaille d'or en soccer. Cette fois, cette médaille est le fruit du travail des filles.

La fin de semaine dernière, à Repentigny, une compétition regroupait plusieurs formations féminines de classe sénior. Les filles de Berthier ont tout balayé.

La formation berthelaise existe depuis seulement un mois. Mais déjà elle fait belle figure partout où elle passe. Un gros bravo à nos porte-couleurs!



MANUFACTURIER DE RADIATEURS

GROS ET DÉTAIL

Vente et réparation de tous genres de radiateurs tant commerciaux qu'industriels.

Livraison sur demande

Pose à nos ateliers avec garantie.

CARLE AUTO RADIATEURS

Jacques Carle, prop.

Sainte-Angèle-de-Prémont Tél.: (819) 268-5542

ENCAN

pour

ÉQUIPEMENTS MALBEUF INC.

771, boul. Est

LOUISEVILLE (Cté Maskinongé)

LUNDI le 6 septembre 1982 à MIDI précis.

Sera vendu: Équipements agricoles et industriels.
14 TRACTEURS agricoles en très bonne condition dont 11 diesel; 2 Massey Ferguson dont un No. 255 avec chargeur sur le devant et un No. 165, 3 David Brown dont 2 No. 1210 et un No. 1200, 5 Case dont un No. 1490 modèle 1981, un No. 1210 modèle 1980 avec seulement 886 hres, 1 No. 830 modèle 1969, un No. 430 et un No. 400-B au gaz; 2 Oliver dont un Super 55 diesel et un No. 55 au gaz, un International No. 504 au gaz et un Universel No. 445 modèle 1979 avec seulement 783 hres d'ouvrage;

Machineries: 6 charrues toutes avec att. 3 pts dont une International à 3 raies de 14 pces, une Case à 3 raies de 12 pces, 3 charrues modèle à 2 raies et une à 1 raie; presse à foin Massey Ferguson No. 33; 3 épandeurs à fumier dont un gros Scharwtz tandem d'une capacité de 375 minots avec porte arrière hydraulique, un Starline No. 830 et un Woods modèle à chaîne; 2 fourragères dont une Papec avec nez à blé d'inde 1 rang et pick-up à foin et une Case No. 300; nez à blé d'inde Massey Ferguson 2 rangs; 3 souffleurs à neige dont 2 Fontaine de 80 pces et un McKee; 2 souffleurs à neige Cubota dont un de 5 pds pour l'avant d'un tracteur; un petit souffleur à neige de 42 pces pour tracteur à jardin; plusieurs chargeurs pour tracteur avec différents modèles de pelle à gravier ou à neige; lame niveleuse pour un petit tracteur Case J-54; plusieurs pneus de tracteur; jantes; pesées et plusieurs paires d'ailes à tracteur — neuves et beaucoup d'autres articles.

Machinerie NEUVE: herse à roulettes Pittsburgh No. 4031; malaxeur à ciment att. 3 pts; banc de scie Nordique att. 3 pts; faucheuse rotative Mohah; herse à finir Allied; réservoir Tenco de 180 gals; souffleur à neige Roberge de 86 pces avec 34 pces d'éventail; agitateur à fumier Lely de 14 pds; traîneau à balles Allied; fourragère Fox avec nez à blé d'inde 2 rangs;

Équipement industriel:
10 TRACTEURS Industriel usagés avec moteur diesel dont 2 Case sur chenilles modèle 450 dont un avec chargeur et l'autre avec lame hydraulique; 6 Case avec chargeur et pépine (Back-Hoe) dont un modèle 680-E avec benne arrière de 36 pces, 2 modèle 580-C année 1976 et 72, un No. 580-CK avec cabine et chargeur sur le devant, pesée arrière; et 2 580-B, 2 tracteurs Hough dont un modèle 50 avec benne et un modèle H70-21C; Impactor Hughes No. 1000 — neuf; chargeur Massey Ferguson No. 3366; pépine No. 33 pour Case modèle 580; treuil (winch) Carco pour Case No. 310 et 350; camion pour transport de la machinerie JMC No. 6500 à 6 roues avec treuil; petit tracteur Cubota 245-DT avec chargeur sur le devant modèle 1980; charrue à neige en V; plusieurs pelles à neige; pelles de pépine de toutes dimensions et pesées.

Outils de garage et équipements de bureau tels que: presse hydraulique; presse drill; laveuse à pression; chargeur de batterie; laveuse pour les pièces; soudeuse à arc etc... 2 caisses enregistreuses; 2 bureaux; 2 porte-factures; distributrice à liqueur; cardex Visirecords; supports à fiches Xerox.

Cette liste étant celle de notre inventaire courant, elle peut être sujette à changement.

Conditions: Comptant ou prêt de banque.
Pour informations, s'adresser aux Équipements Malbeuf Inc, dépositaire Case agricole et industriel tél.: 819-228-4592.

Cantine sur les lieux.

DANIEL PAUL-HUS
encanteur bilingue
tél.: 514-773-5660
635, rue Papineau, Saint-Hyacinthe, Qué.

Une tradition nouvelle: 10 ans déjà



Minute!

La Télé-université, une institution de formation à distance, offre à tous les adultes du Québec une formation universitaire de premier plan dans des domaines aussi variés que l'économie, la gestion, les langues (français, anglais, espagnol), la publicité, la psychologie, l'informatique et la santé.

Ces cours sont disponibles partout au Québec selon une formule des plus originales qui vous donne accès à un certificat de premier cycle dans le cadre de deux programmes universitaires principaux:

— Formadistance 1: Connaissance de l'homme et du milieu (CHEM)

— Formadistance 2: Connaissance de l'homme en société (CHES)



La Télé-université, à la bonne heure!

Pour avoir plus de renseignements, remplissez le coupon-réponse et retournez-le.

NOM .....

ADRESSE .....

CODE POSTAL .....

A QUEBEC
1- Tele-université
Service d'accueil et de liaison
214, av. St-Sacrement
G1N 4M6
Tel: (418) 657-2262

A MONTREAL
2- Tele-université
Service d'accueil et de liaison
1819, boul. Dorchester ouest
H3H 2P8
Tel: (514) 935-7401

Université du Québec
Télé-université
Institution de formation à distance

Fin d'août — début de septembre

Excellente période pour détruire le chiendent

Le chiendent! Qui ne connaît pas cette mauvaise herbe? Elle est bien connue parce qu'elle réduit considérablement le rendement de nos cultures et, souvent, en compromet sérieusement l'établissement.

En cette période-ci de la saison, vous êtes en mesure de voir jusqu'à quel point cette mauvaise herbe vous cause des ennuis. Pour quelques-uns, les problèmes ont commencé dès le début de la saison, le chiendent prenant le dessus sur le maïs, les céréales et peut-être d'une façon plus grave, dans les champs ensemencés de luzerne. Pour d'autres, le chiendent s'est montré plus patient, ne se faisant remarquer qu'en fin de saison. Ce fut le cas de plusieurs champs de céréales, qui paraissaient bien, mais tout à coup, en fin de saison, ont laissé pointer de belles lisières de chiendent sur le centre des planches. C'est pourtant là où les céréales étaient les plus belles et où le rendement allait être le meilleur.

Au moment de la récolte, vous en avez vu les conséquences

Vous venez de récolter vos céréales et vous avez constaté jusqu'à quel point le chiendent pouvait réduire vos rendements. De plus, la récolte a été plus difficile à exécuter, ce qui a exigé plus de temps pour battre le grain.

Comment le détruire?

1- Les méthodes culturales ne suffisent pas!

Les méthodes culturales qui consistent en un labour bien fait suivi de hersages répétés ont pour but de ramener les rhizomes de chiendent en surface. Cette méthode est très valable mais à la condition qu'on ait une période d'une dizaine de jours, sèche et ensoleillée, ce qui n'est pas toujours possible à l'automne. Cette méthode n'est donc pas suffisante et il faut recourir aux herbicides.

2- Des herbicides très efficaces:

De nouveaux herbicides ont fait leurs preuves et ne laissent pas de résidus, c'est le cas du glyphosate (roundup). Il existe aussi d'autres herbicides comme le cytrol et l'amitrole T, qui sont très bons mais qui doivent être utilisés au début d'août.

Façon de procéder:

1- Après une coupe de foin ou une récolte de céréales, laisser repousser le chiendent jusqu'au stade 4 à 8 feuilles.

2- Appliquer 5.5 à 7.0 litres/hectare (80 à 100 onces par acre) de Roundup.

3- Attendre une dizaine de jours, soit quand le chiendent aura complètement jauni avant de labourer.

4- Il ne faut pas qu'il pleuve dans les six (6) heures qui suivent le traitement.

5- Le Roundup doit être utilisé avant les gelées mortelles.

Consulter votre bureau de renseignements agricoles

Si vous avez besoin d'informations additionnelles, n'hésitez pas à vous informer.

Jean-Paul Jacob, agronome

Avis public

Gouvernement du Québec

AFFAIRES MUNICIPALES

Municipalité régionale de comté de Maskinongé

Avis est donné par le ministre des Affaires municipales, que tout intéressé par la constitution de la municipalité régionale de comté de Maskinongé, peut prendre connaissance du texte des conditions déterminées en vertu de l'article 168 de la Loi sur l'aménagement et l'urbanisme (1979, c. 51) telles que ci-dessous décrites, et en obtenir copie au bureau du secrétaire-trésorier, 151, Saint-Laurent, Louiseville (Québec).

Les conditions de partage des pouvoirs, droits et obligations de la municipalité régionale de comté de Maskinongé, de la corporation du comté de Maskinongé, de la corporation du comté de Saint-Maurice, de la corporation du comté de Champlain, des municipalités et autres personnes affectées directement ou indirectement par la constitution de la municipalité régionale de comté de Maskinongé, ont été déterminées de la façon suivante:

La municipalité régionale de comté de Maskinongé succède à la corporation du comté de Maskinongé; les archives de la corporation du comté de Maskinongé seront déposées au bureau du secrétaire-trésorier de la municipalité régionale de comté de Maskinongé.

Les dépenses découlant de tout contrat relatif à un rôle d'évaluation auquel est partie la corporation du comté de Maskinongé, la corporation du comté de Maskinongé, la corporation du comté de Saint-Maurice ou la corporation du comté de Champlain demeurent à la charge de l'ensemble des propriétaires d'immeubles imposables du territoire visé à l'article 27 du Code municipal, s'il y a lieu, ou de chacune des municipalités, à l'exclusion de la municipalité de Haute-Mauricie, à l'égard desquels ces dépenses sont encourues, selon le critère de répartition établi en vertu de l'article 10 ou de l'article 11 du chapitre 72 des lois de 1979; le Conseil de la municipalité régionale de comté de Maskinongé devra prélever les sommes ainsi dues et en faire remise à qui de droit en même temps, de la même manière et avec les mêmes droits et obligations que pour sa propre perception.

Sous réserve de l'article 423 du Code municipal, le passif de la corporation du comté de Maskinongé, de la corporation du comté de Saint-Maurice ou de la corporation du comté de Champlain demeure à la charge de l'ensemble des propriétaires d'immeubles imposables situés dans le territoire respectif de ces corporations de comté, en proportion de l'évaluation uniformisée au sens du paragraphe 40 de l'article 16 dudit code; le Conseil de la municipalité régionale de comté de Maskinongé devra prélever les sommes ainsi dues et en faire remise à qui de droit en même temps, de la même manière et avec les mêmes droits et obligations que pour sa propre perception.

Toute dette qui pourrait survenir à la suite d'une poursuite judiciaire ou d'une transaction, pour un acte posé ou pour une omission commise par la corporation du comté de Maskinongé, la corporation du comté de Saint-Maurice ou la corporation du comté de Champlain, sera à la charge de l'ensemble des propriétaires d'immeubles imposables situés dans le territoire respectif de ces corporations de comté en proportion de l'évaluation uniformisée au sens du paragraphe 40 de l'article 16 du Code municipal; le Conseil de la municipalité régionale de comté de Maskinongé devra prélever les sommes ainsi dues et en faire remise à qui de droit en même temps, de la même manière et avec les mêmes droits et obligations que pour sa propre perception.

Au cas de déficit accumulé de la corporation du comté de Maskinongé, de la corporation du comté de Saint-Maurice ou de la corporation du comté de Champlain, ce déficit demeurera à la charge de l'ensemble des propriétaires d'immeubles imposables du territoire visé à l'article 27 du Code municipal ou de chacune des municipalités en raison desquels il a été accumulé, en proportion de l'évaluation uniformisée au sens du paragraphe 40 de l'article 16 dudit code; le Conseil de la municipalité régionale de comté de Maskinongé devra prélever les sommes ainsi dues et en faire remise à qui de droit en même temps, de la même manière et avec les mêmes droits et obligations que pour sa propre perception.

Au cas de surplus accumulé de la corporation du comté de Maskinongé ou de la corporation du comté de Saint-Maurice, ce surplus sera réparti entre chacune des municipalités en raison desquelles il a été accumulé, en proportion de l'évaluation uniformisée au sens du paragraphe 40 de l'article 16 du Code municipal; lorsque ce surplus a été accumulé en raison du territoire visé à l'article 27 dudit code, il demeure à la municipalité régionale de comté au bénéfice de ce territoire.

Au cas de surplus accumulé de la corporation du comté de Champlain, ce surplus sera réparti entre chacune des municipalités en raison desquelles il a été accumulé, en proportion de la contribution de chacune à l'accumulation de ce surplus.

La municipalité régionale de comté de Maskinongé, propriétaire des biens meubles et immeubles de la corporation du comté de Maskinongé, doit fixer la valeur de ceux-ci; une quote-part de cette valeur sera versée, à titre d'indemnité, à la municipalité de la paroisse de Saint-Didace; cette quote-part sera égale à la proportion de l'évaluation uniformisée au sens du paragraphe 40 de l'article 16 du Code municipal de la paroisse de Saint-Didace, par rapport à l'évaluation uniformisée, au sens du même article, de la totalité du territoire de la corporation du comté de Maskinongé et de celle de la ville de Louiseville. Les municipalités du village de Yamachiche et des paroisses de Sainte-Anne-de-Yamachiche, Saint-Barnabé et Saint-Sévère doivent verser, à titre d'indemnité, une quote-part du montant versé à la municipalité de la paroisse de Saint-Didace à ladite municipalité régionale de comté; cette quote-part sera égale à la proportion de leur évaluation uniformisée au sens du paragraphe 40 de l'article 16 de ce code par rapport à l'évaluation uniformisée au sens du même article de toutes les municipalités qui sont comprises à l'intérieur des limites de la municipalité régionale de comté de Maskinongé.

Nonobstant ce qui précède, les biens meubles du service d'évaluation de la corporation du comté de Maskinongé ne feront pas l'objet de l'indemnité prévue à l'alinéa précédent tant et aussi longtemps que le premier rôle d'évaluation annuel visé à l'article 503 du chapitre 72 des lois de 1979 n'aura pas été déposé pour toutes les municipalités qui faisaient partie du territoire de la corporation du comté de Maskinongé.

Les fonctionnaires et employés de la corporation du comté de Maskinongé continuent leur service comme fonctionnaires et employés de la municipalité régionale de comté de Maskinongé sans réduction de traitement, conservent leur ancienneté et demeurent en fonction jusqu'à leur démission ou leur remplacement."

Cette municipalité régionale de comté comprend les municipalités suivantes: la ville de Louiseville, les villages de Maskinongé, Saint-Paulin et Yamachiche; les paroisses de Saint-Alexis, Sainte-Angèle, Sainte-Anne-d'Yamachiche, Saint-Antoine-de-la-Rivière-du-Loup, Saint-Barnabé, Saint-Joseph-de-Maskinongé, Saint-Justin, Saint-Léon-le-Grand, Saint-Paulin, Saint-Sévère et Sainte-Ursule; la municipalité du canton de Hunterstown et les municipalités de Belleau et de Saint-Édouard. Elle comprend aussi des territoires non organisés et une partie du fleuve Saint-Laurent.

La description technique du territoire apparaît en annexe "A" des lettres patentes de la municipalité régionale de comté de Maskinongé, publiées à la Gazette officielle du 30 décembre 1981, à la page 5759.

Tout intéressé peut transmettre au ministre des Affaires municipales, 20 avenue Chauveau, Québec (Québec), G1R 4J3, son opinion concernant ces conditions, par écrit et dans les trente (30) jours qui suivent la publication du présent avis.

Le ministre des Affaires municipales
Jacques Léonard

BALLET — JAZZ À BERTHIERVILLE



OU:
Centre culturel
870 boul. Giroux,
INSCRIPTIONS:
Mardi — 14 sept. de 19:30 h. à 21:00 h.
Mercredi — 15 sept. de 19:30 h. à 21:00 h.
Au centre culturel.
DÉBUT:
Jeudi le 16 septembre 1982
COÛT:
$25.00 — 4-17 ans
$25.00 — étudiants (carte exigée)
$40.00 — adultes 18 ans et plus.
SESSION:
Durée de 15 semaines
PROFESSEUR:
Micheline Pichette
ÉQUIPEMENT:
Souliers-techniques noirs
Collants et léotards noirs.
Spectacle à la fin de l'année.
L'Équipement est disponible au centre culturel.
Pour informations:
Daniel Bellehumeur
Directeur des loisirs de
la Ville de Berthierville
Tél.: 836-2676 — 2796

BAR LA TASSERIE Enr.
89, Saint-Laurent, Maskinongé
1979 1982
GALA 3e ANNIVERSAIRE
3-4 septembre

Vendredi 3 septembre
HOMMAGE AUX CLIENTS
8:00 à 11:00 heures
Rôties et cafés gratuits
...
11:00 à 5:00 heures
Spéciaux à toutes les heures
(2 fois plus de plaisir pour le même prix)
...
5:00 et 8:00 heures
Ciné-détente
...
À partir de 9:30 heures
Danse avec l'ensemble "Dany-Ben", jeux de société, gâteau anniversaire, amuse-gueules, café, prix de présence commandité, spectacle.

Samedi 4 septembre
GALA MÉRITAS
Hommage aux artistes, aux orchestres, aux serveurs et serveuses etc. Commémoration des grandes activités qui se sont déroulées depuis 3 ans.
En vedette vendredi et samedi



MICHEL PILON
(Artiste du disque, de la radio et de la T.V.)
Bienvenue à tous nos clients.

N.B.: La semaine prochaine, pour quinze jours seulement l'orchestre: Arpège avec ses excellents musiciens (batteur des ex-Mobydick et claviériste d'Universel 2000 et les autres) machine à fumée, spectacle "rétro" etc.
1979 1982

Du 17 au 24 octobre

Une semaine du patrimoine dans notre région

Le président de la conférence régionale du patrimoine du Conseil régional de la culture Mauricie, Bois-Francs et Centre du Québec, M. Denis Gouin, annonce la tenue d'une Semaine du Patrimoine dans notre région. Cette semaine de sensibilisation aux valeurs patrimoniales locales se déroulera du 17 au 24 octobre prochain.

On se souviendra qu'en 1979 et en 1980, le ministère des Affaires culturelles avait confié l'organisation de la Semaine du Patrimoine au Conseil régional de la culture, jusqu'à ce que le gouvernement abandonne, l'an passé, le programme d'aide financière consacré à cette activité.

Relance

Les représentants de la discipline du patrimoine au C.R.C. ont convenu cette année de relancer la Semaine du Patrimoine qui a toujours remporté un vif succès dans notre région. Ils comptent donc sur une excellente participation des organismes voués à l'histoire et au patrimoine pour l'organisation d'activités de sensibilisation dans leur propre milieu même si ceux-ci devront d'abord compter sur un appui financier local. Soulignons que certaines zones, dont particulièrement celle de Drummondville, ont réussi à mettre sur pied l'an passé une Semaine du Patrimoine extrêmement intéressante en ayant recours aux ressources financières et bénévoles de leur milieu.

Organisation

Chacune des zones de la région pourra donc organiser une série d'activités qui témoigneront de sa spécificité historique et patrimoniale. Le Conseil de la culture verra à la promotion générale de la Semaine du Patrimoine et assurera une diffusion régionale des activités. Les membres du bureau de la conférence du patrimoine ont la responsabilité de recueillir les activités dans leur milieu; il s'agit de M. Conrad Cliche (Zone de Victoriaville), Mme Hildegarde Bussières (Zone de Plessisville), Mme Yolande Allard (Zone de Drummondville), M. Michel Morin (Zone de Nicolet), Mme Rita Bergeron (Zone de Bécancour), M.

Suite à la page 25

RANCH REJEAN
Route 138, Saint-Barthélemy
Vendredi et samedi
orchestre Western et Populaire
Tous les vendredis soirs
DAME DE COEUR
Prix en argent
Pour informations appelez
le beau Réjean tél.: 885-3259

ORCHESTRE DASSONICKS
disponible pour noces, banquets, "party", etc.
Musique de tous genres.
Informations:
Régent Lessard
tél.: 228-2954
Musique Régent
tél.: 228-4774

NOUVEAU
BAR JONCTION
BERTHIER JONCTION (514) 836-3150
DANSE
(Le plus grand plancher de danse dans la région)
avec les GITANS
Musique de tout genre
Débutant samedi le 4 septembre.
Entrée libre
Venez rencontrer vos amis comme autrefois
(Salle de réception gratuite pour banquet ou noce)

Brasserie
La Caleuse
jeudi vendredi et samedi
"Marc Bilodeau"
Souper Gaulois merc. le 15 sept.
dans le cadre des festivités
du 3e anniversaire de la "Brasserie La Caleuse"
Tous les samedis
soirs fesse de boeuf
170, boul. Est, Louiseville, 228-2718

LE CLUB DES CHEVALIERS
201, Sainte-Marie, Louiseville
Ouvert du mardi au dimanche
de 7:00 p.m. à la fermeture.
...
Vendredi et samedi
orchestre
André — Sylvain à la guitare
Michel chanteur
Bienvenue
aux Chevaliers et ses invités
Demandez vos cartes
de membre du club.

CLUB NAUTIQUE de LOUISEVILLE
Samedi soir,
danse avec orchestre
LES VERSATILES
Samedi le 4 septembre
COURSE DE SKI NAUTIQUE
Départ à 2:00 heures p.m.
du Buffet Perreault à Berthier.
Inscription au Club Nautique
Remise des prix le soir.
Invitation aux membres et leurs amis.
Ouvert 7 jours par semaine
Tél.: 228-9000

COURS DE DANSE SOCIALE
débutant dimanche, le 12 septembre 1982
à l'École Saint-Louis,
rue Saint-Jacques, Louiseville.
ÉCOLE DE DANSE RODI Enr.
Niveaux: Bronze — Argent — Or
Inf.: Mme Claire Milette, 228-5713
Prof.: Robert Sauvageau
Diplômé de la F.L.D.Q.
Membre de la C.P.D.D.S.Q.
Permis du M.E.Q. — no.: 369510
Recherchez le sigle de qualité.

CINÉMA BRANDON Enr.
À L'AFFICHE
CETTE SEMAINE
LES AVENTURES DE L'ARCHE PERDUE
147, Beausoleil, Ville Saint-Gabriel
Té.: (514) 835-2522

DE VENDREDI A MERCREDI 3 AU 8 septembre
14 ANS
PORKY à l'oeil sur vous!
Chez PORKY
(VF PORKY'S)
Là où le rire est de mise!
2e FILM
CHARLES BRONSON LEE MARVIN
Chasseur d'hommes
Cinéma ROYAL
Louiseville 228-5371
ven. sam. 7h15
dim. 1h30 et 7h15
lun. au mer. 7h15

MARINA
MASKI
Bar Salon — terrasse — restaurant — estacades — gaz
table de pique-nique — jeu de fer — musique de danse
PROGRAMME DE SEPTEMBRE 82
3 septembre: Party des solitaires
5 septembre: Course de canot amateur "des travailleurs"
11 septembre: Heures chanceuses
17 septembre: Party du chasseur
Propriétaire: André Masson
111, route Langue de Terre, Maskinongé, 227-2936

BAR MONTMARTRE
671, York, Saint-Barthélemy
514-885-3933
Danse tous les samedis soirs
de 9:30 à 2:30 heures
avec le groupe
"AVENUE"
Entrée libre
Bienvenue à tous!

Elles coûtent $2.75 pour une parution ou $7.43 pour 3 parutions. Elles sont toujours payables avant publication.

Les petites annonces

228-5532 **836-6210**

À louer

LOGEMENT de 6½pièces, tapis mur à mur, avec piscine. Situé au Domaine Bellevue à Berthier. S'adresser tél.: 836-3462.

GARAGE disponible pour entreposer votre automobile, votre tente-roulotte, etc., à partir du 1er octobre, à la saison ou à l'année. S'adresser tél.: 228-5615.

LOGEMENTS situés au 540, Saint-Dominique, Berthier, 5½ pièces, 4½ pièces meublé ou non, 3½ pièces, meublé, service de buanderie, eau chaude fournie, taxes payées, service de concierge, stationnement. Téléphonez après 4 h. 836-4890.

LOCAUX à louer situés à la Clinique Dentaire de Louiseville. S'adresser tél.: 228-5577 le jour.

ÉCHAFAUD à louer, sans responsabilité, $1.50 par jour, par section ou $8.00 par semaine. S'adresser tél.: 228-2127.

CHOIX d'appartements de 4½ pièces, entrée pour laveuse et sécheuse, libre immédiatement. S'adresser tél.: 228-2865.

LOGEMENT de 3½ pièces, situé au 282, Notre-Dame Sud, Louiseville, chauffage électrique, libre le 1er juillet. S'adresser tél.: 228-5170.

LOGEMENT de 5½ pièces, chauffé, plancher couvert à la grandeur, très bien situé. S'adresser tél.: 228-5252 le jour ou 228-4482 le soir.

LOGEMENT de 6½ pièces, situé au 671 Domaine Bellevue, Berthierville, libre immédiatement, prix $250. par mois. Tél.: 836-6344 ou 819-375-6233.

LOGEMENT de 4½ pièces, situé au 62 rue Lafortune, à Saint-Ignace de Loyola. Tél.: 836-2318.

À SAINT-BARTHÉLEMY, au Domaine Dubois, maison de 4½ pièces avec sous-sol et chauffage électrique, grand terrain. Pour informations, tél.: 885-3607.

LOGEMENTS à louer (2), un dans le haut, l'autre dans le bas, 3½ pièces chacun, chauffage électrique, entrée de laveuse et de sécheuse. Tél.: 836-3004 ou 836-7226.

APPARTEMENTS de 1½ et 2½ pièces, chauffés, éclairés, meublés, libres immédiatement. S'adresser tél.: 228-3949 le jour ou 228-4012 le soir, après 5:00 heures.

ATTENTION! Nous devons louer à prix très spéciaux, logements de 5½-4½-3½ pièces, toutes taxes payées, eau chaude fournie, service de conciergerie. S'adresser tél.: 228-4392 à Louiseville.

APPARTEMENTS à louer, situés à 80, rue Dalcourt, Louiseville, avant le 1er septembre, 5½ pièces $225.00; 4½ pièces $205.00; 3½ pièces $195.00 meublé; toutes taxes payées, eau chaude fournie, service de conciergerie. S'adresser tél.: 228-4392 ou 228-2492.

LOGEMENT de 5½ pièces, situé à 92, Saint-Thomas, Louiseville, libre immédiatement. S'adresser tél.: 228-4936 ou 228-4844.

LOGEMENT de 3½ pièces, situé rue Sainte-Anne, Yamachiche, libre immédiatement. S'adresser tél.: 296-3789.

LOGEMENT de 4½ pièces, situé à 104, rue Casaubon, Louiseville, libre immédiatement. S'adresser tél.: 228-4486 ou 228-3319.

LOGEMENT de 3½ pièces, meublé, libre immédiatement. S'adresser tél.: 228-2951.

APPARTEMENT de 4½ pièces, situé au centre-ville, non meublé, non chauffé, libre immédiatement. S'adresser tél.: 228-9411.

GRAND logement de 5½ pièces, entrée laveuse et sécheuse, entrée privée pour auto, un bas, cour en arrière, libre à partir du 1er octobre, $175.00 par mois. S'adresser tél.: 228-9109 ou 228-2938 situé à 266, Petite-Rivière, Louiseville.

LOGEMENT à louer situé au 270 Frontenac à Berthierville, s'adresser au 276 Frontenac, 4½ pièces, libre immédiatement. Tél.: 836-6315 ou 756-4568.

BERTHIERVILLE, grand appartement de 1½ pièces; à louer, éclairé, chauffé, meublé, tapis mur-à-mur, utilité du téléphone, pour fille ou femme seulement. Tél.: 836-4689.

LOGEMENT de 4½ pièces, chauffage électrique, situé au 1116 Bayonne sud Berthier, entrée de laveuse et de sécheuse, libre immédiatement. Tél.: 836-2860.

LOGEMENT de 3½ pièces, tapis mur à mur, rideaux fournis avec le logement, entrée laveuse et sécheuse, libre immédiatement. S'adresser tél.: 228-4538.

LOGEMENT de 5½ pièces, entrée laveuse et sécheuse, chauffage électrique, libre immédiatement, de préférence couple sans enfant. S'adresser tél.: 228-4041.

LOGEMENT de 4½ pièces, situé au 213, Grande Carrière, Louiseville, chauffage électrique, entrée laveuse et sécheuse, libre le 1er novembre. Pour renseignement, s'adresser tél.: 228-4622 demandez Gaétan Dupuis.

LOGEMENT de 5½ pièces, chauffé, situé en haut du magasin Handy, libre immédiatement. S'adresser tél.: 228-5252 ou 228-4986.

LOGEMENT de 2½ pièces, meublé, chauffé, éclairé, taxes payées, situé au centre-ville, tapis mur à mur. S'adresser tél.: 228-5252 ou 228-4986.

À LOUER avec chauffeur, nous avons 6 automobiles à louer pour tous genres de réception, mariage, anniversaire, etc., 4 de ces automobiles sont antiques: 1915-1933-1936-1951. S'adresser à Admire Baril, Maskinongé, tél.: 1-819-227-4571.

LOGEMENT de 5½ pièces, 2e étage, entrée laveuse et sécheuse, chauffage électrique, libre le 1er octobre. S'adresser tél.: 228-5398 après 5:00 heures.

LOGEMENT de 4½ pièces, meublé, avec service de laveuse et sécheuse, libre immédiatement. S'adresser tél.: 228-4521.

BERTHIERVILLE, à louer, 3½ pièces, au centre-ville, eau chaude fournie, poêle et frigidaire inclus, libre immédiatement. Tél.: 759-4231.

MAISON de campagne, 5½ pièces, chauffage électrique, située à Saint-Paulin, libre immédiatement. S'adresser tél.: 268-2813 après 4:00 heures.

LOGEMENT de 4½ pièces, tapis mur à mur, entrée laveuse et sécheuse, si désiré réfrigérateur et cuisinière de couleur compris, libre immédiatement. S'adresser tél.: 228-5845.

LOGEMENT de 7½ pièces, très bien situé au centre-ville de Louiseville, libre immédiatement. S'adresser tél.: 228-4891.

LOGEMENT de 4½ pièces, chauffé, eau chaude fournie, antenne TV, entrée laveuse et sécheuse, plafond et plancher fini, libre immédiatement, situé au 40, Notre-Dame Sud, Louiseville. S'adresser tél.: 228-4616 ou 228-5110.

LOCAL commercial à louer, 40 X 60 avec sous-sol, libre immédiatement, situé au 36, Notre-Dame Sud, Louiseville. S'adresser tél.: 228-4616 ou 228-5110.

À vendre

BOIS de foyer de 15 à 16 pouces, bois mélangé, à $25. la corde. Tél.: 836-6120.

ÉRABLIÈRE à vendre à l'Île Saint-Ignace, dans le rang Saint-Luc. Téléphone fin de semaine seulement 836-6559.

BOIS de chauffage, 13 cordes d'érable de 18 pouces; "stores" de vitre de Road Runner 1978; patins à roulettes de fille, grandeur 5½. S'adresser tél.: 268-5307 ou 228-4690.

MOTOCROSS Honda, 80 CC, 1982, en très bon état, prix $700.00. S'adresser tél.: 228-5770, après 5 heures.

MOTO KE-100 Kawasaki 1978, excellente condition, très propre, 7,000 km, prix à discuter. S'adresser tél.: 836-3462.

ARPENTEURS-GÉOMÈTRES

(819) 228-3608

André Petit, b. sc. app., a.g.
arpenteur-géomètre

200, rue Sainte-Marie, Louiseville, J5V 1E9

ASSURANCES

CLAUDE VERTEFEUILLE INC.
ASSURANCES GÉNÉRALES

Responsabilité de tous genres
Automobile
Feu



- stabilité
- service
- sécurité

200, Sainte-Marie, Louiseville, 228-2727

ANTENNES-ARBRES-SERVICE



ROGER Larouche
ANTENNE T.V.
Tour - Rotor
Vente - Installation - Réparation



TAILLAGE D'ARBRES
ABATTAGE
Service de déchiqueteuse de branches.
Assurance complète
228-3355
264 Petite-Rivière Louiseville

AVOCATS

Avocats
et agents
de marque de commerce

FERLAND & BÉLAIR
Me Michel Ferland, ba. l.l.
Me Michel Bélair, dec. l.l.
70, Place Bourget Sud
suite 300 B
Joliette
759-7412
bureau à Berthier
181, Champlain
Pour information:
836-4212

COMPTABLES AGRÉÉS

Daniel Tremblay, C.A.
Jacques Prescott, R.I.A., C.A.
Tél. Rés. 835-3197
Tél. Rés. 835-2376
Tél. Bur. 835-4723

Tremblay et Prescott
Comptables agréés
144 Dequoy, C.P. 359, St-Gabriel J0K 2N0

ca **ALAIN DESCHÊNES**
B. Sc. Adm. CA
comptable agréé
3675, boul. Chanoine Moreau
Trois-Rivières
(819) 378-4554

ca **LOUIS BARIL, C.A.**
Comptable agréé
321, rue Saint-Laurent,
Louiseville
(Centre Professionnel)
Bur.: 228-2303 **Rés.: 228-3982**

ca **Paul Michaud,** B.A.A., R.I.A., C.A.
Comptable agréé
BUREAUX:
600, Frontenac, Berthierville
C.P. 1440 J0K 1A0
836-7777
4380, Dufresne
St-Félix-de-Valois
sur rendez-vous le mercredi soir
889-2504

ca **PLOURDE & BASTIEN ASSOCIÉS**
Comptables agréés
Jean-Guy Plourde, B.A., C.A.
Alain Bastien, C.A.
Bureau: 415, Sainte-Marie, Louiseville
228-2021 ou 228-3685

LES PETITES ANNONCES

(20 mots maximum)

Elles sont payables d'avance

☐ **À VENDRE** ☐ **À LOUER** ☐ **DIVERS**

Tarifs:
1 parution $2.75
Semaines subséquentes:
15% d'escompte

La date limite pour faire paraître une annonce classée est le lundi à 11.00 h. précédant la prochaine édition.

(20 mots maximum) (mot additionnel: .08¢)

Inscrire correctement votre texte ici en lettres moulées s.v.p.

NOM: .....

ADRESSE: .....

VILLE: ..... Tél.: .....

Postez à:
L'Écho de Louiseville
ou le Courrier de Berthier
80, rue Saint-Martin,
Louiseville, P.Q. J5V 1B4

Pour un meilleur service nous sommes maintenant dépositaires des cartes

MasterCard VISA

ERREURS: La responsabilité de notre journal est limitée à la valeur de l'annonce et toute erreur doit nous être signalée avant la seconde parution, sinon nous ne saurions accorder une nouvelle insertion gratuite.

À vendre

MOISSONNEUSE-BATTEUSE Massey Harris, 90, 12 pieds de large, dévidoir, pick-up, très bonne condition, $2,200.00. S'adresser tél.: 514-581-9550 le soir.

POUR un bon matelas à un bon prix venez rencontrer Yvon Livernoche à la Grange à Cali, Centre Commercial, Louiseville, 228-4001.

ROULOTTE 18' toute équipée aussi location de roulotte de voyages ou pour le camping à la semaine ou à la saison, 17 pieds à 21 pieds, équipée pour le transport, pour visiter ou réserver. S'adresser à Jacques Morin, 461, Notre-Dame Sud, Louiseville, 228-4416 aussi un logement de 3½ pièces à louer.

CAISSE enregistreuse EBM, 8 départements, un an d'usage; 2 supports commercials en chrome pour vêtements ou échantillons sur roulettes ou au mur. S'adresser tél.: 228-3036 après 6:00 heures.

MOBILIERS de cuisine avec légères imperfections, matelas directement du manufacturier, lits capitaine, très bas prix. S'adresser à Meubles la Grange à Cali, Centre Commercial Louiseville, tél.: 228-4001 ou 228-4065, mise de côté, livraison gratuite.

TRACTEURS: tracteurs avec ou sans loader, charrues de 1 à 5 raies, herses à disques de 20 à 48 disques hydrauliques ou semi-portée, 5 semeuses sur pneus, épandeurs à fumier, moulins à faucher, faucheuses conditionneuses, rateaux, presses à foin, fanneuses, moissonneuses MF 760 International 203 etc., souffleurs à neige neufs ou usagés de 6 pi., 6½ pi., 7 pi., etc. Inf. 1221 Rang sud, Bas Saint-Cuthbert, tél.: 1-514-836-4596.

MOTO Honda 1975, 175 CC, électrique, Moto Honda 90 CC, mobylette 350, 1981; s'adresser tél.: 296-3158.

FLEUR de sarrazin à vendre ainsi que des pois à soupe. S'adresser tél.: 227-4717.

BASINETTES, matelas de toutes grandeurs, carosses, poussettes, tables à langer, aussi meubles juvéniles. S'adresser à la Boutique Bébé Plus. Les Galeries Louiseville, 550 Boul. Saint-Laurent Est, tél.: 228-4001.

TÔLE de toutes sortes, à couverture, lambris, émaillée, toutes couleurs, galvanisée, aluminium en rouleau ou en feuille. Fer angle, fer plat, H-Beam, tuyaux de ½ po. à 15 po., tuyaux 20 pi. long x 5 pi. haut. Fer à ciment, etc... Tél.: 1-819-221-5429.

FOIN à vendre: 20 arpents de prairie neuve, semés au mélange B; 20 arpents de vieille prairie, aussi 60 arpents d'avoine Garry certifiée, arrosée Tropotox. S'adresser à André Malbeuf, 900, rang Bel Automne, Saint-Barthélemy, tél.: (514) 885-3248 ou (819) 228-2804, Louiseville.

ARMOIRES de cuisine sur mesure, en toute sorte de bois, en plus de nos modèles habituels, j'ai maintenant tous les modèles de portes Européenne, ex.: armoires 24' linéaire choix de 15 modèles de portes massives, dessus moulé et installation incluse, intérieur des armoires blanc en mélanine, facile d'entretien, prix $2,000.00. S'adresser tél.: 514-835-4910 demandez Jean-Louis.

BÂTISSE 12 X 24, isolée, entrée électrique, peut servir d'atelier de travail, prix à discuter. S'adresser tél.: 228-3560.

SET de "drum" (batterie) de marque Tama plus accessoires. S'adresser tél.: 228-5696.

PNEUS usagés, lot de toutes grandeurs de $5.00 à $25.00. Pour inf. s'adresser à Silencieux Minute, 1251, boul. Ouest, Louiseville, tél.: 228-5975 ou 228-5541.

8 MOBILIERS de salon neufs, vendu à prix réduit, velours ou nylon, payez et emportez. S'adresser à Mobilier de salon Artik Inc., 1210, Petit-Bois, Louiseville, manufacturier, tél.: 819-228-2851.

BOIS de chauffage, érable, merisier, hêtre, $35.00 la corde livré. S'adresser tél.: 228-9378.

POÊLE à bois en fonte avec garniture chromée, n'a servi que quelques fois, prix $200.00. S'adresser tél.: 228-5541.

SERVICE de vaisselle, 12 couverts comprenant plus de 70 morceaux, prix $60.00. S'adresser tél.: 228-5541.

ÉTAGÈRES de métal avec piliers et tablettes supplémentaires, au mur en métal, prix raisonnable, comme neuf. S'adresser tél.: 835-2307.

RÉFRIGÉRATEURS électriques et au gaz; laveuses sécheuses; congélateurs; poêles à bois et électriques; mobiliers de chambre et de cuisine; bureaux de toutes sortes; téléviseurs couleurs; antiquités ainsi que d'autres articles trop long à énumérer. S'adresser à Réjean Gélinas, 281, Petite Terre, Yamachiche, tél.: 296-3068.

PORTE de maison intérieure et extérieure avec cadrage complet; une fournaise à l'huile de plancher Bélanger; une fournaise à bois pour garage ou sous-sol. S'adresser tél.: 227-2603.

BOIS de foyer, vert ou sec, en bûche ou fendu à la demande du client. Le prix varie de $12. à $35. la corde, suivant la longueur et la qualité. Pour informations: s'adresser à André Malbeuf, 900 rang Bel Automne, Saint-Barthélemy, tél.: (514) 885-3248 tôt le matin, sur l'heure du midi ou après 6:00 heures p.m. ainsi que samedi et dimanche toute la journée. Si occupé ou sans réponse, s'adresser tél.: 228-2804, Louiseville.

ORGUE Hammond, modèle L100, avec leslie. Laisserais à très bon prix. Tél.: après 5 heures 836-6671.

NOUVELLE collection printemps-été '82, notre cave aux aubaines déborde de spéciaux sans précédent. Lot de bottes à $10.00 et $20.00, sandales de $1.00 à $10.00, souliers d'enfants de $3.00 à $8.00, souliers pour hommes de $10.00 à $20.00. Les vrais spéciaux se trouvent chez CLAUDE DOYON CHAUSSURES INC. 303, Petit-Bois, Maskinongé, (819) 227-2041.

CAMP devant être transporter, 26 X 13 plus véranda de 6 X 12, 220, douche, meublé. S'adresser à 692, Grande-Côte, Berthierville, tél.: 836-7774.

BICYCLE Yamaha Enduro, très propre, bas millage, cause de la vente: départ. S'adresser tél.: 268-2121.

POÊLE à bois (genre box-stove) prix $100.00. S'adresser tél.: 835-3366.

COMPRESSEUR 5 forces, 80 gallons; machines à coudre industrielles: ordinaire, overlock, boutons, boutonnières, bords aussi table et fer à presser. S'adresser tél.: 228-3660.

POÊLE Franklin à vendre avec accessoires, à prix d'aubaine. S'adresser tél.: 228-9283.

LAVE-VAISSELLE Roy 1980 de couleur beige, 3 gicleurs, en très bon ordre, cause de la vente: manque d'espace, très bon prix. S'adresser tél.: 264-5607 à Saint-Barnabé.

LIT de 39 pouces avec matelas et sommier caisse; un ensemble de lit superposé avec matelas et échelle compris. S'adresser tél.: 228-5483.

LAVEUSE et sécheuse de marque Inglis; poêle de marque Admiral; réfrigérateur de marque Westinghouse; un mobilier de cuisine, en parfait ordre. S'adresser tél.: 228-4556 à l'heure des repas.

POÊLE électrique avec seulement 2 ans d'usage, très propre, cause: manque d'espace, à vendre à bas prix aussi robe de fille d'honneur, très propre, portée seulement qu'une fois. S'adresser tél.: 228-3137.

BOÎTE à ensilage International, deux rabatteurs, en parfait ordre. S'adresser tél.: 228-2180 à Saint-Léon.

POÊLE électrique blanc, 30 pouces, en parfaite condition S'adresser tél.: 228-2237 après 5:00 heures.

ARTICLES de bébé à vendre aussi ski-doo 1981 Artic Cat Jag, à vendre à très bas prix. S'adresser tél.: 836-4035.

TERRAIN 125 X 200, situé rang Barthélemy, à un mille de Louiseville, prix à discuter. S'adresser tél.: 228-2711 le jour ou 228-9667 le soir, demandez Normand Gagnon.

FUSIL à vendre, en parfaite condition, calibre 12, modèle 1400, semi-automatique, Winchester, prix à discuter. S'adresser à Jean Normand tél.: 228-4400.

MOISSONNEUSE-BATTEUSE Massey Ferguson, no. 35, automotrice. S'adresser tél.: 819-539-6185.

JEUNES chiens Colley nés au début d'août. Pour information, s'adresser à André Malbeuf, 900, rang Bel Automne, Saint-Barthélemy, tél.: 885-3248.

MOBILIER de cuisine d'enfant en merisier massif avec 2 chaises, $43.00. S'adresser à Meuble Artik Inc., 1210, Petit-Bois, Louiseville, manufacturier, tél.: 819-228-2851.

POUR vos légumes tels que: oignons, tomates rouges et vertes, céleri, choux, piments, carottes, veuillez communiquer à 227-4458.

ESCALIER roulant à vendre en fer forgé. S'adresser à René Adam tél.: 227-2042.

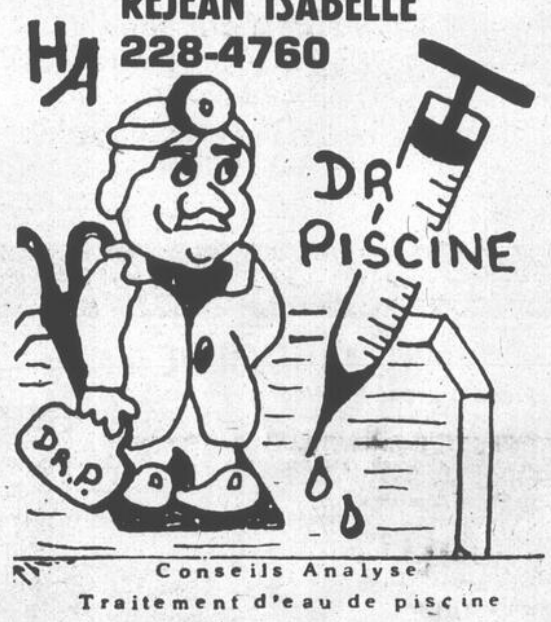
MOTO Honda Twin Star, 185 CC, 1979, 19,000 kilomètres, en bonne condition. S'adresser tél.: 221-5689.

BOUTIQUE Francyl présente sa collection automne-hiver. Venez constater les prix déjà coupés sur pantalons, pantacourts, corduroy, robes, jupes et ensemble. S'adresser à 870, Grande Carrière, Louiseville, tél.: 228-2445 ou 228-2344.

BULL TANK O, 500 gallons, lavage automatique; pipe-line O d'étable, 4 unités O; 3 chaudières pour trayeuse Surge; réservoir à eau chaude, 40 gallons; bassins de lavage. S'adresser à M. Cyrille Saint-Yves, 1661, rang Saint-Charles, Saint-Léon, tél.: 228-2918.

PORTES et châssis usagés à vendre. S'adresser à Émilien Clément tél.: 885-3866.

RÉJEAN ISABELLE
HA 228-4760



Conseils Analyse
Traitement d'eau de piscine
Accessoires—Produits chimique

SAINT-PAULIN REMBOURREUR
RÉPARATIONS:
• *Toiles de fenêtre jaunies*
• *Chaises de parterre*
• *Siège de moto et de machinerie lourde aussi vendons meubles grand-père (chaise à bille)*
2961, Bergeron, Saint-Paulin
268-2186



À VENDRE
Radiateur à flamme bleue, de style Aladdin, modèle 37, neuf, sécuritaire, idéal pour chalet, roulotte, etc...
S'adresser tél.:
(819) 228-2766 le jour
ou
(819) 227-2561
après 4:00 heures

COMPTABLES GÉNÉRAUX LICENCIES
Bur.: 228-5141 **Rés.: 228-3553**
MICHEL BERTRAND
B.A.A. C.G.A.
Comptable général licencié
21, rue Saint-Marc, Louiseville

CONSTRUCTION

R. CARON
Revêtement de vinyle pour maisons
(40 ans de garantie)
Gouttières • Auvents • Portes • Fenêtres • Persiennes
Aussi revêtement d'aluminium
Estimation gratuite
Financement disponible.
Tél.: (514) 885-3603 - 885-3660

Claude Bureau **Tél.: 835-2630**
les **isolations brandon** inc.
• Fibre de cellulose soufflée
• Laine minérale soufflée
• Laine en nattes et rouleaux
• Coupe-froid et ventilation
• Styrofoam blanc et bleu
Accrédité ONGC **Energain Québec**
ESTIMATION GRATUITE
2408, RUE LAVERDURE
St-Damien-de-Brandon
J0K 2E0

A. FRANCOEUR Enr.

Portes et fenêtres de tous genres
Fabrication et installation
781, Clément, Saint-Justin
819-227-4633

Tél.: (819) 228-4176
LAFRENIÈRE & FILS
-ENTREPRENEURS-

Plâtre — Stucco — Finition de solage
Imitation de pierres et de briques
391, Saint-Augustin, Louiseville

CARBONNEAU & FRÈRE
Levage de maisons
Déménagement de bâtiments de tous genres
Excavation — Solage de béton
Estimation sur les lieux
40, Saint-Marc
Saint-Alexis-des-Monts, 265-3074

SPÉCIAL D'AUTOMNE
Anti-rouille à l'huile
Pneus seconds toutes grandeurs
Lavage et cirage d'auto.
STATION SERVICE ESSO
BROUILLARD
109, boul. Est, Maskinongé
227-2771

CONSTRUCTION

LAMIRANDE CONSTRUCTION

Entrepreneur général
Construction domiciliaire industrielle et agricole
Rénovations de tous genres.
(Aussi Projets du Gouvernement)
231, rue Fleury, Louiseville.
Tél.: 228-2857

MICHEL PICHETTE
Coffrage de tous genres
Solage
Résidentiel et entrepôt
Footing
Estimation gratuite
63, Saint-Martin, Louiseville
819-228-9320 ou 228-4210 (jour)
ou 228-3205 (soir)

G. GAUTHIER ÉLECTRIQUE Inc.
Entrepreneur électricien
Estimation gratuite
31, 1e Avenue Caron, Louiseville
(819) 228-9518

LES ESCALIERS DUPUIS ENR.

Vente et installation
Chêne — merisier — pin
Escaliers de tous genres
YVES DUPUIS
74, St-Luc Maskinongé tél.: (819) 227-2002

LES ENTREPRISES YVON LEFEBVRE Liée
Entrepreneur en stucco
20 ans d'expérience
Plastrage de solages
Ciment blanc ou de couleur disponible
Imitation de briques et pierres
Stucco décoratif intérieur.
600, Notre-Dame Sud.
Louiseville **(819) 228-5536**


À vendre

AUTOMOBILE Acadian 1978; 2 lits jumeaux avec sommier caisse et matelas, 30 pouces; 1 lit pliant avec matelas; 3 bureaux; une bicyclette de fille, le tout très propre et en bonne condition. S'adresser tél.: 227-2822.

PATINS pour garçon Micron "Master", neuf, pointure 10, valeur de $100.00, vendrais $50.00. S'adresser tél.: 227-2593 après 6:00 heures.

MOTO Honda, 750, moteur 836 chromé, pneus neufs, en très bon ordre, bon prix. S'adresser tél.: (819) 296-3616 ou 296-3416.

MOBILIER de salon de style contemporain comprenant un canapé 3 places, une causeuse berçante, un fauteuil simple ainsi qu'une table de centre et une table de coin de forme hexagonale aussi 2 colonnes de son, 150 watts RMS pour disco; 2 sièges d'autos pour enfants et 2 ensembles de laine pour garçons et fillette de 0 à 6 mois. S'adresser tél.: 228-9342.

BOÎTES pour pick-up en aluminium, différentes dimensions, choix de couleurs, prix compétitifs. S'adresser tél.: 268-2187.

TENTE ROULOTTE, toit rigide, S-6, Bellevue 1976 avec chaufferette au gaz et au vent, très propre, prix $2000.00 aussi skidoo Bombardier 1973, 30 forces avec crampons à glace, en bon état, prix $450.00; machine à coudre Pfaff avec meuble, prix $250.00; exerciseur avec cadran mesurant la vitesse, prix $75.00. S'adresser tél.: 228-4057.

UN VIOLON et une fournaise à l'huile à vendre. S'adresser tél.: (819) 228-2410.

POÊLE à bois (combustion lente) 30" X 30" X 24", compartiment à cendre. S'adresser tél.: 268-5151 ou 268-2275.

SUPER VENTE ÉTUDIANTE: Pour lui, jeans King One, 26 à 38 ans, rég.: $29.99 NOTRE PRIX: $21.99; pour elle, jeans King One, 26 à 36, rég.: $29.99, NOTRE PRIX: $19.99; enfants, jeans U.S. Stop, 6 à 18 ans, rég.: $16.95 et $18.95, NOTRE PRIX: $14.99 et $16.99, viens voir la mode automne 82, le plus grand choix et le plus grand inventaire se trouvent chez la Boutique Apollon, 712, Sainte-Anne, Yamachiche, tél.: 296-3082.

TRACTEUR Case 1210, 1978, 725 heures, 70 forces au PTO, cabine, chargeur avec pelle à neige, gravier et fumier, prix fixe, $14,800. S'adresser tél.: 296-3841.

OIES et canards domestiques à vendre à très bon prix. S'adresser tél.: 228-5615.

ATTENTION MESDAMES! J'ai reçu mes tissus d'automne, ils sont bien beaux, crêpe, lainage, etc. Venez tôt vous trouverez le tissu de votre goût et si vous le désirez avec un léger acompte je vous le réserverai. Patrons butterick en magasin. Bienvenue! Tissus Éthel, 161, Sainte-Élisabeth, Louiseville, 228-3433.

TRACTEUR 165 Massey Ferguson 1969, avec chaîne, mécanique A-1, très propre, prix $6000.00. S'adresser tél.: 227-4690.

UN tracteur Massey Ferguson 245, 1979, ayant 900 heures de fait, en excellente condition. S'adresser à M. Raymond Bournival, 390, 2e rang, Saint-Barnabé, tél.: 264-5307.

12 CHÂSSIS de différentes grandeurs; 2 portes; support et réservoir à l'huile de 150 gallons; une vingtaine de carcans à vache. S'adresser tél.: 885-3378.

ROULOTTE Cavalier Dauphine, 23½ pieds, 1976, avec auvent "Roll Matic", en très bonne condition. S'adresser tél.: 228-4363.

TRACTEUR Case 885, 1980, 250 heures, 43 forces PTO, prix fixe $8,500.00. S'adresser tél.: 296-3841.

ÉPANDEUR à fumier de marque John Deere, 140 minots, en bonne condition. S'adresser tél.: 296-3900.

LE BANDIT des Aubaines aura à vendre des laveuses, sécheuses, poêles électriques et au bois, réfrigérateurs, mobiliers de chambre, mobiliers de cuisine, antiquités. S'adresser à Réjean Gélinas, 281, Petite-Terre, Yamachiche, 296-3068.

MOBILIER de cuisine de style Canadien; 3 tables de salon de style Colonial; une laveuse-essoreuse Hoover, le tout très propre. S'adresser tél.: 296-3163.

LÉGUMES FRAIS: À la ferme de l'Ormière, 1260, rue Gagné, Saint-Justin, 227-2724 ou 227-2576. Faites provision maintenant ou réservez vos légumes frais tels que: maïs sucré, choux, choux-fleurs, patates rouges, cornichons, courges, etc. Cette année du nouveau, cueillez vos fèves et vos tomates vous-mêmes. Appelez-nous!

PARC pour enfant, blanc avec décorations rouges aussi matelas (pour parc), très propre, en parfait ordre, un an d'usure seulement. S'adresser tél.: 228-3990 après 6:00 heures.

HONDA C.B. 360, 1974, en bonne condition aussi 2 mags avec pneus G 60-14, prix à discuter. S'adresser tél.: 268-2278 le jour.

Divers

GARDERAIS enfants chez-moi de la naissance à 5 ans, du lundi au vendredi de 8:00 à 17:00 heures, avec expérience. S'adresser tél.: 228-3055.

EXTERMINATION: insectes, rongeurs, estimation gratuite. Louiseville Extermination, tél. rés.: (819) 228-2840.

DISCO DAN, disponible pour tout genre de réception, animation, musique variée, jeux pour tous les goûts. S'adresser à Danis Lafond tél.: 228-3346.

ATTENTION

Demande de couturières à domicile pour linge d'enfants (salopettes et knickers pour fillettes) de 2 ans à 6 ans X.

possédant machine ordinaire ou overlock.

S'adresser à 819-227-4601 demandez Mme Béland.

DU NOUVEAU: Couturières avec expérience demandées pour couture à domicile; montage de pantalons, knickers, salopettes pour enfants. S'adresser tél.: (819) 228-4818.

JE DÉSIRERAIS garder des enfants à domicile à la semaine de 8:00 à 17:00 heures. S'adresser tél.: 836-2736.

NOUVEAU, décapage de tous genres et finition de meubles. S'adresser à tél.: 228-3560.

COUPLE sans enfant, bon chez soi, garderais personne âgée ou seule, bonne référence, village de Lanoraie, inf. P. Guertin, tél.: 887-7585.

SI tu veux suivre des cours de musique, appelle Esther Sylvestre, Lauréate de l'École Vincent d'Indy. S'adresser à 1641, York, Saint-Viateur, tél.: 885-3965.

LE BANDIT des Aubaines aurait besoin de réfrigérateurs, congélateurs, poêles, laveuses et sécheuses, récents et propres, en fonction ou non, ménage au complet, antiquités. S'adresser à Yamachiche, tél.: 296-3068.

EXTERMINATEUR DES LAURENTIDES, discrétion absolue, exterminons coquerelles, punaises, puces, fourmis, rongeurs, etc., etc., estimation gratuite. S'adresser tél.: (819) 228-5255.

GARDERAIS enfants de la naissance à 5 ans à votre domicile, bonne expérience. Pour inf.: 227-2900.

CONSTRUCTION

SPÉCIALISTE EN PORTES DE GARAGE
Vente et installation
Moteurs électriques
M. LESSARD
1820, rue Rinfret, Sainte-Ursule
(819) 228-2569

BÉLAND ET BRODEUR Inc.
Entrepreneur électricien
— ESTIMATIONS GRATUITES —
Résidentiel Commercial Industriel
48, Grande-Carrière, Louiseville
Tél.: (819) 228-2631
Léo Béland, tél. rés.: 268-2840

Pour **CONSTRUCTION** ou **RÉNOVATION**



domiciliaire, industrielle ou agricole
consultez
ANGELBERT TURNER
entrepreneur en construction
151, Grande Carrière, Louiseville.
Tél.: 228-2928

DENTISTES

228-9411
DR. RICHARD GAGNON
Chirurgien dentiste
452, ave Saint-Laurent
Louiseville

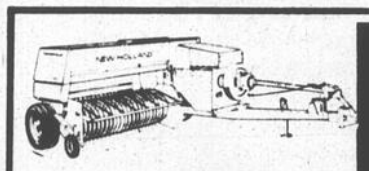
(819) 228-5577
CLINIQUE DENTAIRE
Dr Yvon Simard, Dr Claude Chaput et Dr Robert Chaput
Chirurgiens-dentistes
255, rue Saint-Laurent Louiseville

CLINIQUE ROY & PICOTTE
45, rue Saint-Laurent, Louiseville

Dr Pierre Picotte	Dr Rodrigue Roy
B.A.D.D.S.	B.A. O.D.
Chirurgien dentiste	Optométriste
(819) 228-5515	(819) 228-5579

ÉQUIPEMENT DE FERME

EQUIPEMENT DE FERME C. LESAGE INC.
Équipement d'étables et porcheries
"JUTRAS", "HOULE", "BADGER"
STRUCTURES D'ACIER
663, Saint-Charles, Saint-Léon,
Tél.: 228-5694



Dépositaire
New Holland
Tracteurs
Landini
Universal

VENTE ET SERVICE



Germain Gagnon, pres.

ÉQUIPEMENT G. GAGNON Inc.
179, Saint-Laurent, Maskinongé
Tél.: (819) 227-2245

DENTUROLOGISTES

(819) 228-4090 (819) 228-5921
YVAN CLARK
GILLES LESSARD
Denturologistes
Fabrication et réparation de prothèses dentaires
Heures d'ouverture:
lun. mar. jeu. ven. sur rendez-vous
seulement
45, ave Saint-Laurent, (Clinique Roy et Picotte)
Louiseville

(819) 265-2371
CLAUDE BERTHIAUME, D.D.
Denturologiste
Bureau le vendredi soir seulement
850, Rang Saccacomie, Saint-Alexis-des-Monts
(Ancienne propriété de M. Paul Frappier)

Repentigny: (514) 585-3075
JEAN-NOËL SIMARD, d.d.
Denturologiste
Pour rendez-vous:
Clinique Dentaire Louiseville
255, rue Saint-Laurent Louiseville
Bureau: 228-5577-78

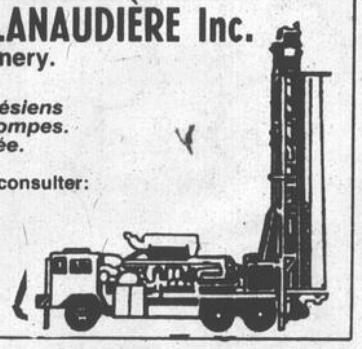
JULIEN GAGNON



REMBOURREUR
Estimations gratuites
Personnel compétent
Travail prompt et courtois
442, Saint-Laurent, Louiseville
1-819-228-5058

FORAGE

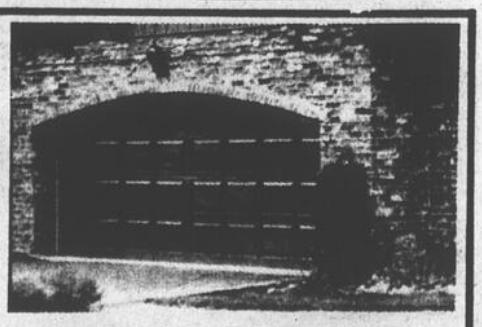
PUITS LANAUDIÈRE Inc.
Prop.: Marché Emery.
Forage de puits artésiens et installation de pompes. Compétence assurée. Pour l'eau pure,
n'hésitez pas à nous consulter:
Tél.: (819) 228-2764
(514) 835-1233
Nous acceptons les frais d'appel.



LES DISTRIBUTIONS CHIR-O-MED FAFARD Inc.
1395, route 158,
Saint-Thomas de Joliette.
Tél.: (514) 753-3774
Si l'appareil vous intéresse, nous vous donnons l'opportunité de l'essayer sans aucune obligation de votre part.
Bain masseur portatif.
CHIR-O-MED



FABRICATION VENTE ET INSTALLATION
de portes à panneaux pour garages isolées et non isolées de toutes dimensions.



Portes et fenêtres résidentielles, industrielles et commerciales.

Vente d'opérateur électronique de portes de garages résidentielles jusqu'à 8 pieds de hauteur et 20 pieds de largeur.



À compter de $299.00 installation en sus.

J.-J. GAGNON
641, rue Gagné, Saint-Justin, 227-4777
20 ans d'expérience

GARDERAIS enfant chez moi, la semaine, les fins de semaine, dans Berthier. Tél.: 836-7707.

GARDERAIS enfant chez moi, a la journée ou à la semaine, tél.: 836-7687.

GARDERAIS des enfants chez moi, du lundi au vendredi, de 8 heures à 17 heures. Tél.: 836-4325.

GARDERAIS un enfant à mon domicile du lundi au vendredi de 8:00 à 5:00 heures, âgé de 3 mois et plus. S'adresser tél.: 228-4177.

LE BANDIT DES AUBAINES! Aurait besoin de réfrigérateurs, congélateurs, poêles électriques, laveuses, sécheuses, récents et propres, même si les appareils demandent des réparations aussi bons poêles à bois ou pour pièces, antiquités, ménage au complet. S'adresser à Réjean Gélinas, 281, Petite-Terre, Yamachiche, tél.: 296-3068.

OFFRIR les fameux produits Fuller dans votre voisinage peut vous rapporter $6.00 à $8.00 l'heure, demandez notre catalogue dès aujourd'hui. S'adresser tél.: 514-759-1025 ou C.P. 125, Joliette.

GARDERAIS enfants de la naissance à l'âge scolaire du lundi au vendredi avec expérience aussi ferais ménage dans les maisons privées. S'adresser tél.: 227-2440.

DAME ou couple demandé pour travail de garderie au Motel Normandie, bonne condition de travail, la semaine ainsi que les fins de semaine. Pour informations, s'adresser directement au Motel ou téléphonez à 228-5541.

GARDERAIS enfants chez-moi du lundi au vendredi de 8:00 à 17:00 heures. S'adresser tél.: 228-2407.

GARDERAIS enfants chez-moi de un an à l'âge scolaire de 7:30 à 5:30 heures, du lundi au vendredi. S'adresser tél.: 228-5798.

CULTIVATEURS! Je suis acheteur de vos animaux morts ou malades, pour fin de nourriture pour chiens et pour chats. Appelez à frais viré à 1-819-227-4571, Admire Baril & Fils, Maskinongé.

DEMANDONS personnes autonomes 25 et plus de préférence, honnêtes, pour être conseiller en médication naturelle. Nous donnons l'information. Pour de plus amples renseignements Lucie Coutu gérante, au tél.: 835-7505, ou Ronald Gravel tél.: 1-800-361-9123.

LA GARDERIE GRIBOUILLIS offre ses services pour la garde des enfants de 18 mois à 6 ans. Elle est située au 121, Petite-Rivière, Louiseville. Elle est ouverte du lundi au vendredi de 7:30 heures à 5:30 heures. Pour de plus amples informations, tél.: 228-4335.

ASPIRATEUR central Vacu-Maid. Vente & installation. Estimation gratuite. S'installe dans toute maison neuve ou déjà existante. S'adresser à Marcel Guillemette, 830, Sainte-Anne, Yamachiche tél.: (819) 296-3351.

CHIEN PERDU

Aurais perdu un chien poménarien mâle, de couleur beige. Perdu vendredi soir le 13 août entre 8:30 et 9:00 heures sur la rue Denis à Louiseville.
Si retrouver communiquez à
228-4839



Récompense promise

FLEURISTES

BOUTIQUE SERGE ET RÉNALD
FLEURISTES Inc.
Deux boutiques en une.
Cadeaux et fleurs pour toutes occasions.
191, rue Saint-Laurent
Louiseville, (819) 228-9131

Fleuriste
LA SERRE DE LOUISEVILLE
Doris et Michel Pellerin
Livraison — Ouvert le dimanche de 10:00 a.m. à 1:00 p.m.
350, rue Saint-Marc, Louiseville, 228-5270

NOTAIRES

CHARLES BÉLAND
Notaire
et conseiller juridique
390, Saint-Laurent, Bur.: (819) 228-3977 — Louiseville Rés.: (819 228-3079

CLAUDELLE LACERTE
Notaire
conseillère juridique
D.E.C. LL.L. D.D.N.
54, rue Principale, Saint-Sévère
tél.: bureau 264-5782 rés. 264-5277
sur rendez-vous, le jour, le soir et les fins de semaine.

(819) 228-2793
MASSON & LEVASSEUR
notaires
Me Michel Masson et Me Luc Levasseur
Cessionnaire des greffes de Me Jean-Paul Chevalier, Me J.A. Coutu, Me J.H.M. Coutu et Me J.A. Ferron
200, rue Sainte-Marie — **Louiseville**

228-2915
YVON MILOT
notaire
Cessionnaire du greffe de Me P. Fleury et Me Jos. Langlois
222, Saint-Laurent, Louiseville



Pour alignement et balancement de roues
GARAGE M.H. PLANTE
1860, Lottinville, Saint-Paulin
Tél.: (819) 268-2059
Depuis 25 ans à votre service
Pneus Michelin et BF Goodrich

SERVICES AGRICOLES

ATTENTION CULTIVATEURS
G&R LAZURE INC.
SPÉCIALISTES DU DRAINAGE
Nouveaux services en 82
- Plan de drainage
- Pose de drain
- Fabrication de drain
- Travaux mécanisés
- Labour profond
- Peigne
- Excavation de cours d'eau
- Estimation gratuite

Représentant dans la région
ANDRÉ PICHÉ
Tél.: 229-3669 Saint-Célestin



RÉPARATIONS

(819) 227-2158
LUC BRISSETTE RÉFRIGÉRATION Enr.
Service en réfrigération commerciale et industrielle
1160, Gérin, Saint-Justin.

CLÉMENT BRISSETTE SERVICE
sur toutes les marques
technicien, 14 ans d'expérience
- réfrigérateurs
- sécheuses
- lave-vaisselle
- poêles
- laveuses
- congélateurs

Achat et vente d'appareils usagés.
Agent autorisé: Inglis, Westinghouse, G.E., Hot Point.
91, Rang York — **Saint-Barthélemy**
(514) 885-3619
Frais interurbains acceptés

Corporation Municipale de la Paroisse de Saint-Paulin
Bureau du secrétaire-trésorier

AVIS PUBLIC

Province de Québec,
Comté de Maskinongé,
Municipalité de la Paroisse de Saint-Paulin,

DEMANDE DE SOUMISSIONS

Est par les présentes donné par le soussigné secrétaire-trésorier de la susdite municipalité que:

Des soumissions publiques sont demandées pour l'entretien des chemins d'hiver saison 1982-1983, sur une longueur d'environ 20 kilomètres dans les limites de la Paroisse de Saint-Paulin.

L'entrepreneur devra posséder une sableuse efficace et procéder au sablage sur tous les chemins entretenus, soit 20 Km dès que cela sera nécessaire. Les dits chemins devront être entretenus suivants les exigences du Ministère des Transports.

L'entrepreneur devra être en mesure de laisser en permanence sur le territoire de la Municipalité de la Paroisse de Saint-Paulin une machinerie qui sert pour l'entretien des chemins d'hiver et en bon état de marche.

Le soumissionnaire devra être en mesure de fournir à la Corporation toutes les garanties exigées concernant sa solvabilité, produire une police d'assurance responsabilité, être en règle avec la Commission des accidents du Travail, se conformer aux exigences demandées par le conseil municipal et le Ministère des Transports, de plus un dépôt de 10% du montant du contrat devra être fourni à la Corporation Municipale de la Paroisse de Saint-Paulin, lequel dépôt pourra être retenu, si les travaux ne sont pas exécutés convenablement.

Les soumissions sous enveloppe cachetée et portant la mention "CHEMINS D'HIVER" seront reçues par le secrétaire-trésorier jusqu'à 20 heures mardi le 7 septembre 1982, pour être ouvertes le même jour lors de la séance régulière du conseil municipal.

Le conseil se réserve le droit de n'accepter ni la plus basse, ni aucune des soumissions reçues.

Donnée à Saint-Paulin, ce 25 août 1982.

JULES BELLEMARE
secrétaire-trésorier
2841 Laflèche, C.P. 119,
Saint-Paulin, Cté. Mask.,
J0K 3G0

T.V. RADIO



VENTE ET RÉPARATION
Dépositaire
ZENITH & Toshiba
antennes — tours et rotors
4 ans de garantie sur pièces et service
NORMAND RADIO T.V. Enr.
51, Grande Carrière, Louiseville, 228-4400
La différence, c'est notre service

(819) 227-2598
LIVERNOCHE RADIO-T.V.
Installation d'antennes
Électrohome — Panasonic — Technics
Vente et service
Là où le service est sans reproche.
21, boulevard Est, Maskinongé

COUTU T-V SERVICE
Centre de service
ZENITH
157, Saint-Laurent, Maskinongé
227-2035

Autos-camions

PONTIAC Lemans, coupé sport 1977, siège baquet, moteur 305 po. cu., 47,000 milles, mécanique en très bonne condition, prix $1800.00. S'adresser tél.: 228-4559.

CHRYSLER 1974, prix $350.00, très propre; Ford 1974, 51,000 milles, très propre, mécanique A-1. S'adresser tél.: 296-3158.

CHRYSLER Newport, 1977, moteur 400, en parfait ordre et très propre, prix demandé $1,300. Intéressé seulement. Tél.: 836-7556.

FIREBIRD Formule A, 1979, moteur 301, automatique, radio AM-FM cassette. Honda Accord, 2 portes, 5 vitesses, moteur 4 cylindres. Bayeur Auto, 821 des Cascades, Berthierville, 836-3917.

PLYMOUTH Satellite 1974, en bon état, 60,000 milles. S'adresser tél.: 296-3838 ou 296-3654.

VOLKSWAGEN 1973, Super Bettle, moteur 1600, en bon ordre pour pièces seulement; petit engin stationnaire. S'adresser tél.: 296-3068 à Yamachiche.

CHEVROLET Monté Carlo 1976, servo freins, servo direction, 350. S'adresser tél.: 228-9422 demandez Gérard Lefebvre, entre 9:00 et 5:00 heures.

CHEVELLE Malibu 1975, prix $1000.00, en très bonne condition. S'adresser à 341, Sainte-Dorothée, Louiseville.

MUSTANG Cobra 1979, moteur 302 automatique, radio AM-FM stéréo. 1 Plymouth Horizon 1978, 4 portes, moteur 4 cylindres, 4 vitesses. Bayeur Auto, 821 des Cascades, Berthierville, 836-3917.

BUICK 2 portes 1978, Electra Limité, tout équipé, très bas millage (43,000 milles), très propre, en parfaite condition, prix raisonnable à discuter. S'adresser à Antoine Lavaute tél.: 228-4308.

CAMION pick-up, ½ tonne, GMC 350 abec boîte en aluminium, en bon ordre, prix $2,200.00 aussi selle de poney en cuir, prix $75.00. S'adresser tél.: 228-5110 ou 228-4616.

Une semaine...

suite de la page 21

Serge Martin (Zone de Maskinongé), M. René Beaudoin (Zone de Trois-Rivières), M. Gérard Ebacher (Zone de Champlain) et M. Clovis Paquin (Zone de Shawinigan). Les coordonnés précises de ces personnes-ressources ainsi qu'une fiche de présentation des activités seront distribuées par courrier à tous les organismes de la région voués à l'histoire et au patrimoine. Les autres organismes intéressés à présenter des activités pourront communiquer avec le Conseil régional de la culture à Trois-Rivières.

GARAGES



Immeubles

CHALET hiver, été, meublé, face au Lac Maskinongé, accès rivière, chauffage, système électrique et foyer. Pour inf. téléphonez à Montréal 1-324-9494.

SAINT-PAULIN, maison de campagne 24 X 40, 5½ pièces, chauffage électrique, construction 1965, en bonne condition. S'adresser tél.: 268-2813.

MAISON située au 511, Chemin des Lots, Saint-Gabriel-de-Brandon, 4 chambres, sous-sol fini, très bon prix. S'adresser tél.: 835-2802.

MAISON univamiliale, 2 étages, 4 chambres en haut, salon et cuisine en bas, salle de bain, entrée pour laveuse et sécheuse ainsi que lave-vaisselle, située au 2991, rang Fontarabie, Sainte-Ursule. S'adresser à Mme Suzanne Giguère, 1250, Petite Carrière, Sainte-Ursule, tél.: 228-2550.

PRIX réduit deux logements comptant minime, situé à Louiseville. S'adresser tél.: 375-2888.

RESTAURANT au 400 à vendre, situé à Yamachiche, très bon chiffre d'affaires, restaurant et salle à manger licenciés. S'adresser tél.: 296-9910.

YAMACHICHE (village) 235, rue De Carufel, bungalow 26' × 40', construction 1980, briques et aluminium, électricité et chauffage électrique $600.00 par année, 5½ pièces (haut), 1 chambre (sous-sol), taxes scolaires et municipales de $351.00 par année, cause de la vente: Transfert, prix $49,000.00. S'adresser tél.: 296-2288.

MAISON située au 691, rue Saint-Cyr, Louiseville dans Grande Carrière, 40 X 26 avec abri d'auto, 5½ pièces, construite en 1981, terrain 90 X 87. Pour informations, s'adresser à 691, rue Saint-Cyr, Louiseville, après 6:00 heures.

SAINTE-ANGÈLE-DE-PRÉMONT, maison de 6 pièces avec garage et grand terrain, prix à discuter, financement facile. S'adresser tél.: 228-2840.

MAISON à vendre située à 81, rue Pie IX, Louiseville, si intéressé à visiter, appelez entre 11:00 heures et midi à 228-3071.

SAINT-CHARLES-DE-MANDEVILLE, propriété de 28 X 30, deux étages, haut: 4 chambres à coucher et toilette, bas: cuisine, salle à dîner. Pour information, s'adresser tél.: 764-7822.

PRIX RÉDUIT: Maison à revenu, en bonne condition, très bon placement, aucune offre raisonnable refusée. S'adresser tél.: 228-4536.

MAISON à louer ou à vendre, située à Saint-Paulin, bord de la rivière, facile d'accès. S'adresser tél.: 268-2217 ou 377-1550.

MAISON de campagne, située au 1440, rang Beaupré, Sainte-Ursule comprenant 8½ pièces, terrain de 6 arpents avec une étable et deux autres petits bâtiments. S'adresser tél.: 228-2809 entre 6:00 et 7:00 heures p.m.

A VOTRE SERVICE



Maurice Auger

LOUISEVILLE
Centre-ville bâtisse commerciale, coin de rue, toit refait à neuf.

RÉGION LOUISEVILLE
Ferme de 84 arpents, partie boisée avec machinerie pour culture, bâtisses.

MAURICE AUGER
228-4929



Viateur Bérard

MASKINONGÉ
Route 138, idéal pour tout genre de commerce, bâtisse commerciale 30 × 60 récente.

SAINT-BARTHÉLEMY
Construction récente duplex 6½ et 4½ pièces, chauffage électrique, grand terrain, taxes $218.00.

VIATEUR BÉRARD
375-2333
228-3628

Bourse Immobilière de la Mauricie Inc. SERVICE M.L.S.
Membre de La Chambre d'Immeubles de la Mauricie — Courtier

L'immeuble, c'est chez-nous que ça se passe!

FIDUCIE PRÊT ET REVENU

Courtier
ANGELBERT JUNEAU
228-4893



Louiseville
Bâtisses commerciales, atelier 36 × 40, isolé, chauffé; entrepôt 40 × 74, idéal pour petite industrie, etc.... en paroisse.

Saint-Barthélemy
Cottage de 6½ pièces, dans le village, isolé, toit neuf, tour TV avec rotor, notre prix: $20,000.00

Saint-Justin
Maison de campagne, 12,000 pi. ca. de terrain, en très bon état, site reposant, prix réduit.

Sainte-Angèle-de-Prémont
Ranch, 80 arpents, cottage rénové, entrepôt, garage étable, piste d'entraînement, il faut voir.

Saint-Barthélemy
Duplex: extérieur rénové, site reposant, proximité du village, moins de $28,000.00

ENCAN

chez Ti-Jean
tous les samedis
à 19:30 heures

Prop.:
Jean Bernier
Encanteur licencié
2251, Rg. Pins Rouges
Saint-Alexis des Monts
Tél.: 819-265-3144

ENCAN

ATTENTION!
Pour tout genre d'encan public veuillez vous adresser à GEORGES-ÉTIENNE LEBLANC
— encanteur licencié d'expérience —
Satisfaction garantie
Saint-Barnabé Sud, Cté Saint-Hyacinthe
Tél.: 1-514-792-3595

ENCANTEUR

Achat... Vente... Roulants de ferme...
Troupeaux... Ménage de maison...
successions... etc...
Estimations sans frais. Consultez un expert
COLBERT & FRÈRE INC.
GILBERT COLBERT
Encanteur licencié
Sainte-Gertrude, Co. Nicolet
Tél.: (819) 297-2711 ou 297-2590

VÉTÉRINAIRES

Tél. 264-2870
Dr. Louise Lamy
Médecin Vétérinaire
PRATIQUE GENERALE
200, Notre-Dame — St-Barnabé Nord

Dr Jacques Desrosiers, M.V.
Clinique Vétérinaire de Louiseville Enr.
801, Boul. Saint-Germain
Louiseville
Tél.: 228-3661 si la ligne 228-5151 est défectueuse,

DULAC, LEMIEUX & GABOURY, Ass.
vétérinaires
Pratique générale
32, Grande-Carrière, Louiseville
228-3115 ou 228-3660

VOYAGES

MME THÉRÈSE LAROSE GAGNON
Représentante à Louiseville
Tél.: (819) 228-4721

AGENCE DE VOYAGES
THERESE BELLEFEUILLE
ENRÉGISTRÉ
1480, Marie-Victorin, C.P. 156 Tél.: (819) 292-3131
Deschaillons, Québec G0S 1G0
Détenteur d'un permis du Québec

Corporation Municipale de Sainte-Ursule
DEMANDE DE SOUMISSIONS
AVIS PUBLIC

Est par les présentes donné par le soussigné secrétaire-trésorier de la susdite Municipalité que:

Des soumissions publiques sont demandées pour l'entretien des chemins d'hiver, saison 82-83, sur une longueur de 37.4 kilomètres (ou 23.12 milles), dans les limites de la Paroisse de Sainte-Ursule. Les documents pertinents relatifs à l'entretien des dits chemins sont disponibles au bureau du secrétaire trésorier de la Municipalité.

Chaque soumission devra être accompagnée d'une liste fournissant des détails de l'équipement que le soumissionnaire entend utiliser pour exécuter son travail.

De plus, chaque soumissionnaire devra dans sa soumission fournir la preuve (copie d'enrégistrement, contrat de location ou autre) de l'équipement qu'il aura à sa disposition pour l'entretien des dits chemins.

L'entrepreneur devra dans la preuve exigée plus haut, donner le nombre de forces de chaque véhicule moteur mentionné.

Le soumissionnaire devra dans sa soumission offrir l'équipement minimal suivant: 2 camions équipés pour l'enlèvement de la neige, une souffleuse et un grader, pour la période allant du premier novembre 82 au 15 avril 83.

Le soumissionnaire devra être en mesure de fournir à la Municipalité toutes les garanties exigées concernant sa solvabilité, produire une police d'assurance responsabilité, être en règle avec la Commission des Accidents du Travail, et se conformer aux exigences demandées par le Conseil et le Ministère des Transports.

Les soumissions sous enveloppe cachetée et portant la mention "CHEMIN D'HIVER" seront reçues au bureau du secrétaire trésorier jusqu'à 20.00 heures, mardi le 7 septembre 1982, pour être ouvertes le même soir, lors de la séance régulière du Conseil municipal.

Le Conseil se réserve le droit de n'accepter ni la plus basse, ni aucune des soumissions reçues.

DONNÉ à Sainte-Ursule ce 10 août 82

JEAN-PAUL BARIL
secrétaire-trésorier
1700 Saint-François, SAINTE-URSULE P.Q.

Avis public

AVIS PUBLIC

La corporation Municipale de la paroisse Saint-Gabriel de Brandon, Cté Berthier, P.Q.

DEMANDE DE SOUMISSIONS

Des soumissions sont demandées pour l'entretien des chemins d'hiver de la susdite municipalité, et ce, pour l'hiver 1982-1983.

1) L'entrepreneur peut soumissionner pour le déneigement, le déglaçage et le sablage des chemins de la Section I, soit 13.59 milles.

2) L'entrepreneur peut soumissionner pour le déneigement, le déglaçage et le sablage des chemins de la Section II, soit 20.74 milles.

Le cahier des charges est disponible au bureau de la municipalité aux heures normales de bureau.

Le soumissionnaire doit énumérer le détail de son équipement, détenir une police d'assurance-responsabilité d'au moins $500,000.00, fournir un certificat de la Santé et de la Sécurité au Travail, accompagner sa ou ses soumissions d'un certificat émis par une compagnie d'assurance garantissant l'exécution totale des travaux visés par sa ou ses soumissions.

*LES SOUMISSIONS DOIVENT ÊTRE PRÉ*SENTÉES INDIVIDUELLEMENT POUR CHACUNE DES SOUMISSIONS SUR FORMULE PRÉPARÉE PAR LA MUNICIPALITÉ ET DISPONIBLE AU BUREAU DE LA MUNICIPALITÉ DURANT LES HEURES NORMALES DE BUREAU.

Ces soumissions devront être présentées, sous pli, cachetées, identifiées au nom du soumissionnaire, au plus tard à la table du Conseil à l'Assemblée régulière du Conseil, le 13 septembre 1982, à 8 heures P.M. à la Polyvalente Bermon.

Le Conseil municipal se réserve le privilège d'accepter ni la plus basse, ni la plus haute, ni aucune des soumissions reçues et décline toute obligation ou responsabilité à l'égard des soumissionnaires.

Me Claude Coutu,
sec.-trés.
835-5600

Mon oeil sur... ...le Tamia rayé

L'automne est une période très active dans la vie du Tamia rayé. Ce charmant animal, mieux connu au Québec sous le nom de « Suisse », s'affaire alors à amasser quantité de noix et de graines qu'il entrepose dans ses garde-manger. Contrairement à son proche parent, l'Écureuil gris, le Tamia rayé reste terré, bien à l'abri, durant toute la saison froide.

Le nom scientifique du Suisse lui convient à merveille. Tamias, en grec, signifie « économe ». Chaque Suisse emmagasine en effet jusqu'à 7 litres de provisions dans son terrier pour passer l'hiver! Il s'agit alors de nourriture sèche : glands, faînes, noisettes, etc. Au printemps, le Tamia rayé se régale de bourgeons bien juteux puis, au cours de l'été, il mange de petits fruits, des graines, ainsi que des limaces, des vers et des grenouilles. Certains s'attaquent même à des couleuvres atteignant 60 cm de long!

Avec la quantité de nourriture qu'il prend la peine de ramasser, on se doute bien que le Suisse ne passe pas son hiver à dormir. Il ne peut effectivement être considéré comme un véritable hibernant, puisqu'il se réveille souvent pour s'alimenter. Il s'aventure même à mettre le nez dehors par temps doux.

À l'exception des femelles qui élèvent des jeunes, chaque Suisse vit seul dans son terrier. Celui-ci mesure en général 4 m de longueur environ, et les tunnels font 5 cm de diamètre. Il existe une chambre centrale plus large d'où partent plusieurs chemins. Les entrées sont très discrètes, et l'animal prend la peine de bien étaler la terre qui provient des creusages. Le Tamia est d'une grande propreté : il accumule tous ses déchets dans des culs-de-sac aménagés à cet effet.

Ce petit mammifère cause très peu de dégats. Les rares plaintes rapportées à son sujet proviennent d'amateurs de plantes à bulbe ou à tige souterraine... Mais la plupart des gens le considèrent plutôt comme très attachant.

ENCAN

tous les jeudis soirs à 7 heures à la salle
Jacques Cartier
1930, rue Principale
Sainte-Ursule

(Ancien couvent)

Bienvenue à tous!



Mauvais début d'année dans la construction

À l'instar de toutes les autres régions du Québec, la région de la Mauricie-Centre du Québec n'a pas été épargnée par la récession qui affecte l'industrie de la construction. Ce mauvais début d'année sera difficilement récupérable au cours des six derniers mois de l'année, révèle le Service de la recherche de l'Office de la construction du Québec.

Ainsi, pour les cinq premiers mois de l'année, le niveau d'activité enregistré dans la région de la Mauricie-Centre du Québec est de 28% inférieur à ce qui était déjà réalisé à pareille date l'an dernier, les salariés n'y ayant cumulé que 2,0 millions d'heures à la fin mai. Il en va de même pour l'emploi, alors que l'on ne dénombre que 3,063 salariés actifs en moyenne depuis le début de l'année comparativement à 4,308 en 1981, soit une diminution de 29% de l'emploi. De plus, près de 3,800 salariés étaient inscrits à la fin mai sur les listes de disponibilité de l'OCQ, soit un peu plus de 50% des salariés classifiés de cette région.

Provincial

Pour l'ensemble de la province, les cinq premiers mois de 1982 se sont traduits par une chute du niveau d'activité dans l'industrie de la construction de l'ordre de 20%, ce qui représente d'ailleurs le plus faible niveau d'activité enregistré depuis 1971. Seulement 29,0 millions d'heures ont été effectuées comparativement à 36,1 millions en 1981. Durant cette même période, seulement 43,000 salariés en moyenne furent actifs dans l'industrie de la construction chaque mois, soit 19% de moins que l'an dernier.

Depuis 35,000 salariés étaient inscrits à la fin de mai sur les listes de disponibilité de l'OCQ, soit près de 40% des salariés classifiés au Québec.

Cette décroissance de l'activité de construction est attribuable en majeure partie à la faiblesse du secteur domiciliaire et plus particulièrement à celle du logement unifamilial. Il faut aussi souligner que le secteur des travaux de génie ést en perte de vitesse depuis l'an dernier.

Perspectives

Le programme "Corvée-Habitation", croyons-nous, devrait accroître le nombre de mises en chantier de 9,000 unités additionnelles et totaliser ainsi 31,000 unités en 1982. Une telle production du secteur domiciliaire associée à un état de santé fragile des autres secteurs de la construction, devraient générer un niveau d'activité de 95,9 millions d'heures travaillées, une diminution malgré tout de 5% par rapport à l'an dernier. Les effets du programme "Corvée-Habitation" se feront sentir avec beaucoup plus d'acuité en 1983 alors que l'on devrait assister à une forte relance du secteur de la construction domicilaire. Malheureusement, cette relance sectorielle ne pourra que constituer un facteur de stabilisation de l'activité de la construction dans son ensemble.

Province de Québec,
Municipalité Scolaire
Berthier Dautraie,
Berthierville,
Comté de Berthier.

AVIS

AUX CONTRIBUABLES POUR EXAMEN DU RÔLE DE PERCEPTION (ARTICLE 357)

AVIS PUBLIC est, par les présentes, donné à tous les propriétaires de bien-fonds de cette municipalité, que le rôle de perception des taxes scolaires fixées par les Commissaires d'écoles de cette municipalité, pour l'année d'opération 1982-1983, est déposé au bureau du Directeur des services financiers au 490 avenue du Collège à Berthierville où il peut être examiné par les intéressés pendant quinze (15) jours à compter de la date de la publication de cet avis.

Durant ce délai de quinze (15) jours, tout contribuable peut porter plainte par écrit, au sujet de ce rôle à l'adresse ci-haut inscrite.

Que lors d'une session régulière qui aura lieu le 20 septembre 1982 à 20:00 heures, au 490 avenue du Collège à Berthierville, les Commissaires d'écoles homologueront, avec ou sans amendement, ledit rôle de perception qui sera alors en vigueur et tout contribuable sera tenu de payer le montant de ses taxes scolaires au bureau du Directeur des services financiers, sans avis ultérieur, dans les vingt (20) jours qui suivront celui de l'homologation du rôle de perception.

Bonné à Berthierville, ce 1er jour du mois de septembre 1982.

Michel Genest,
Secrétaire-général.

Régie des permis d'alcool du Québec

AVIS DE DEMANDE DE PERMIS D'ALCOOL

Toute personne, société ou groupement visé dans l'art. 60 du Code de procédure civile peut, par écrit motivé, assermenté et transmis à la Régie, s'opposer à une demande de permis ci-après énumérée, dans les 15 jours de la présente publication, ou s'il y a eu opposition, intervenir en faveur dans les 30 jours de cette publication.

Cette opposition ou intervention doit être accompagnée du certificat attestant de son envoi au requérant ou à son procureur, par poste recommandée, et être adressée à **La Régie des permis d'alcool du Québec, 1, rue Notre-Dame Est, suite 9,200, Montréal Québec, H2Y 1B6.**

NOM ET ADRESSE DU REQUÉRANT	NATURE DE LA DEMANDE	ENDROIT D'EXPLOITATION
116435 CANADA INC Bar les Trotteurs 131 Bélanger SAINT JEAN DE MATHA	1 bar avec danse et spectacles et films	3000 Visitation SAINT CHARLES BORROMÉE

Le président et directeur général
Ghislain K.-Laflamme, avocat

Avis public

Gouvernement du Québec

AFFAIRES MUNICIPALES

Municipalité régionale de Comté de D'Autray

Avis est donné par le ministre des Affaires municipales, que tout intéressé par la constitution de la municipalité régionale de comté de d'Autray, peut prendre connaissance du texte des conditions déterminées en vertu de l'article 168 de la Loi sur l'aménagement et l'urbanisme (1979, c. 51) telles que ci-dessous décrites, et en obtenir copie au bureau du secrétaire-trésorier, 340 Frontenac, Berthierville (Québec) J0K 1A0.

Les conditions de partage des pouvoirs, droits et obligations de la municipalité régionale de comté de D'Autray, de la corporation du comté de Berthier, de la corporation du comté de Joliette ou de la corporation du comté de Maskinongé, des municipalités et autres personnes affectées directement ou indirectement par la constitution de la municipalité régionale de comté de D'Autray, ont été déterminées de la façon suivante:

"La municipalité régionale de comté de D'Autray succède à la corporation du comté de Berthier, les archives de la corporation du comté de Berthier seront déposées au bureau du secrétaire-trésorier de la municipalité régionale de comté de D'Autray.

Les dépenses découlant de tout contrat relatif à un rôle d'évaluation auquel est partie la corporation du comté de Berthier, la corporation du comté de Joliette ou la corporation du comté de Maskinongé demeurent à la charge de l'ensemble des propriétaires d'immeubles imposables du territoire visé à l'article 27 du Code municipal pour chacune de ces corporations de comté, s'il y a lieu, et de chacune des municipalités à l'égard desquels ces dépenses sont encourues, selon le critère de répartition établi en vertu de l'article 10 ou de l'article 11 du chapitre 72 des lois de 1979; le Conseil de la municipalité régionale de comté de D'Autray devra prélever les sommes ainsi dues et en faire remise à qui de droit en même temps, de la même manière et avec les mêmes droits et obligations que pour sa propre perception.

Sous réserve de l'article 423 du Code municipal, le passif de la corporation du comté de Berthier, de la corporation du comté de Joliette ou de la corporation du comté de Maskinongé demeure à la charge de l'ensemble des propriétaires d'immeubles imposables situés dans le territoire respectif de ces corporations de comté, en proportion de l'évaluation uniformisée au sens du paragraphe 40 de l'article 16 dudit code; le Conseil de la municipalité régionale de comté de D'Autray devra prélever les sommes ainsi dues et en faire remise à qui de droit en même temps, de la même manière et avec les mêmes droits et obligations que pour sa propre perception.

Toute dette qui pourrait survenir à la suite d'une poursuite judiciaire ou d'une transaction, pour un acte posé ou pour une omission commise par la corporation du comté de Berthier, la corporation du comté de Joliette ou la corporation du comté de Maskinongé, sera à la charge de l'ensemble des propriétaires d'immeubles imposables situés dans le territoire respectif de ces corporations de comté en proportion de l'évaluation uniformisée au sens du paragraphe 40 de l'article 16 du Code municipal; le Conseil de la municipalité régionale de comté de D'Autray devra prélever les sommes ainsi dues et en faire remise à qui de droit en même temps, de la même manière et avec les mêmes droits et obligations que pour sa propre perception.

Au cas de déficit accumulé de la corporation du comté de Berthier, de la corpoation du comté de Joliette ou de la corporation du comté de Maskinongé, ce déficit demeurera à la charge de l'ensemble des propriétaires d'immeubles imposables du territoire visé à l'article 27 du Code municipal ou de chacune des municipalités en raison des desquels il a été accumulé, en proportion de l'évaluation uniformisée au sens du paragraphe 40 de l'article 16 dudit code; le Conseil de la municipalité régionale de comté de D'Autray devra prélever les sommes ainsi dues et en faire remise à qui de droit en même temps, de la même manière et avec les mêmes droits et obligations que pour sa propre perception.

Au cas de surplus accumulé de la corporation du comté de Berthier, de la corporation du comté de Joliette ou de la corporation du comté de Maskinongé, ce surplus sera réparti entre chacune des municipalités en raison desquelles il a été accumulé, en proportion de l'évaluation uniformisée au sens du paragraphe 40 de l'article 16 du Code municipal; lorsque ce surplus a été accumulé en raison du territoire visé à l'article 27 dudit code, il demeure à la municipalité régionale de comté au bénéfice de ce territoire.

La municipalité régionale de comté de D'Autray, propriétaire des immeubles de la corporation du comté de Berthier, doit fixer la valeur de ceux-ci; une quote-part de cette valeur sera versée, à titre d'indemnité, aux paroisses de Saint-Michel-des-Saints, Saint-Zénon et Saint-Damien; cette quote-part sera égale à la proportion de leur évaluation uniformisée au sens du paragraphe 40 de l'article 16 du Code municipal par rapport à l'évaluation uniformisée au sens de ce même article, pour la totalité du territoire de la corporation du comté de Berthier. Les paroisses de Sainte-Élisabeth, Saint-Thomas, Saint-Cléophas et Saint-Didace doivent verser, à titre d'indemnité, une quote-part de cette même valeur à ladite municipalité régionale de comté; cette quote-part sera égale à la proportion de leur évaluation uniformisée au sens du paragraphe 40 de l'article 16 de ce code par rapport à l'évaluation uniformisée au sens du même article de toutes les municipalités qui sont comprises à l'intérieur des limites de la municipalité régionale de comté de D'Autray.

Les fonctionnaires et employés de la corporation du comté de Berthier continuent leur service comme fonctionnaires et employés de la municipalité régionale de comté de D'Autray sans réduction de traitement, conservent leur ancienneté et demeurent en fonction jusqu'à leur démission ou leur remplacement."

Cette municipalité régionale de comté comprend les municipalités suivantes: les villes de Berthierville et de Saint-Gabriel; le village de Lavaltrie; les paroisses de Saint-Antoine-de-Lavaltrie; les paroisses de Saint-Antoine-de-Lavaltrie, Saint-Barthélemi, Saint-Cléophas, Saint-Cuthbert, Saint-Didace, Sainte-Élisabeth, Saint-Gabriel-de-Brandon, Sainte-Geneviève-de-Berthier, Saint-Ignace-de-Loyola, Saint-Joseph-de-Lanoraie, Saint-Norbert, Saint-Thomas et Saint-Viateur; les municipalités de Lanoraie-d'Autray, La-Visitation-de-l'Ile-Dupas et Saint-Charles-de-Mandeville. Elle comprend aussi une partie du fleuve Saint-Laurent.

La description technique du territoire apparaît en annexe "A" des lettres patentes de la municipalité régionale de comté de D'Autray, publiée à la Gazette officielle du 30 décembre 1981, à la page 5693.

Tout intéressé peut transmettre au ministre des Affaires municipales, 20, avenue Chauveau, Québec (Québec), G1R 4J3, son opinion concernant ces conditions, par écrit et dans les trente jours qui suivent la publication du présent avis.

Le ministre des Affaires municipales,
Jacques Léonard

Des éloges pour le terrain de golf de Berthier

Lamarre joue 70 et mérite une chance à la P.G.A.

Jeudi dernier, le club de golf de Berthier a été le théâtre du championnat des professionnels du Québec. À l'enjeu de cette compétition, la coupe Labatt Bleue... et une chance de "faire" le circuit professionnel américain, la P.G.A., à l'automne.

Par: Alain Bellehumeur

Donc, les meilleurs golfeurs du Québec avaient rendez-vous au club de golf de Berthier pour l'occasion. C'est à Berthier que prenait fin le championnat. Quatre autres tranches avaient au préalable été disputées dans quatre autres clubs de la province.

La victoire de la dernière tranche, et du même coup de ce championnat, est allée à l'adjoint-professionnel du club Rosemère, Jean-Louis Lamarre, 22 ans seulement. Lamarre, au cours de ce championnat, a eu raison de grands noms du golf québécois tels Daniel Talbot, Adrien Bigras, ou encore Phil Giroux. Le pro du club hôte, René Noël, a disputé une ronde de 75, le cinquième meilleur pointage du tournoi.

En méritant les honneurs du championnat des professionnels du Québec, Lamarre a également obtenu le droit de tenter sa chance sur le circuit américain de la P.G.A., de quoi être très fier.

Des fleurs

Ce qui importe aussi de souligner, c'est la satisfaction générale exprimée par les golfeurs à l'endroit du terrain de golf de Berthier. Une pluie abondante (presqu'un déluge!) s'étant abattue sur Berthier la veille du tournoi, les responsables du club de golf de Berthier, M. Réal Landry, le surintendant du terrain en tête, ont dû faire un travail digne de mention.

Ces fleurs prouvent une fois de plus que le terrain de golf de Berthier profite d'une réputation provinciale des plus enviables.



Suite à la dernière tranche du championnat des professionnels du Québec, Jean-Louis Lamarre, du club Rosemère, a reçu la coupe Labatt Bleue du représentant Labatt, Bernard Perreault, et du président de l'Association des golfeurs du Québec, André Maltais. La scène se passait jeudi dernier, au club de golf de Berthier.

Photo A.B.

CONDITIONNEMENT PHYSIQUE
par le
TAE KWON DO
Hommes
Femmes
Enfants
KARATÉ
Techniques olympiques

PRIX SPÉCIAUX DE SEPTEMBRE
$2.50 le cours
PLUS 2 PREMIERS COURS GRATUIT
Renseignement — inscription sur place
31 août — 2 septembre
POLYVALENTE LOUISEVILLE
LES COURS COMMENCENT:
7 et 9 SEPTEMBRE
19:00 à 21:00 heures
Cours tous les mardis et jeudis
Professeurs:
Luc Desrochers, Ceinture noire (3e dam)
Pierre Deserres (2e dam)

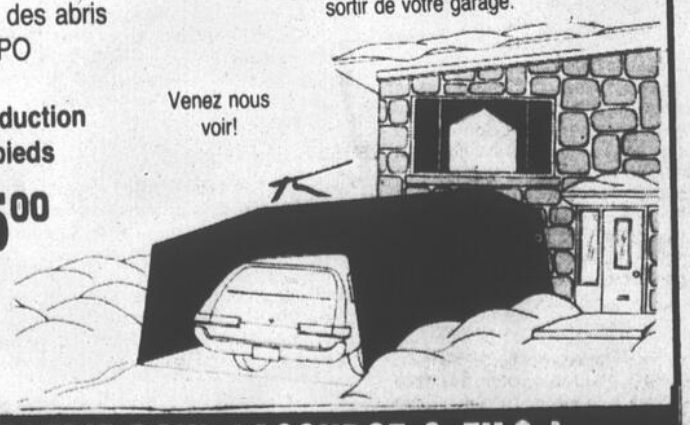

Régiment de la Chaudière: Informations nécessaires

Le Régiment de la Chaudière procédera au lancement du volume sur son histoire le 9 avril 1983.

Grâce à la générosité de nombreux donateurs, ce livre sera remis gracieusement aux anciens combattants ou à leur succession, ainsi qu'aux anciens qui ont appartenu ou qui ont été attachés au Régiment quelques années au cours de son histoire.

Nous sommes à préparer les listes de récipiendraires de ce volume. Nous prions donc les anciens du Régiment de la chaudière de nous transmettre leur nom, prénom, adresse, période de service et grade à l'adresse ci-bas:

Capitaine-Adjudant
Le Régiment de la Chaudière
10, rue de l'Arsenal
Lévis, Québec, Canada
418-837-1794

NOUVEAU À LA QUINCAILLERIE P. LACOURSE
Nous sommes maintenant dépositaires des abris TEMPO
Fini le pelletage!
L'hiver ne sera plus une corvée de tous les jours pour entrer et sortir de votre garage.
Spécial d'introduction modèle 20 pieds
$495.00
Venez nous voir!

QUINCAILLERIE PAUL LACOURSE & FILS Inc.
97, Saint-Laurent, Maskinongé, tél.: (819) 227-4555

FESTIVAL WESTERN

En collaboration avec
Georges Roy
Votre agent "Molson"
BAR ST-GABRIEL enr.
203, de Lanaudière, Ville Saint-Gabriel
2-3-4-5-6 septembre 1982
ARTISTES WESTERN
Chevaux à louer